



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 5 - Numéro 16

25 avril 2008



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2007

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières	6
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	24
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes	
3.5 Avis d'audiences	
3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires	
3.7 Autres décisions	
4. Indemnisation	71
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	73
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs	75
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation et organismes d'autorégulation	185
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation et des OAR	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviations :

ACCOVAM :	Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières
Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDRVM :	Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
RS :	Market Regulation Services Inc.

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Conseiller Interinvest Corporation du Canada Ltée</i> (Stein & Stein) (intimée)	2008-009	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	25 avril 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de la demande du 3 avril et de l'avis d'audience du 7 avril 2008 <i>Audience pro forma</i>
2°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Corporation Canaccord Capital</i> (intimée)	2008-010	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	25 avril 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de la demande du 3 avril et de l'avis d'audience du 7 avril 2008 <i>Audience pro forma</i>
3°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Loewen, Ondaatjee, McCutcheon limited</i> (intimée)	2008-011	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	25 avril 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de la demande du 3 avril et de l'avis d'audience du 7 avril 2008 <i>Audience pro forma</i>
4°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Themistoklis Papadopoulos et Mario Bright et PNB Management inc.</i> et 2967-9420 Québec inc. et <i>David Mizrahi et Brian Ruse et 4384610 Canada</i>	2008-004	Jean-Pierre Major	25 avril 2008, 10 h 00	Demande de récusation de M ^e Gélinas par les intimés Themistoklis Papadopoulos, PNB Management inc., 2967-9420 Québec inc., 4384610 Canada inc. et 4190424 Canada inc., en vertu de l'article 47 du <i>Règlement sur les règles de procédure</i> du Bureau	À la suite de la décision n° 2008-004-002 du 14 avril 2008 et de l'audience du 18 avril 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<p><i>inc. et 4190424 Canada inc. (intimés) (Allali, avocats) et Angela Shafidas et Services Financiers Dundee inc. (Heenan Blaikie, avocats) et M^e Daniel Meyer Ouaknine et Sydney Elhadad et Royal-Lepage Versailles et Renée Sarah Arsenault et Nicolas Tétrault et Groupe Sutton Royal inc. et D. Mizrahi & Associated Ltd (Irving Mitchell Kalichman, avocats) et Giuseppe (Joseph) Geroue et Anthanasios Papadopoulos et Paul Chronopoulos et Officier de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal et Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de P.N.B. Management inc., 2967-9420 Québec inc.,</i></p>					

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	4190424 Canada inc. et 4384610 Canada inc. (McCarthy Tétrault) (mis en cause)					
5°	Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Enviromondial inc.	2008-007	Gerald La Haye	28 avril 2008, 9 h 30	Demande qu'une recommandation soit faite au ministre des finances pour la désignation d'un administrateur provisoire [LVM-257]	À la suite de la demande d'audience du 21 février, de l'avis d'audience du 25 février 2008 et de la remise du 14 avril 2008
6°	Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Enviromondial inc.	2008-007	Gerald La Haye	29 avril 2008, 9 h 30	Demande qu'une recommandation soit faite au ministre des finances pour la désignation d'un administrateur provisoire [LVM-257]	À la suite de la demande d'audience du 21 février, de l'avis d'audience du 25 février 2008, de la remise du 14 avril et de l'audience du 28 avril 2008
7°	Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. 6607594 Canada inc. faisant affaire sous le nom de Immobilier Gestion Financière et 4086589 Canada inc. faisant affaire sous le nom de La Financière The-Force et Monique Beaudin Amyot	2007-025	Alain Gélinas	30 avril 2008, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite de l'audience du 26 novembre, de la décision <i>ex parte</i> du 27 novembre 2007 et de l'avis d'audience du 16 janvier 2008, de la demande de remise du 24 janvier 2008 et du 22 avril 2008 Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	et Léo Lafrenière (M ^o) Louise P. Ménard, avocate) (intimés)					
8°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) Inc.</i> et 177889 <i>Canada Inc.</i> et 3330575 <i>Canada Inc.</i> et 3965121 <i>Canada Inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i>	2007-005	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	1 ^{er} mai 2008, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	Suite à l'avis d'audience du 15 avril 2008
9°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) Inc.</i> et 177889 <i>Canada Inc.</i> et 3330575 <i>Canada Inc.</i> et 3965121 <i>Canada Inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	1 ^{er} mai 2008, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	Suite à l'avis d'audience du 15 avril 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc. (Gowling, Lafleur, Henderson, avocats) et Caisse populaire de Rosemont</i>					
10°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. F.D. De Leuw & Associés inc. et Francis Daniel De Leuw (McMillan Binch, Meldensohn, avocats)</i>	2006-026	Alain Gélinas Gerald La Haye	5 mai 2008, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs, retrait des droits conférés par l'inscription, blâme & pénalité administrative [LVM-152, 265, 273 & 273.1]	À la suite des audiences du 9 février, du 14 mars, du 13 avril 2007, de la remise des audiences prévues les 19 et 20 juin 2007, du 17 septembre 2007 et suite à la demande de remise des audiences du 1 ^{er} et 2 novembre, 12 et 13 décembre 2007 et de l'audience du 15 février 2008 L'audience aura lieu péremptoirement

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
11°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>F.D. De Leuw & Associés inc.</i> et <i>Francis Daniel De Leuw</i> (McMillan Binch, Meldensohn, avocats)	2006-026	Alain Gélinas Gerald La Haye	6 mai 2008, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs, retrait des droits conférés par l'inscription, blâme & pénalité administrative [LVM-152, 265, 273 & 273.1]	À la suite des audiences du 9 février, du 14 mars, du 13 avril 2007, de la remise des audiences prévues les 19 et 20 juin 2007, du 17 septembre 2007 et suite à la demande de remise des audiences du 1 ^{er} et 2 novembre, 12 et 13 décembre 2007, des audiences du 15 février et du 5 mai 2008 L'audience aura lieu péremptoirement L'audience se terminera à 13 h 00

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
12°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>F.D. De Leuw & Associés inc.</i> et <i>Francis Daniel De Leuw</i> (McMillan Binch, Meldensohn, avocats)	2006-026	Alain Gélinas Gerald La Haye	7 mai 2008, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs, retrait des droits conférés par l'inscription, blâme & pénalité administrative [LVM-152, 265, 273 & 273.1]	À la suite des audiences du 9 février, du 14 mars, du 13 avril 2007, de la remise des audiences prévues les 19 et 20 juin 2007, du 17 septembre 2007 et suite à la demande de remise des audiences du 1 ^{er} et 2 novembre, 12 et 13 décembre 2007, des audiences du 15 février et des 5 et 6 mai 2008 L'audience aura lieu péremptoirement
13°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>F.D. De Leuw & Associés inc.</i> et <i>Francis Daniel De Leuw</i> (McMillan Binch, Meldensohn, avocats)	2006-026	Alain Gélinas Gerald La Haye	8 mai 2008, 14 h 00	Interdiction d'opération sur valeurs, retrait des droits conférés par l'inscription, blâme & pénalité administrative [LVM-152, 265, 273 & 273.1]	À la suite des audiences du 9 février, du 14 mars, du 13 avril 2007, de la remise des audiences prévues les 19 et 20 juin 2007, du 17 septembre 2007 et suite à la demande de remise des audiences du 1 ^{er} et 2 novembre, 12 et 13 décembre 2007, des audiences du 15 février et des 5, 6 et 7 mai 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
						L'audience aura lieu péremptoirement
14°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>F.D. De Leuw & Associés inc.</i> et <i>Francis Daniel De Leuw</i> (McMillan Binch, Meldensohn, avocats)	2006-026	Alain Gélinas Gerald La Haye	9 mai 2008, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs, retrait des droits conférés par l'inscription, blâme & pénalité administrative [LVM-152, 265, 273 & 273.1]	À la suite des audiences du 9 février, du 14 mars, du 13 avril 2007, de la remise des audiences prévues les 19 et 20 juin 2007, du 17 septembre 2007 et suite à la demande de remise des audiences du 1 ^{er} et 2 novembre, 12 et 13 décembre 2007, des audiences du 15 février et des 5, 6, 7 et 8 mai 2008 L'audience aura lieu péremptoirement
15°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et als.) c. <i>Michel L'Italien</i> et <i>9151-5270 Québec Inc.</i> et <i>Les Investissements Noble & Finance Inc.</i> et <i>Noble & Finance Inc.</i> et <i>Berchmans L'Italien</i> et <i>Lisette L'Italien</i> et	2007-010	Alain Gélinas	15 mai 2008, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	Suite à l'avis d'audience du 22 avril 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Services Financiers Michel L'Italien Inc. et Pauline L'Italien et Sylvie Basseau et Fleurette Rousseau et Michelle Béliveau et Water Bank of America Inc. et Water Bank of America (USA) Inc. (intimés).</i>					
16°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c 9-1-1 Finance inc. et Groupe 9-1-1 Finance S.E.N.C. et Mario Corriveau et Frédéric C. Tremblay et Liz Perez Villarreal et Johanne L'Heureux et Alice Plamondon et Jean-Paul Mercier (intimés) (Woods, avocats)</i>	2008-005	Alain Gélinas	16 mai 2008, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 31 janvier 2008, de la décision <i>ex parte</i> du 1 ^{er} février 2008 et des audiences <i>pro forma</i> du 11, 28 février et 31 mars 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
17°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) inc.</i> et 177889 <i>Canada Inc.</i> et 3330575 <i>Canada inc.</i> et 3965121 <i>Canada inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i> (Intimés) et <i>Primatlantis Capital S.E.C.</i> (intervenante)	2007-005	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	20 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Requête de M ^e Claude Olivier (Pariseau, Olivier) pour les intimés, en vertu de la Charte des droits	À la suite de la comparution de M ^e Olivier du 6 février 2008 L'audience se terminera à 13 h 00
18°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) inc.</i> et 177889 <i>Canada inc.</i> et 3330575 <i>Canada inc.</i> et 3965121 <i>Canada inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i> et <i>Gérald Turp</i> et <i>Turp DTD Consultants</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	20 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Demande d'audience par les intimés <i>Gérald Turp</i> et <i>Turp DTD Consultants Inc.</i> Requête de M ^e Claude Olivier (Pariseau, Olivier) pour les intimés, en vertu de la Charte des droits	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin, 3, 4, 17, 18, 19 juillet, 20 septembre, 3 octobre, 22 novembre, 19 décembre 2007, 24 janvier 2008 et de la comparution de M ^e Olivier du 6 février 2008 L'audience se terminera à 13 h 00

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>inc</i> (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et <i>Caisse populaire de Rosemont</i> (défendeurs)					
19°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) inc.</i> et 177889 <i>Canada inc.</i> et 3330575 <i>Canada inc.</i> et 3965121 <i>Canada inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i> et <i>Gérald Turp</i> et <i>Turp DTD Consultants inc</i> (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et <i>Caisse populaire de Rosemont</i> (défendeurs)	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	21 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Demande d'audience par les intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc.	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin, 3, 4, 17, 18, 19 juillet, 20 septembre, 3 octobre, 22 novembre, 19 décembre 2007, 24 janvier et 20 mai 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
20°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Valeurs mobilières Hampton Ltée</i> (Cucciniello Calandriello) (intimée)	2007-026	Alain Gélinas Gerald La Haye Michelle Thériault	22 mai 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et suspension des droits conférés. [LVM-152, 158 et 273.1]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 21 janvier 2008
21°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) inc.</i> et 177889 <i>Canada inc.</i> et 3330575 <i>Canada inc.</i> et 3965121 <i>Canada inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i> et <i>Gérald Turp</i> et <i>Turp DTD Consultants inc</i> (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et <i>Caisse populaire de Rosemont</i> (défendeurs)	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	28 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Demande d'audience par les intimés <i>Gérald Turp</i> et <i>Turp DTD Consultants Inc.</i>	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin, 3, 4, 17, 18, 19 juillet, 20 septembre, 3 octobre, 22 novembre, 19 décembre 2007, 24 janvier, 20 et 21 mai 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
22°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) inc.</i> et 177889 <i>Canada inc.</i> et 3330575 <i>Canada inc.</i> et 3965121 <i>Canada inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i> et <i>Gérald Turp</i> et <i>Turp DTD Consultants inc</i> (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et <i>Caisse populaire de Rosemont</i> (défendeurs)	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	30 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Demande d'audience par les intimés <i>Gérald Turp</i> et <i>Turp DTD Consultants Inc.</i>	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin, 3, 4, 17, 18, 19 juillet, 20 septembre, 3 octobre, 22 novembre, 19 décembre 2007, 24 janvier, 20, 21 et 28 mai 2008
23°	<i>Louis-Philippe Séguin</i> (Lavery de Billy) c. <i>Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières</i> (ACCOVAM) (Fasken Martineau Dumoulin)	2007-015	Alain Gélinas Jean-Pierre Major Gerald La Haye	11 juin 2008, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation (OAR) [LVM-322]	À la suite de la conférence préparatoire du 27 novembre 2007 et de l'audience <i>pro forma</i> du 14 mars 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
24°	<i>Louis-Philippe Séguin</i> (Lavery de Billy) c. <i>Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)</i> (Fasken Martineau Dumoulin)	2008-003	Alain Gélinas Jean-Pierre Major Gerald La Haye	11 juin 2008, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation (OAR) [LVM-322]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 14 mars 2008
25°	<i>Louis-Philippe Séguin</i> (Lavery de Billy) c. <i>Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)</i> (Fasken Martineau Dumoulin)	2007-015	Alain Gélinas Jean-Pierre Major Gerald La Haye	12 juin 2008, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation (OAR) [LVM-322]	À la suite de la conférence préparatoire du 27 novembre 2007, de l'audience <i>pro forma</i> du 14 mars 2008 et de l'audience du 11 juin 2008
26°	<i>Louis-Philippe Séguin</i> (Lavery de Billy) c. <i>Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)</i> (Fasken Martineau Dumoulin)	2008-003	Alain Gélinas Jean-Pierre Major Gerald La Haye	12 juin 2008, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation (OAR) [LVM-322]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 14 mars 2008 et de l'audience du 11 juin 2008

Le 25 avril 2008

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Claude St Pierre, Secrétaire général à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211

Courriel : secretariat@bdrvm.com www.bdrvm.com

2.2 DÉCISIONS

Aucune information.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes
 - 3.5 Avis d'audiences
 - 3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires
 - 3.7 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES COURTIERS, CONSEILLERS, CABINETS ET LEURS REPRÉSENTANTS, AINSI QUE DES SOCIÉTÉS ET REPRÉSENTANTS AUTONOMES

3.4.1 Inscription de firmes

3.4.1.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

3.4.1.2 Conseillers en valeurs

Aucune information.

3.4.1.3 Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
513482	Bureau d'expertises spécialisées du Québec inc.	Richard Legaut	Expertise en règlement de sinistres	2008-04-22
513575	Solutions d'Assurance Quattro inc./Quattro Insurance Solutions inc.	Marcello Quattrociocchi	Assurance de personnes	2008-04-17

3.4.2 Agréments ou autorisations à titre de dirigeants et dirigeants responsables

3.4.2.1 Courtiers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Rousseau, Richard Gilles
Valeurs Mobilières Everest inc.

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns inc. :

- Altberg, Adam Joel
- Chan, Calvin
- Dhillon, Manprit Singh
- Finnegan, Peter Gerald
- Fraleigh, Daniel Bruce
- King, Craig Francis
- Noble, Paul Verner

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Financière Banque Nationale inc. :

- Bilodeau, Naomi
- D'Costa, Michael Anthony
- Fortin, Alain
- Poirier, Sylvie
- Stevenson, Todd Douglas Jarvie
- Warner, Walford Wayne

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Comisarow, Michael Burnard
Valeurs Mobilières Crédit Suisse (Canada), inc.
- Decary, Alexandre
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.
- Forget Leroux, Monique
Fiducie Desjardins inc.
- Giesbrecht, Hannah Phyllis
MGI Valeurs Mobilières inc.
- McCullum, David William

Services Valeurs Mobilières M.R.S. inc.

- Mikula, Benn Ashelm
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
- Valade, André Joseph
TD Waterhouse Canada inc.
- Zakka, Roy Michael
Blackmont Capital inc.

3.4.2.2 Conseillers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Léveillé, Éric
Investisseurs Globaux Barclays Canada Itée
- Kawakami, Brian
Gestion d'actifs Lazard (Canada)
- Woolverton, Jonathan
Guardian Capital LP

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Bellavance, Sylvain
Fonds des professionnels Fonds d'investissement inc.
- Horra, Yasmin
Jones Heward Conseiller en valeurs inc.
- Kirby, Terry
Société de placements Franklin Templeton
- PirkI, Lucie
UBS Gestion globale d'actifs
- Turner, Matthew
Société en commandite conseillers Guardian Capital

3.4.2.3 Cabinets de services financiers

Agrément à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Beaumier, Stéphane
La Financière Sun Life, Solutions SLD inc.
- Marchildon, Christine
Services d'investissement TD inc.

3.4.3 Cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

3.4.3.1 Courtiers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Eisenstat, Julia
Thomas Weisel Partenaires Canada inc.
- Le Sieur, Marc
Valeurs Mobilières Hampton limitée

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Blackmont Capital inc. :

- Klax, Michael
- Mellon, Ian Robert Jacob

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de la Corporation Canaccord Capital :

- Chalmers, Robert Paul
- Lequin, Pierre

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Charbonneau, Martin
GMP Valeurs Mobilières S.E.C.
- Child, Daniel Rees
Scotia Capitaux inc.
- Eisenstat, Julia
Thomas Weisel Partenaires Canada inc.
- Goldenstein, Jonathan Andrew Lewis
PWM Capital
- Joyce, James Perry
Deutsche Bank Valeurs Mobilières Itée
- Kelly, Caroline Elizabeth
Corporation Recherche Capital
- Latimer, Steven Andrew
UBS Valeurs Mobilières Canada inc.
- Le Sieur, Marc
Valeurs Mobilières Hampton limitée
- Lyon, Robert David
Valeurs Mobilières TD inc.
- Sousaris, Pangiotis
Valeurs Mobilières TradeFreedom inc.

3.4.3.2 Conseillers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Christensen, Carl
Guardian Capital LP
- Genois, Stéphanie
Investisseurs Globaux Barclays Canada Itée
- Ludwig, Steven
Gestion d'actifs Lazard (Canada)

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Catena, Fabio
Mclean, Budden limitée
- Gagliardi, Claudio Roberto
La société Fiduciary Trust du Canada
- Mahant, Kamal Jeet
Placements IA Clarington inc.
- Sufi, Ranjit
Gestion de capitaux Nicholas-Applegate, société à responsabilité limitée
- Thomas, Douglas Pritchard
AMI associés inc.

3.4.3.3 Cabinets de services financiers

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Bourget, Yves
La Financière Sun Life, Solutions SLD inc.
- Ciccarelli-Pope, Lucy
Services d'investissement TD inc.

3.4.4 Cessations, interruptions, non-renouvellements, radiations, révocations et suspensions des représentants autorisés

3.4.4.1 Courtiers en valeurs

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Financière Banque Nationale inc., vu la cessation de cette activité :

- Beguin, Karine
- Brassard, Martin
- Deschatelets, Sophie
- Lanctôt, Carole

- Spino, Charles

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Gestion de Capital Assante Ltée, vu la cessation de cette activité :

- Akins, Nicholas Charles
- Aoun, Elie

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de La Corporation Canaccord Capital, vu la cessation de cette activité :

- Chalmers, Robert Paul
- Claveau, Guy
- Lequin, Pierre

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Le Groupe Option Retraite inc., vu la cessation de cette activité :

- Lapalme Yves
- Lemieux, David

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Société de Valeurs Mobilières E*TRADE Canada, vu la cessation de cette activité :

- El-Salahi, Ali
- Partington, Peter Kennedy

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de TD Waterhouse Canada inc., vu la cessation de cette activité :

- Brien, Shannon Litchfield
- Pashootan, Kashayar

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- Arya, Chandrakanth Govind
Marchés mondiaux CIBC inc.
- Charbonneau, Martin
GMP Valeurs Mobilières S.E.C.
- Cowan, Burleigh Force William Wellington
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.
- Duquet, Robert
Valeurs mobilières Desjardins inc.
- Goldenstein, Jonathan Andrew Lewis
PWM Capital

- Jacques, Gilles
Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.
- Kelly, Caroline Elizabeth
Corporation Recherche Capital
- Le Sieur, Marc
Valeurs Mobilières Hampton limitée
- Lewis, Dean Paul
Deutsche Bank Valeurs Mobilières limitée
- Lyon, Robert David
Valeurs Mobilières TD inc.
- Muhr, Krista Marie
Loewen, Ondaatje, McCutcheon limitée
- Mulrooney, Robert Lawrence
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
- Owen, Richard James
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.
- Saad, Hany Zoheir Ragheb
RBC Placements en Direct inc.
- Sousaris, Panagiotis
Valeurs Mobilières TradeFreedom inc.
- Tempelmeyer, Michael Gene
Capital Wellington Ouest
- Theriault, Audrey
Courtage Direct Banque Nationale inc.
- Tsung, Mark Yei-Chei
BMO Ligne d'action inc.
- Weir, Daniel John
GMP Gestion Privée S.E.C.

3.4.4.2 Conseillers en valeurs

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- Charbonneau, Rouxel
Gestion de portefeuille Natcan inc.
- Sufi, Ranjit
Gestion de capitaux Nicholas-Applegate, société à responsabilité limitée

3.4.4.3 Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces informations auprès d'un agent d'information au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	F Placement de parts permanentes et de parts privilégiées
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	

5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises

5d Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur

5e Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers

5f Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des entreprises

6 Planification financière

7 Courtage en épargne collective

8 Courtage en contrats d'investissements

9 Courtage en plans de bourses d'études

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
169877	Abran	Sébastien	1A	2008-04-22
159797	Adonopulos	Dimitrios	7	2008-04-10
159797	Adonopulos	Dimitrios	6	2008-04-17
169978	Aghai	Nadia	7, F	2008-04-18
100577	Arslanian	Léon	1A, 3B	2008-04-23
174893	Asselin	Manon	7	2008-04-14
177664	Atteya	Mohammad Dib	7	2008-04-22
175745	Aubin	Regine	1B	2008-04-16
176494	Beaulé	Yvon	7	2008-04-10
177973	Beland	Annie	4B	2008-04-16
138031	Belisle	Nicole	1B	2008-04-22
174582	Bergeron	Hélène	5C	2008-04-16
102634	Bergeron	Sandra	4A	2008-04-16
165732	Bergeron	Claude	5E	2008-04-22
103373	Blais	Daniel	1A, 2A	2008-04-17
157148	Blanchette	Dominique	7	2008-04-21
178021	Boisvert	Nicolas	4B	2008-04-16
158685	Bouchard	Marie Josée	1A	2008-04-17
177607	Bouchard	Benoit	4B	2008-04-23
104092	Bouchard	Aline	6	2008-04-23
104092	Bouchard	Aline	7	2008-04-17
170149	Boucher	Manon	7, F	2008-04-18
169935	Boyd	Stephen	7	2008-04-14
176404	Brito	Daniel	7	2008-04-18
174894	Bélanger	Marie-Claude	1A	2008-04-22

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
172969	Champigny	Éric	7, F	2008-04-14
176480	Charland	Caroline	1A	2008-04-22
156357	Church	Louise	7	2008-04-10
147500	Ciafro	Patrizia	7	2008-04-15
171866	Collin	Sophie-Pascal	7	2008-04-15
171866	Collin	Sophie-Pascal	1A	2008-04-22
166113	Corbeil	Mathieu	5D	2008-04-16
173967	Couillard	Danielle	7	2008-04-10
137540	Cournoyer	Nadine	5D	2008-04-23
108567	Cuillerier	Stéphane	7	2008-04-11
154476	Côté	Annie-Pascal	7	2008-04-15
152086	Dagher	Julie	7	2008-04-16
175550	Danis	Manon	7	2008-04-15
159186	Darveau	Paul	9	2008-04-14
109435	Denis	Jean	4A	2008-04-17
160113	Deschênes	Isabelle	4B	2008-04-21
146466	Deschênes	Johanne	6	2008-04-22
177369	Desmarais	Vicky	1B	2008-04-23
110132	Di Genova	Robert	7	2008-04-18
147469	Dubé	Josée	7, F	2008-04-15
174039	Dubé	Stéphan	7	2008-04-21
176171	Duff	Elaine	7	2008-04-18
149171	Dufour	Guylaine	4B	2008-04-23
111548	Duquet	Robert	6	2008-04-21
170475	Duranceau	Daniel	5D	2008-04-22
111898	Fagan	Jeanette	7	2008-04-16
176370	Fleurant	Annie	5 ^E	2008-04-22
113499	Gagnon	Micheline	7, F	2008-04-16
164628	Gagnon	Claudine	7	2008-04-21
113138	Gagné	Diane	7	2008-04-15
113135	Gagné	Denise	7	2008-04-21
175260	Gangnito	Jean-René	7	2008-04-15
176141	Garillot	Emmanuelle	7	2008-04-11
114464	Giguère	Carole	1A	2008-04-23
159970	Grenier	Patrick	7, F	2008-04-14
115767	Guilbault	Jacques	4A	2008-04-17
170886	Halde	Jean Patrick	3B	2008-04-22
170576	Haman	Geneviève	1A	2008-04-22
116048	Hamel	Jocelyne	4A	2008-04-23
152280	Hayes	Christine	4B	2008-04-18

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
164530	Henry	Pascal	1A	2008-04-16
177248	Hurley	Maxime	1A	2008-04-22
173396	Iammatteo	Daniela	7	2008-04-09
176531	Inthapanya	Bounyasoun	7	2008-04-15
158821	Jacques	François	6	2008-04-17
158821	Jacques	François	7, F	2008-04-14
176121	Jobin	Marc	7	2008-04-21
153531	Joly	Karen	1B	2008-04-17
170276	Joseph	Ralph Henry	4B	2008-04-16
169910	Kansou	Firass	7	2008-04-18
177742	Kirby	Jennifer	1A	2008-04-22
117805	Labonté	Liliane	7, F	2008-04-18
174522	Lachapelle	Sonia	9	2008-04-11
172527	Lafleur	Eric	1B	2008-04-22
161046	Lafontaine	Brice	7	2008-04-15
118466	Lahaie	Claudia	3A	2008-04-23
171690	Lamoureux-Laframboise	Natacha	1A	2008-04-22
119712	Larrivée	Marcelle	3A	2008-04-23
121002	Lehoux	Gaétan	7	2008-04-14
166587	Lekkas	Vasilis	7	2008-04-11
156177	Lemieux	Karo-Lyne	7, F	2008-04-11
164986	MacLeod	Ian	7	2008-04-21
146781	Mailloux	Pierre	7	2008-04-15
122437	Majeau	Yves	7	2008-04-21
176122	Malo	Régis	1A	2008-04-22
164955	Martel	Christine	7, F	2008-04-18
123154	Massa	Alfredo	7	2008-04-09
123182	Massé	Ghislaine	3B	2008-04-18
148029	Matte	Vincent	9	2008-04-11
177280	Medina	Hector	1A	2008-04-22
171438	Mendonça	Moema Martins Alves	7, F	2008-04-14
171074	Minier	Sophie	1A	2008-04-22
175698	Monnier	Pierre-François	3B	2008-04-22
166046	Montpetit	Bernard	7, F	2008-04-21
161458	Montpetit	Louise	4A	2008-04-22
124420	Morin	Gabriel	7	2008-04-11
160244	Morin	Paul-André	7	2008-04-22
167920	Morin	Valérie	7, F	2008-04-10
165424	Nagy Zsoldics	Agota	7	2008-04-14

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
169780	Njomgue Moko	Audrey	7, F	2008-04-18
135629	Néron	Sylvie	4A	2008-04-21
125269	Ortuso	Jacqueline	3A	2008-04-21
153522	Pellerin	Philippe	7	2008-04-14
173392	Perrault	Morgan	7	2008-04-15
157884	Phaneuf	Annie	7	2008-04-21
158090	Piché	Estelle	7, F	2008-04-14
177775	Pisson	Julien	1A	2008-04-22
147157	Poisson	Frédéric	7	2008-04-15
176217	Pollet	Willy	1A	2008-04-22
176138	Qian	Xia	7	2008-04-15
128917	Ristimaki	Debbie	7	2008-04-14
147452	Rivest	Mélanie	4A	2008-04-23
170613	Rochette	Sylvie	2B	2008-04-16
176699	Ross	Lynda	1A	2008-04-23
176869	Rouleau	Nadia	1A	2008-04-22
176730	Rousseau	Nancy	7	2008-04-11
164433	Saoud	Mazen	7	2008-04-14
170868	Saubat-Lalanne	Gabriel	1A	2008-04-16
166892	Sidhu	Paramjit	7	2008-04-18
149532	Simon	Sandra	3B	2008-04-23
137093	Sinotte	Alain	5D	2008-04-17
131532	St-Louis	Jacynthe	7	2008-04-21
171174	Taylor-Turcotte	Emilie	3B	2008-04-16
145657	Tessier	Bernard	1A	2008-02-14
159944	Thibeault	Ginette	7, F	2008-04-11
173070	Théroux	Nicole	7	2008-04-14
175994	Tremblay	Stéphane	5E	2008-04-16
133346	Trudeau	Serge	3A	2008-04-22
143883	Turcotte	Colette	7, F	2008-04-11
170077	Udovic	Barbara	7	2008-04-11
137596	Veronneau	Nathalie	6	2008-04-21
160950	Voisard	Paule	5E	2008-04-22
169337	Vouriot	Jason	7	2008-04-22
171966	Wong	Ann	7	2008-04-14
176276	Zhang	Lan	7	2008-04-10

3.4.5 Refus d'inscription d'une firme

Aucune information.

3.4.6 Cessations, radiations et suspensions des firmes inscrites

3.4.6.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

3.4.6.2 Conseillers en valeurs

Aucune information.

3.4.6.3 Cabinets de services financiers

Aucune information

3.4.6.4 Sociétés et représentants autonomes

Inscription	Nom de la société autonome ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501990	Joseph-Paul 's Heeren	Assurance de personnes Assurance de dommages	2008-04-18
504874	Caluori & associés S.E.N.C	Assurance de dommages	2008-04-21
509256	Marcello Quattrociocchi	Assurance de personnes	2008-04-17
509568	Daniel Toledano	Planification financière	2008-04-17
509744	Gaétane Daigle	Planification financière	2008-04-17
511920	Brigitte Labonté	Assurance de personnes	2008-04-17
512555	Mohamed Saad Aboukassim	Assurance de personnes	2008-04-17
513052	Lynn Dupuis	Assurance de personnes	2008-04-22
513165	Cédric Nault	Assurance de personnes	2008-04-18

3.4.6.5 Représentants de cabinets de services financiers (*en vertu de l'article 218 de la LDPSF*)

Aucune information.

3.4.7 Suspensions et radiations des OAR

3.4.7.1 Membres de l'ACCOVAM

Aucune information.

3.4.7.2 Membres de la CSF

Aucune information.

3.4.7.3 Membres de la ChAD

Aucune information.

3.5 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.6 SANCTIONS ADMINISTRATIVES ET DÉCISIONS DISCIPLINAIRES

3.6.1 Autorité

DÉCISION – 2008-PDIS-0043

CONSIDÉRANT les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

CONSIDÉRANT l'article 184 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, (L.R.Q., c. D-9.2);

CONSIDÉRANT l'article 220 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, (L.R.Q., c. D-9.2);

CONSIDÉRANT la demande reçue à l'Autorité des marchés financiers;

CONSIDÉRANT l'ensemble des faits au dossier;

CONSIDÉRANT le non-respect allégué des dispositions de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de leurs règlements ainsi que du *Règlement du Conseil des assurances de personnes sur les intermédiaires de marché en assurance de personnes*;

CONSIDÉRANT la décision n° 2008-PDIS-0003 rendue le 22 janvier 2008 par la Direction des pratiques de distribution concernant la demande pour la discipline du courtage en épargne collective;

CONSIDÉRANT qu'en raison de l'ensemble des faits allégués, la probité du représentant est affectée;

CONSIDÉRANT que le 12 mars 2008, une signification a été tentée à l'adresse résidentielle du représentant, mais que cette dernière n'a pu être effectuée en raison du déménagement présumé du représentant;

CONSIDÉRANT qu'à ce jour, le représentant n'a pas effectué de changement d'adresse;

CONSIDÉRANT la protection du public;

SOUS RÉSERVE des observations écrites que le représentant pourrait produire.

Il convient pour l'Autorité de :

REFUSER la demande relative au certificat portant le n° 108 664 au nom de Marc Da Costa dans la discipline suivante :

- assurance de personnes.

La décision est effective immédiatement sous réserve des observations ou faits nouveaux que le représentant pourrait présenter et est exécutoire malgré toute demande de révision éventuelle.

Signé à Québec, le 2 avril 2008

Le surintendant de la distribution,

Mario Albert

3.6.2 BDRVM

Aucune information.

3.6.3 OAR

3.6.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0621

DATE : 17 avril 2008

LE COMITÉ : M ^e FRANÇOIS FOLOT	Président
M ^{me} MICHÈLE BARBIER, A.V.A.	Membre
M. JEAN MÉNARD, A.V.C.	Membre

M^e MICHELINE RIOUX, ès qualités de syndic de la Chambre de la sécurité financière
Partie plaignante

c.

M. CHRISTIAN MASSE, conseiller en sécurité financière
Partie intimée

DÉCISION SUR SANCTION

[1] À la suite de sa décision sur culpabilité, le comité de discipline s'est réuni le 8 février 2008 au siège social de la Chambre de la sécurité financière sis au 300, rue Léo-Pariseau, 26^e étage, Montréal, et a procédé à l'audition sur sanction.

[2] Alors que la plaignante déclara n'avoir aucune preuve à offrir, l'intimé choisit de témoigner.

[3] En résumé, après avoir fait état de son cheminement depuis ses débuts dans la profession, il déclara notamment être maintenant à l'emploi d'un courtier de plein exercice en tant que responsable de la division assurance (côté francophone). Étant le seul à assumer ces responsabilités et pouvant difficilement être remplacé auprès de

CD00-0621

PAGE : 2

son employeur, il indiqua que l'imposition d'une sanction de radiation temporaire pourrait être de nature, à son avis, à amener celui-ci à poser un geste qu'il a qualifié de « dévastateur ».

[4] Il insista enfin pour mentionner que lors des événements reprochés il n'avait été motivé ni par l'appât du gain ni par une quelconque intention malveillante.

[5] Puis, à la suite de son témoignage, les parties entreprirent de présenter au comité leurs représentations sur sanction.

REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE

[6] Par l'entremise de son procureur, la plaignante débuta en mentionnant que l'intimé n'avait aucun antécédent disciplinaire, qu'il disposait d'un certificat en assurance de personnes depuis l'année 1994 et qu'il possédait donc six (6) années d'expérience comme représentant au moment où il a commis l'infraction pour laquelle il a été reconnu coupable.

[7] Elle convint que l'intimé jouissait d'une position convoitée et occupait un poste enviable à l'emploi d'un courtier de plein exercice mais souligna qu'à son avis les devoirs de « probité » dans son cas devaient être d'autant plus élevés.

[8] Elle souligna qu'aucune preuve tendant à démontrer un regret ou un repentir de la part de l'intimé n'avait été administrée.

[9] Elle suggéra que dans son cas elle voyait un certain risque de récidive puisque ce dernier lui semblait encore prétendre « qu'il n'avait rien fait de répréhensible ». La

CD00-0621

PAGE : 3

conclusion qu'elle tirait donc était que confronté à la même situation, l'intimé agirait de la même façon.

[10] La plaignante rappela ensuite au comité certains éléments de la preuve présentée lors de l'audition sur culpabilité ainsi que certaines des conclusions apparaissant à sa décision.

[11] Elle souligna ensuite les conséquences des manquements de l'intimé pour les clients en cause tout en rappelant qu'il s'agissait, tel que le comité l'a déclaré à l'un des paragraphes de sa décision sur culpabilité, de « clients vulnérables ».

[12] Elle insista enfin sur le message dissuasif qui devait à son avis être envoyé aux représentants qui pourraient être tentés d'agir comme l'intimé.

[13] Elle produisit un cahier d'autorités qu'elle commenta et réclama, à titre de sanction, la radiation temporaire de l'intimé pour une période de trois (3) mois ainsi que l'imposition d'une amende de 12 500 \$.

[14] En terminant, elle suggéra la condamnation de celui-ci au paiement des déboursés et la publication de la décision selon les dispositions de l'article 156 du *Code des professions*.

REPRÉSENTATIONS DE L'INTIMÉ

[15] Le procureur de l'intimé débuta ses représentations en déclarant qu'au plan des déboursés la condamnation de son client devrait être limitée au paiement du quart ou du tiers de ceux-ci.

CD00-0621

PAGE : 4

[16] Il indiqua qu'au départ ce dernier avait eu à faire face à quatre (4) chefs d'accusation; que l'un avait été retiré et que deux (2) d'entre eux avaient été rejetés. N'ayant été reconnu coupable que sur un seul chef, il soumit qu'il ne devrait être condamné à assumer les déboursés que dans une proportion de un sur quatre ou tout au plus de un sur trois.

[17] Il mentionna ensuite que le comité devrait s'abstenir de le condamner au paiement des frais d'experts de la plaignante puisque l'expertise présentée par celle-ci, appuyée sur des prémisses discutables, avait, à son avis, été passablement, sinon totalement inutile.

[18] Il indiqua que lors des gestes reprochés, son client, tel que ce dernier venait d'en témoigner, n'avait aucunement été motivé par la recherche d'un avantage personnel, avait agi de bonne foi et sans intention malveillante.

[19] Il produisit ensuite à son tour quelques autorités. S'inspirant de celles-ci, il suggéra au comité, à titre de sanction, l'imposition d'une amende variant entre 2 000 \$ et 3 000 \$.

MOTIFS ET DISPOSITIF

[20] L'intimé n'a aucun antécédent disciplinaire et exerce dans le domaine de l'assurance de personne depuis 1994.

[21] Il occupe un poste convoité auprès d'un courtier de plein exercice où il est responsable de la distribution des services et produits d'assurance pour le Québec, côté francophone.

CD00-0621

PAGE : 5

[22] De par son occupation, il se voit référer par des courtiers de plein exercice une clientèle, souvent en moyen de faire des placements et de souscrire des contrats d'assurance importants.

[23] Au moment de la commission de l'infraction, l'intimé avait six (6) ans d'expérience dans l'exercice de sa profession.

[24] En l'espèce, son premier devoir était de bien connaître ses clients, leurs objectifs et leurs limites.

[25] En tant que représentant, il avait le mandat de s'assurer que le produit qu'il leur recommandait leur convienne, réponde à leurs besoins et à leur profil. Il devait aussi vérifier que ces derniers en comprennent bien la nature.

[26] Or, l'intimé a manqué à ses devoirs. La mention par le couple Lussier qu'ils avaient précédemment refusé de souscrire à un contrat d'assurance-vie dont ils ne voulaient pas aurait dû éveiller chez lui une certaine vigilance. Dans de telles circonstances, ses obligations s'accroissaient.

[27] En l'occurrence, il s'est montré peu soucieux de l'intérêt de ses clients. Il a entrepris de leur vendre et leur a vendu un produit qu'ils avaient antérieurement écarté à la suite d'un conseil professionnel externe.

[28] En investissant dans une police d'assurance-vie universelle, le couple Lussier devait payer les frais associés à celle-ci ainsi qu'une prime d'assurance-vie alors qu'ils n'avaient aucun besoin d'une couverture d'assurance-vie et surtout aucun réel intérêt pour une telle protection.

CD00-0621

PAGE : 6

[29] Si dans les circonstances l'intimé n'a pas cherché à connaître ou à saisir la volonté de ses clients, c'est qu'il était trop intéressé à vendre son produit. À cet égard, l'on pourrait même s'interroger à savoir si l'on aurait pas fait bien attention de ne pas utiliser les termes « assurance-vie universelle » dans les documents de planification remis au couple Lussier pour éviter qu'ils refusent la transaction proposée. (Ces termes apparaissent clairement dans la documentation remise à M. Racicot à qui l'intimé a présenté et vendu le même type de produit.)

[30] De plus, lorsque moins d'une année après la signature du contrat le couple Lussier a songé à annuler celui-ci plutôt que de « réajuster le tir », alors qu'un tel comportement aurait été indicatif d'un état d'esprit recherchant essentiellement et d'abord l'intérêt des clients, l'intimé leur a suggéré de « maintenir le cap ».¹

[31] Comme la transaction en cause avait généré en sa faveur une rémunération de plus ou moins 35 000 \$ (commission et bonis), il y allait de son intérêt d'éviter que ses clients y mettent fin.

[32] Son comportement alors, comme celui qui transpire de l'ensemble du dossier, témoigne, compte tenu entre autres du niveau de connaissance et de confiance de ses clients, que l'intimé a d'abord favorisé ses propres intérêts.

[33] Ses manquements ont eu des conséquences sérieuses pour lesdits clients.

[34] La faute qui lui a été reprochée et pour laquelle il a été reconnu coupable va au cœur de la profession et appelle une sanction de radiation. Le comité doit en effet envoyer un message au public et aux représentants qui pourraient, dans des

¹ Cf. notes sténographiques du 4 décembre 2006, p. 211.

CD00-0621

PAGE : 7

circonstances similaires, être tentés de négliger leur éthique et de favoriser leur intérêt personnel qu'un tel comportement sera sanctionné.

[35] En l'espèce, le comité considère que l'imposition d'une sanction de radiation temporaire d'un mois serait une sanction juste, appropriée, proportionnée à la gravité objective de l'infraction et respectueuse des éléments subjectifs qui lui ont été présentés.

[36] Par ailleurs, au plan des déboursés, le dossier de M. Racicot et le dossier du couple Lussier ayant accaparé essentiellement chacun pour moitié le temps et le travail du comité, l'intimé sera condamné au paiement de 50 % de ceux-ci incluant les frais d'expert de la plaignante, dont le point de vue n'a pas été sans utilité.

[37] Par ailleurs, le comité ordonnera, conformément à la règle habituelle lorsqu'une sanction de radiation est ordonnée, la publication de la décision.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

Sur le chef d'accusation 3 :

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période d'un mois;

CONDAMNE l'intimé au paiement de 50 % des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (incluant les frais d'experts).

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de faire publier, aux frais de l'intimé, dans un journal circulant dans la localité où celui-ci a son domicile professionnel, un avis de la radiation imposée en vertu des présentes.

CD00-0621

PAGE : 8

(s) François Folot
M^e FRANÇOIS FOLOT
Présidente du comité de discipline

(s) Michèle Barbier
M^{me} MICHÈLE BARBIER, A.V.A.
Membre du comité de discipline

(s) Jean Ménard
M. JEAN MÉNARD, A.V.C.
Membre du comité de discipline

M^e René Vallerand
DONATI MAISONNEUVE
Procureurs de la partie plaignante

M^e Olivier Laurendeau
LAURENDEAU, HERBERT
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 8 février 2008

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0659

DATE : 8 avril 2008

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M. Robert Archambault, A.V.A.	Membre
M. Albert Audet	Membre

M^e MICHELINE RIOUX, ès qualités de syndic de la Chambre de la sécurité financière
Partie plaignante

c.

M. MARTIN BEAULÉ, conseiller en sécurité financière et conseiller en assurance et
rentes collectives
Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Le 9 janvier 2008, le comité de discipline s'est réuni au siège social de la Chambre de la sécurité financière sis au 300, Léo-Pariseau, 26^e étage, Montréal, pour procéder à l'audition d'une plainte portée contre l'intimé ainsi libellée :

LA PLAINTE

« 1. À St-Hubert, le ou vers le 6 novembre 2002, l'intimé, monsieur Martin Beaulé, s'est approprié, pour ses fins personnelles, la somme de 3 155,62 \$ en ne versant que la somme 4 500,00 \$ sur la police de la compagnie RBC portant le numéro 10142225 alors que ses clients monsieur Gervais Breault et madame Suzanne Breault lui avait confié la somme de 7 655,62 \$ pour ce faire, et ce faisant, l'intimé a contrevenu aux articles 17 et 35 du Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière;

CD00-0659

PAGE : 2

2. À St-Hubert, le ou vers le 22 décembre 2003, l'intimé, monsieur Martin Beaulé, s'est approprié la somme de 102,59 \$ en ne versant que la somme 4 887,80 \$ sur la police de la compagnie RBC portant le numéro 10142225 alors que ses clients, monsieur Gervais Brault et madame Suzanne Brault, lui avaient confié la somme de 4 990,39 \$ pour ce faire, et ce faisant, l'intimé a contrevenu aux articles 17 et 35 du Code de déontologie de la Chambre de la Sécurité Financière;

3. À St-Hubert, le ou vers le 17 mai 2004, l'intimé, monsieur Martin Beaulé, s'est approprié, pour ses fins personnelles, la somme de 8 394,93 \$ que lui avait confié ses clients, monsieur Gervais Brault et madame Suzanne Brault, pour être déposée sur la police de la compagnie RBC portant le numéro 10142225, ce qu'il n'a pas fait, et ce faisant, l'intimé a contrevenu aux articles 17 et 35 du Code de déontologie de la Chambre de la Sécurité Financière;

4. À St-Hubert, le ou vers le 17 mai 2004, l'intimé, Martin Beaulé, a fait défaut d'agir en conseiller diligent et consciencieux en ne déposant pas dans la police no 10142225 de la compagnie RBC la somme de 8 394,33 \$ que lui avait remis ses clients, monsieur Gervais Brault et madame Suzanne Brault à cette fin, ayant pour effet de faire tomber la police en déchéance le ou vers le 23 octobre 2004 et ce faisant, l'intimé a contrevenu aux articles 11, 12 et 35 du Code de déontologie de la Chambre de la Sécurité Financière;

5. À St-Hubert, depuis le ou vers le 19 décembre 2005, l'intimé, Martin Beaulé, a omis, négligé ou refusé de répondre, dans les plus brefs délais et de façon complète et courtoise à trois (3) correspondances de l'enquêteur Madame Françoise Blouin agissant au nom du Syndic en lui demandant sa version des faits dans le cadre de l'enquête ayant mené à la présente plainte, et ce faisant, l'intimé a contrevenu à l'article 42 du Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière. »

[2] Bien que dûment appelé, l'intimé était absent.

[3] Après qu'il eut été souligné au comité que l'intimé ne s'était manifesté ni auprès du greffe ni auprès de la plaignante, cette dernière fut autorisée à procéder par défaut.

[4] Elle présenta alors sa preuve, sa plaidoirie, puis l'affaire fut prise en délibéré.

[5] Par la suite, après analyse du dossier, notamment de la preuve documentaire soumise par la plaignante, le comité décida, proprio motu, de convoquer les parties à une réouverture des débats.

CD00-0659

PAGE : 3

[6] Celle-ci eut lieu le 21 février 2008 et fut tenue au même endroit que l'audition précédente. Bien que dûment appelé, l'intimé était à nouveau absent.

[7] Le comité précisa alors les motifs l'ayant incité à convoquer les parties à la suite de quoi la plaignante demanda l'autorisation de retirer le chef d'accusation numéro 1. Sa requête fut accordée par le comité.

[8] La plaignante discuta ensuite de l'application, aux chefs 3 et 4 de la plainte, des principes de l'arrêt « Kineapple » puis, la réouverture des débats terminée, le comité reprit son délibéré.

LES FAITS

[9] Le contexte factuel se rapportant aux différents chefs d'accusation portés contre l'intimé peut se résumer tel qu'il suit :

[10] En 2002, M. Gervais Breault et son épouse Suzanne étaient propriétaires d'une petite entreprise.

[11] Ils rencontrèrent alors l'intimé qui s'informa des couvertures d'assurance qu'ils détenaient ainsi que de leur situation financière.

[12] Ce dernier leur réclama le bilan financier de leur entreprise et leur suggéra une rencontre, en compagnie de leur comptable, avec un fiscaliste.

[13] À la suite de cette rencontre, lors d'un rendez-vous subséquent, ils souscrivirent par son entremise, une police d'assurance-vie universelle auprès de RBC Assurance (RBC).

CD00-0659

PAGE : 4

[14] Ladite police comportait une prime annuelle minimale. Celle-ci devait être facturée au moyen de prélèvements mensuels à leur compte bancaire.

[15] À l'automne 2002, les modalités de paiement de la prime furent modifiées pour qu'elle ne fasse plus l'objet de la part des assurés que d'un seul versement annuel.

MOTIFS ET DISPOSITIF

Chef d'accusation numéro 1

[16] Ce chef d'accusation ayant fait l'objet d'un retrait lors de la réouverture des débats, il n'y a pas lieu pour le comité de s'y attarder davantage.

Chef d'accusation numéro 2

[17] À ce chef, l'intimé est accusé de s'être approprié, le ou vers le 22 décembre 2003, la somme de 102,59 \$ représentant la différence entre la somme de 4 990,39 \$ que lui avaient alors confiée M. et Mme Breault et la somme de 4 887,80 \$ qu'il aurait par la suite versée au compte de leur police d'assurance-vie universelle.

[18] De la preuve non contredite présentée au comité, il ressort que M. et Mme Breault avaient convenu d'acquitter la prime annuelle de leur police d'assurance-vie universelle au moyen du produit de la disposition d'actions qu'ils détenaient dans l'assureur Sun Life (à la suite de la « démutualisation » de la compagnie).

[19] C'est ainsi qu'après la vente d'un certain nombre d'actions qu'ils détenaient, ils auraient reçu un chèque de Valeurs mobilières Sun Life inc. Ils auraient endossé celui-ci et l'aurait remis à l'intimé qui était passé le cueillir à leur résidence.

CD00-0659

PAGE : 5

[20] La totalité du montant du chèque, selon ce qui avait été convenu, devait être déposée au compte capital du contrat d'assurance-vie universelle de M. et Mme Breault.

[21] Or, ledit chèque au montant de 4 990,49 \$ aurait d'abord été déposé dans un compte appartenant à Gestion SMB, dont l'intimé était l'un des associés. Par la suite, seul un montant de 4 887,80 \$ aurait été versé dans le compte de la police d'assurance-vie universelle détenue par M. et Mme Breault.

[22] L'intimé aurait ainsi, sans justification, fait défaut de déposer l'entier montant que lui avaient transmis M. et Mme Breault et, selon la preuve non contredite qui a été présentée au comité, se serait ainsi approprié sans droit la somme de 102,59 \$.

[23] L'intimé sera déclaré coupable de ce chef d'accusation.

Chef d'accusation numéro 3

[24] À ce chef, l'intimé est accusé de s'être approprié pour ses fins personnelles, le ou vers le 17 mai 2004, la somme de 8 394,93 \$ représentant le montant d'un chèque que lui avaient remis M. et Mme Breault, qu'ils avaient endossé en sa faveur et qui devait par la suite être déposé au compte capital de leur police d'assurance-vie universelle.

[25] Ledit chèque provenait, comme dans le cas précédent, de la vente d'actions que le couple détenait dans Sun Life. Selon la preuve présentée au comité, M. et Mme Breault auraient endossé celui-ci et l'auraient remis à l'intimé pour que le montant entier en soit versé au compte de leur police d'assurance-vie universelle.

CD00-0659

PAGE : 6

[26] Par la suite, le chèque en cause aurait été déposé à la Banque Nationale du Canada, succursale de Beloeil, le ou vers le 1^{er} juin 2004, dans un compte au nom de 9086-6385 Québec inc., soit dans un compte au nom d'une compagnie de l'intimé.

[27] Le produit dudit chèque n'aurait toutefois jamais été remis à l'assureur concerné si bien que le ou vers le 23 octobre 2004, à la suite d'un défaut de versement de primes, la police souscrite par M. et Mme Breault est tombée en déchéance.

[28] L'intimé aurait ainsi fait défaut de respecter son mandat. Et en l'absence d'explications ou de justifications de sa part, le comité doit conclure de la preuve qui lui a été présentée qu'il s'est illégalement approprié la somme de 8 394,93 \$ que lui avaient confiée ses clients.

[29] L'intimé sera déclaré coupable de ce chef d'accusation.

Chef d'accusation numéro 4

[30] À ce chef, l'intimé est accusé, le ou vers le 17 mai 2004, d'avoir fait défaut d'agir en conseiller diligent et consciencieux en ne déposant pas au compte de la police d'assurance-vie universelle détenue par M. et Mme Gervais la somme de 8 394,33 \$ que ces derniers lui avaient remise à ses fins avec la conséquence que ladite police d'assurance-vie universelle, le ou vers le 23 octobre 2004, tomba en déchéance.

[31] Tel que l'a concédé la procureure de la plaignante lors de la réouverture des débats, il y a lieu d'appliquer à ce chef, étant donné la déclaration de culpabilité que

CD00-0659

PAGE : 7

rendra le comité sur le chef 3, les principes de l'arrêt *Kineapple*¹ relatifs aux condamnations multiples.

[32] Bien que la preuve produite devant le comité ait révélé que l'intimé a commis l'infraction reprochée, le comité ordonnera un arrêt conditionnel des procédures sur ce chef.

Chef d'accusation numéro 5

[33] L'intimé est accusé à ce chef d'avoir omis, négligé ou refusé de répondre dans les plus brefs délais et de façon complète et courtoise à trois (3) correspondances de l'enquêteur Mme Françoise Blouin (Mme Blouin) qui, agissant au nom du syndic de la Chambre, lui demandait sa version des faits en regard des événements mentionnés aux chefs d'accusation précédents.

[34] Or, il ressort de la preuve non contredite présentée au comité que Mme Blouin, agissant au nom du bureau du syndic, aurait d'abord transmis à l'intimé, à sa place d'affaires², une première correspondance datée du 19 décembre 2005. Elle lui aurait alors posé certaines questions en regard du dossier et lui aurait demandé sa version des faits.

[35] Puis, n'ayant reçu aucune réponse de l'intimé, elle lui aurait fait parvenir, à sa résidence, le 2 février 2006, une seconde correspondance. Celle-ci lui aurait été retournée avec la mention « non réclamée ».

¹ *Kineapple c. R.*, [1957] 1 R.C.S. 729.

² Un accusé de réception signé par une personne présente et témoignant de sa livraison a été déposé au dossier.

CD00-0659

PAGE : 8

[36] Par la suite, le 28 février 2006, Mme Blouin aurait fait signifier personnellement à l'intimé, par huissier, une nouvelle correspondance dans laquelle était incluse une copie des deux (2) lettres qu'elle lui avait expédiées antérieurement et où elle lui demandait d'y donner suite.

[37] Or, selon la preuve présentée au comité, l'intimé aurait totalement ignoré la correspondance de Mme Blouin. Cette dernière n'aurait reçu aucune communication quelle qu'elle soit de sa part. Il ne se serait d'aucune façon manifesté ni auprès d'elle ni auprès du bureau du syndic, notamment après la signification de la lettre du 28 février 2006.

[38] Dans de telles circonstances et en l'absence de justifications de sa part, le comité doit déclarer l'intimé coupable de ce chef d'accusation.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

DONNE ACTE du retrait par la plaignante du chef d'accusation 1.

DÉCLARE l'intimé coupable des chefs d'accusation 2, 3 et 5;

ORDONNE, en application de la règle prohibant les condamnations multiples, un arrêt conditionnel des procédures sur le chef d'accusation numéro 4;

ORDONNE à la secrétaire du comité de discipline de convoquer les parties pour l'audition de la preuve et de leurs représentations sur sanction.

CD00-0659

PAGE : 9

(s) François Folot
M^e FRANÇOIS FOLOT
Président du comité de discipline

(s) Robert Archambault
M. ROBERT ARCHAMBAULT, A.V.A.
Membre du comité de discipline

(s) Albert Audet
M. ALBERT AUDET
Membre du comité de discipline

M^e Marie-Claude Sarrazin
BORDEN LADNER GERVAIS
Procureurs de la partie plaignante

L'intimé est absent et non représenté.

Date d'audience : 9 janvier 2008

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.6.3.2 Comité de discipline de la ChAD

COMITÉ DE DISCIPLINE**CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : 2007-12-01 (E)

DATE : 8 avril 2008

LE COMITÉ : Me Patrick de Niverville, avocat	Président
M. Gilles Beaulieu, expert en sinistre à l'emploi d'un assureur	Membre
M. Michel Énard, expert en sinistre à l'emploi d'un assureur	Membre

CAROLE CHAUVIN, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante

c.

ERIC LAVIGNE, expert en sinistre à l'emploi d'un assureur (5d)

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

[1] Le 26 mars 2008, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages se réunissait afin de procéder à l'audition de la plainte disciplinaire déposée contre l'intimé;

[2] Lors de l'audition, la syndic était représentée par Me Claude G. Leduc et l'intimé était représenté par Me Yves Carignan;

[3] D'entrée de jeu, le procureur de la syndic suggéra divers amendements à la plainte, lesquelles modifications furent acceptées par le Comité, vu le consentement de la partie intimée;

[4] Il y a lieu également de préciser qu'il y avait une forme de dédoublement puisque les deux chefs d'accusation étaient fondés sur le même acte, soit l'envoi d'un courriel, le 13 mai 2005 (p. 28 de P-2);

[5] Suite aux amendements, l'infraction reprochée à l'intimé se lit comme suit :

1. Le ou vers le 13 mai 2005, a négligé d'effectuer (...) équitablement le règlement de la réclamation de l'assurée, Louise Cadieux, à la suite du dégât d'eau survenu à sa résidence au mois de janvier 2005, en prétendant avoir dû retrancher du montant de la réclamation pour perte de revenus locatifs les semaines où l'expert en sinistre Michel Payette et/ou Les Expertises Omer Payette inc. agissait comme mandataire de l'assurée et que cette présence avait retardé le règlement du dossier, le tout en contravention avec (...) le *Code de déontologie des experts en sinistre*, notamment (...) l'article 61 (1) dudit code;
2. (...)

[6] En conséquence, le procureur de l'intimé, Me Carignan, enregistra, pour et au nom de son client, un plaidoyer de culpabilité à l'encontre de ladite plainte amendée;

[7] Dans le même ordre d'idée, l'ensemble de la preuve documentaire fut déposée de consentement, soit les pièces :

- PIÈCE P-1 :** *En liasse*, attestation et fiche informatique concernant M. Lavigne;
- PIÈCE P-2 :** *En liasse*, copie d'une lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, adressée à M. Michel Payette, expert en sinistre, en date du 5 février 2007 et les documents qui l'accompagnent;
- PIÈCE P-3 :** *En liasse*, copie d'une lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, adressée à M. Éric Lavigne, expert en sinistre à l'emploi de l'assureur, en date du 3 avril 2007 et les documents qui l'accompagnent;
- PIÈCE P-4 :** *En liasse*, copie d'une lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, adressée à Mme Lyne Bolduc, directrice / service à la clientèle chez Desjardins Assurances générales, en date du 3 avril 2007 et les documents qui l'accompagnent;
- PIÈCE P-5 :** *En liasse*, copie d'une lettre de Luce Raymond, enquêteur et adjoint au syndic, adressée à M. Marc Millette, expert en sinistre à l'emploi de l'assureur, en date du 3 avril 2007 et les documents qui l'accompagnent;
- PIÈCE P-6 :** *En liasse*, résumés des conversations téléphoniques de Mme Luce Raymond, enquêteur et adjointe au syndic, et Mme Carole Chauvin, syndic, avec Mme Louise Cadieux, entre le 15 mars et le 14 avril 2005.
- PIÈCE P-7 :** rapport d'expert et curriculum vitae de M. Robert Rochon, à titre de témoin-expert en sinistre.

[8] Vu le plaidoyer de culpabilité, l'intimé fut déclaré, séance tenante, coupable de l'infraction mentionnée à la plainte amendée;

[9] Enfin, les représentations sur sanction furent reportées, de consentement, au 1^{er} mai 2008 afin de permettre aux parties de produire toute la documentation qu'elles estiment nécessaires et pertinentes au moment de l'audition sur sanction;

PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

[10] **PERMET** l'amendement de la plainte;

[11] **PREND ACTE** du plaidoyer de l'intimé sur la plainte amendée;

- [12] **DÉCLARE** l'intimé coupable du chef d'accusation no. 1, tel qu'amendé;
- [13] **DEMANDE** à la secrétaire du Comité de discipline de convoquer les parties pour le 1^{er} mai 2008, à 9h30, pour les représentations sur sanction;
- [14] **LE TOUT**, frais à suivre.

Me Patrick de Niverville
Président du comité de discipline

M. Gilles Beaulieu, expert en sinistre à
l'emploi d'un assureur
Membre du comité de discipline

M. Michel Émard, expert en sinistre à
l'emploi d'un assureur
Membre du comité de discipline

Me Claude G. Leduc
Procureur de la partie plaignante

Me Yves Carignan
Procureur de la partie intimée

Date d'audience : 26 mars 2008

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE L'ASSURANCE DES DOMMAGES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : 2007-10-06(C)

DATE : 26 mars 2008

LE COMITÉ : Me Marco Gaggino	Vice-Président
M. Luc Bellefeuille, C.d'A.A.	Membre
Mme. Sylvie Campeau, courtier en assurances de dommages	Membre

CAROLE CHAUVIN, ès qualité de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages
Partie plaignante

c.

PIERRE PAQUIN, courtier en assurance de dommages
Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

- [1] Le 30 janvier 2008, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages siégeait à Montréal afin de procéder à l'audition de la plainte disciplinaire déposée contre l'intimé.
- [2] Les infractions reprochées à l'intimé se lisent comme suit :
1. Au mois d'août 2006, a été négligent dans l'exercice de ses activités de courtier en assurances de dommages en ne communiquant pas à l'assureur ING les informations relatives aux antécédents criminels de M. Ghislain-René Paradis dans le cadre d'une proposition d'assurance des entreprises pour 9155-2091 Québec inc. / Maçonnerie Historique G. Paradis / Ghislain-René Paradis, le tout en contravention avec les articles 16 et 27 de la *Loi sur la distribution des produits et services*

I- Preuve sur sanction

financiers et le Code de déontologie des représentants en assurances de dommages, notamment les articles 2, 9, 25 et 37 (1) dudit code;

2. Du mois d'août 2006 au mois de mars 2007, a été négligent dans l'exercice de ses activités de courtier en assurances de dommages et/ou a fait défaut d'agir avec compétence et professionnalisme en ne notant pas au dossier de l'assurée, 9155-2091 Québec inc. / Maçonnerie Historique G. Paradis / Ghislain-René Paradis, ses démarches, interventions et la teneur des conversations téléphoniques faites ou tenues avec divers intervenants et/ou l'assurée, le tout en contravention avec les articles 16, 85, 86, 87 et 88 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers et le Code de déontologie des représentants en assurances de dommages, notamment les articles 2, 9 et 37 (1) dudit code et du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome (no 9), notamment les articles 12 et 21 dudit règlement.*
- [3] Lors de l'audition, la syndic était représentée par Me Claude G. Leduc et l'intimé était absent malgré la signification de la plainte et de l'avis de convocation.
 - [4] Cependant, dans le cadre de sa comparution écrite, l'intimé a informé la secrétaire du Comité de son plaidoyer de culpabilité aux deux (2) infractions reprochées contre lui.
 - [5] Par ailleurs, dans une lettre accompagnant ce plaidoyer de culpabilité¹, l'intimé informait la secrétaire du Comité d'une entente qui serait survenue avec le procureur de la syndic quant aux sanctions à lui imposer soit, une amende de 1,500\$ pour le premier chef et une amende de 600\$ sur le deuxième chef.
 - [6] Lors de l'audition, le procureur de la syndic a déclaré avoir eu une conversation téléphonique avec l'intimé le 29 janvier 2008 au cours de laquelle l'intimé a confirmé qu'il ne serait pas présent lors de l'audience, qu'il était toujours d'accord avec les sanctions et qu'il savait que des frais s'ajouteraient aux amendes.
 - [7] En conséquence, le Comité de discipline a pris acte du plaidoyer de culpabilité et a procédé à l'audition sur sanction.
 - [8] La preuve sur sanction s'est limitée au dépôt des pièces documentaires suivantes :
 - P-1 :** *En liasse, attestation et fiche informatique concernant Pierre Paquin;*
 - P-2 :** *En liasse, copie d'une lettre, datée du 16 janvier 2007, de M. Ghislain R. Paradis / Maçonnerie Historique G. Paradis inc., adressée à Mme Carole Chauvin, syndic, et les documents qui l'accompagnent;*
 - P-3 :** *En liasse, copie d'une lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, adressée à M. Pierre Paquin, en date du 31 janvier 2007 et les documents qui l'accompagnent;*

¹ Pièce P-8

- P-4 :** *En liasse*, copie d'une lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, adressée à Mme Lisette Girard, PAA, formateur conseil, ING Canada, en date du 31 janvier 2007 et les documents qui l'accompagnent;
- P-5 :** *En liasse*, copie d'une lettre de Mme Carole Chauvin, syndic, adressée à M. Denis Labarre, C. d'A.Ass. / Jetté, Labarre & associés inc., en date du 31 janvier 2007 et les documents qui l'accompagnent;
- P-6 :** *En liasse*, résumé d'une conversation téléphonique de Mme Carole Chauvin, syndic, avec M. Michel Giroux / Les Assurances Michel Giroux, en date du 29 janvier 2007 et les documents qui l'accompagnent;
- P-7 :** *En liasse*, extraits du site Internet de la Chambre de l'assurance de dommages concernant la procédure et les notes au dossier;
- P-8 :** Bordereau de télécopie du 6 décembre 2007 de Pierre Paquin à Véronique Smith, secrétaire du Comité.

[9] En plaidant coupable, l'intimé reconnaît la véracité des faits qui lui sont reprochés dans la plainte déposée contre lui ainsi que leur caractère fautif. À cet effet, nous faisons nôtres les commentaires suivants du présent Comité dans *Chauvin c. Boucher* :

« [7] Tel que l'a rappelé à plusieurs reprises le Tribunal des professions, le dépôt d'un plaidoyer de culpabilité, en droit disciplinaire, constitue par le professionnel une reconnaissance de tous les faits qui lui sont reprochés et du fait qu'ils constituent une faute déontologique. »²

[10] En conséquence, il n'est pas nécessaire de relater l'ensemble des faits de cette affaire, lesquels sont bien énoncés dans les chefs d'accusation dont l'exactitude a été reconnue par le plaidoyer de culpabilité de l'intimé.

[11] Par ailleurs, le Comité a examiné la volumineuse preuve documentaire qui lui a été soumise et, quant au premier chef, il constate :

- que les antécédents criminels de M. Ghislain R. Paradis ont bel et bien été transmis par M. Michel Giroux, C.d'A.Ass., à l'intimé par télécopieur le 10 août 2006;³
- que ces antécédents n'ont pas été transmis à ING par l'intimé;⁴
- que sur la foi des informations transmises une police d'assurance a été émise par ING;⁵

² 2006-02-01(C), décision sur culpabilité et sanction du 10 avril 2006

³ Pièce P-3 p. 10 et P-6 p. 31

⁴ Pièce P-3 p. 10 et P-5 p. 7

⁵ Pièce P-4, p. 96

- que cette police a été résiliée en raison de l'existence de ces antécédents;⁶
- que cette situation a occasionné toutes sortes de tracasseries à M. Paradis qui désirait voir son entreprise être assurée afin de poursuivre un contrat de maçonnerie.⁷

II- Représentations sur sanction

- [12] Concernant le premier chef d'accusation, le procureur de la syndic a attiré l'attention du Comité sur les faits du dossier, notamment que l'intimé avait en sa possession des plumitifs qui démontraient l'existence d'antécédents criminels de M. Paradis et que ceux-ci n'ont pas été transmis à ING, avec les conséquences que l'on connaît.
- [13] En conséquence, le procureur de la syndic recommande l'imposition d'une amende de 1,500\$ plus les frais sous ce chef.
- [14] Quant au deuxième chef, le procureur de la syndic recommande l'imposition d'une amende de 600\$ plus les frais.
- [15] À cet égard, il souligne que, selon la jurisprudence du Comité,⁸ toute information utile ou pertinente, incluant les communications avec les divers intervenants, devaient se retrouver dans le dossier de l'intimé, ce qui n'était pas le cas ici.
- [16] Le procureur réfère par ailleurs à une décision du Comité où une amende de 1,000\$ a été imposée pour un chef d'accusation similaire à celui déposé contre l'intimé.⁹
- [17] Le procureur de la syndic souligne de plus l'absence de probabilité de récidive par l'intimé puisque celui-ci n'est plus certifié auprès de l'Autorité des marchés financiers à titre de courtier en assurances de dommages et ce, depuis le 9 août 2007.¹⁰

III- Analyse et décision

- [18] Bien que le Comité ne doit pas s'écarter arbitrairement d'une suggestion commune relative à la sanction à imposer, il a le devoir de s'assurer que celle-ci est raisonnable eu égard aux critères applicables.
- [19] Dans le présent dossier, après avoir soupesé l'ensemble des facteurs applicables et en tenant compte notamment du plaidoyer de culpabilité, du degré

⁶ Pièce P-4 pp. 5 et 17

⁷ Pièce P-2

⁸ *Chauvin c. Gaudreau*, 2007-05-01(C), décision sur culpabilité du 16 octobre 2007

⁹ *Chauvin c. Gaudreau*, 2007-05-01(C), décision sur sanction du 19 décembre 2007

¹⁰ Pièce P-1

de gravité objective des infractions, de l'absence de preuve d'antécédents disciplinaires, de l'absence de probabilité de récidive découlant du fait que l'intimé n'est plus certifié pour agir à titre de courtier en assurance de dommages depuis le 9 août 2007, le Comité en vient à la conclusion que la suggestion commune des parties est raisonnable.

PAR CES MOTIFS LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

PREND ACTE du plaidoyer de culpabilité de l'intimé;

IMPOSE à l'intimé les sanctions suivantes :

Chef no. 1 : une amende de 1500\$;

Chef no. 2 : une amende de 600\$;

CONDAMNE l'intimé au paiement des déboursés, y compris les frais d'enregistrement, conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26).

Me Marco Gaggino
Vice-Président du Comité de discipline

M. Luc Bellefeuille, C.d'A.A.
Membre du Comité de discipline

Mme. Sylvie Campeau, courtier en
assurances de dommages

Me Claude G. Leduc
Procureur de la syndic

Date d'audience : Le 30 janvier 2008

3.6.3.3 ACCOVAM

Aucune information.

3.6.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.6.3.5 RS

Aucune information.

3.7 AUTRES DÉCISIONS

3.7.1 Dispenses

Gestion de placements TD Inc.

Une dispense a été accordée de l'application de l'article 161 de la Loi au conseiller en valeurs de plein exercice Gestion de Placements TD Inc. « GPTD » dans le cadre des activités visant une clientèle institutionnelle et d'investisseurs admissibles souscrivant des parts du Fonds de Gestion de Trésorerie Canadienne Émeraude « Fonds gestion Trésorerie » pour leur compte autogéré.

La dispense est assortie des restrictions ou conditions suivantes :

- a) GPTD et ses représentants inscrits ne fournissent aucun conseil ou recommandation à l'égard des Fonds gestion Trésorerie;
- b) GPTD met en place des politiques écrites et des procédures afin de s'assurer que ses représentants inscrits ne fournissent ni conseil ni recommandation à l'égard des Fonds gestion Trésorerie et met en place un programme pour communiquer ces politiques et procédures à tous ses représentants inscrits et s'assure que ces politiques et procédures sont bien comprises et appliquées;
- c) Dans le cas de chacun des comptes autogérés, GPTD a obtenu du client au moment de l'ouverture du contrat de gestion une reconnaissance à l'effet qu'il ne sollicite, ni conseil ni recommandation à l'égard de la souscription de Fonds gestion Trésorerie qu'il pourrait mettre dans son compte autogéré et que ce compte ne sera soumis à aucun examen de la part de GPTD et que le client sera le seul responsable des conséquences de toutes décisions de placements relatives à ce compte;
- d) GPTD ne peut rémunérer ses représentants inscrits sur la base de la valeur des opérations;
- e) Les ordres saisis dans le système et les dossiers de GPTD relatifs aux comptes autogérés y compris les relevés mensuels et les confirmations doivent pouvoir indiquer en tout temps que ces comptes sont des comptes autogérés.

Service de Gestion d'Investissement I.G. Ltée

Une dispense a été accordée à Service de Gestion d'Investissement I.G. Ltée « Gestion IG » de l'application de l'article 236 du Règlement sur les valeurs mobilières de manière à permettre au Fonds pour lequel Gestion IG agit à titre de gérant ou de conseiller en valeurs, d'acquérir ou de vendre des titres hypothécaires des sociétés affiliées.

Cette dispense est accordée pour les motifs suivants :

1. l'acquisition ou la disposition est conforme à l'objectif de placement du fonds d'investissement assujetti;
2. le Comité d'examen indépendant du fonds d'investissement assujetti a approuvé l'opération conformément au paragraphe 2 de l'article 5.2 du Règlement 81-107;
3. la société de gestion du fonds d'investissement assujetti rencontre les obligations prévues à l'article 5.1 du Règlement 81-107;

4. la société de gestion ainsi que le comité d'examen indépendant du fonds d'investissement assujetti rencontrent les obligations prévues à l'article 5.4 du Règlement 81-107 à l'égard de toute instruction permanente en vigueur; et
5. le fonds d'investissement assujetti conserve les dossiers écrits requis au sous-paragraphe (g) du paragraphe 2 de l'article 6.1 du Règlement 81-107.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- Chaubey, Sunil
Casgrain & Compagnie limitée

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de lui permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti de la restriction ou condition suivante :

- le représentant devra effectuer ces opérations au nom de Casgrain & Compagnie (USA) Limitée aux conditions et aux obligations rattachées à la décision 1998-C-0456.
- Louli, Waheed
Gestion de Capital Assante Ltée

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de lui permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du directeur, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Régime du passeport

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

3.7.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.7.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

ARX Capital inc.

Approbation du renforcement de la position importante de 50 % à 83,33 % dans le capital-actions de ARX Capital inc., conseiller en valeurs de plein exercice par Ubald Cloutier.

Emprunts et/ou remboursements autorisés par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Valeurs mobilières Desjardins inc.

Approbation d'un emprunt de 10 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Desjardins Société Financière inc. en faveur de Valeurs mobilières Desjardins inc. courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Desjardins Société Financière inc. renonce à concourir est de 10 000 000 \$.

3.7.4 Autres

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Biophage Pharma Inc.

Interdit à Biophage Pharma Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 30 novembre 2007 conformément au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 18 avril 2008.

Décision n°: 2008-MC-0542

Groupe Algo Inc.

Interdit à Groupe Algo Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de

l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 31 décembre 2007 conformément au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 17 avril 2008.

Décision n°: 2008-MC-0541

Quebecor Inc.

Interdit à Françoise Bertrand, Alain Bouchard, Robert Dutton, Jean-Marc Eustache, Jean La Couture, Pierre Laurin, Brian Mulroney, Jean Neveu, Pierre Parent, Érik Péladeau, Pierre Karl Péladeau, Luc Lavoie, Louis Morin, Michel Ethier, Roger Martel, Denis Sabourin, Claudine Tremblay, Julie Tremblay, Jean-François Pruneau, Christian Marcoux, Dominique Poulin Gouin, Jacques Mallette, Louis St-Arnaud d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Quebecor Inc., aux motifs que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et de son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 31 décembre 2007 prévues au Règlement 51-102 et que ces personnes ont été administrateurs ou dirigeants de l'émetteur depuis que celui-ci a déposé ses derniers états financiers conformément aux exigences applicables et, en tant qu'initiés de l'émetteur, ces personnes peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public après la date des états financiers déposés.

L'interdiction est prononcée le 17 avril 2008.

Décision n°: 2008-MC-0530

Systèmes Évolution Digitale Inc.

Interdit à Systèmes Évolution Digitale Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel pour l'exercice terminé le 31 décembre 2007 conformément au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 18 avril 2008.

Décision n°: 2008-MC-0549

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de

prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Canaccord Capital Inc.	18 avril 2008	Colombie-Britannique
Duvernay Oil Corp.	21 avril 2008	Alberta
Fairfax Financial Holdings Limited	18 avril 2008	Ontario
Fort Chicago Energy Partners L.P.	16 avril 2008	Alberta
Mavrix Explore 2008 – I FT Limited Partnership	21 avril 2008	Ontario
Middlefield Precious Metals Class	17 avril 2008	Ontario
Middlefield Commodities and Agriculture Class		
Middlefield Canadian Balanced Class		
Middlefield Canadian Growth Class		
Middlefield Equity Index Class		
Middlefield Income Plus Class		
Middlefield Resource Class		
Middlefield Short-Term Income Class		
Middlefield U.S. Growth Class		
Middlefield Uranium Focused Metals Class		
Middlefield Enhanced Yield Fund		
Middlefield Money Market Fund		
Société en commandite minière 130/30	23 avril 2008	Ontario
Terasen Gas Inc.	17 avril 2008	Colombie-Britannique

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Catégorie de Société Sentry Select Ltée

Visa pour le prospectus simplifié du 14 avril 2008 concernant le placement d'actions de série A et de série F de :

- Catégorie équilibrée Sentry Select
- Catégorie de croissance énergétique canadienne Sentry Select
- Catégorie de revenu canadien Sentry Select

Catégorie de ressources canadiennes Sentry Select
Catégorie du domaine minier Sentry Select
Catégorie du marché monétaire Sentry Select
Catégorie de croissance de métaux précieux Sentry Select

Le visa prend effet le 15 avril 2008.

Numéro de projet Sédar: 1226094

Décision n°: 2008-MC-0546

Credit Suisse

Visa pour le prospectus préalable de base du 16 avril 2008 de Credit Suisse concernant le placement de billets à moyen terme d'un capital global de 2 000 000 000 \$.

Le visa prend effet le 17 avril 2008.

Numéro de projet Sédar: 1209833

Décision n°: 2008-MC-0554

Fonds Privés TD

Visa pour le prospectus simplifié du 15 avril 2008 concernant le placement de parts de :

Fonds privé d'obligations canadiennes à revenu TD
Fonds privé d'obligations canadiennes à rendement TD
Fonds privé d'obligations de sociétés canadiennes TD
Fonds privé de dividendes canadiens TD
Fonds privé d'actions canadiennes TD
Fonds privé de fiducies de revenu TD
Fonds privé d'occasions stratégiques canadiennes TD
Fonds privé d'actions nord-américaines TD
Fonds privé de petites et moyennes capitalisations TD
Fonds privé d'actions américaines TD
Fonds privé neutre en devises d'actions américaines de premier ordre TD
Fonds privé d'actions internationales TD

Le visa prend effet le 16 avril 2008.

Numéro de projet Sédar: 1225526

Décision n°: 2008-MC-0545

QE Funds Corp.

Visa pour le prospectus simplifié du 16 avril 2008 concernant le placement d'actions de série A de :

Catégorie de ressources canadiennes Qwest Energy de QE Funds Corp.

Le visa prend effet le 21 avril 2008.

Numéro de projet Sédar: 1228831

Décision n°: 2008-MC-0562

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
5N PLUS INC.	22 avril 2008	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île du Prince Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Fonds de revenu Colabor	16 avril 2008	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île du Prince Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Fiducie Carte de Crédit Or ^{md}	18 avril 2008	Ontario
First Asset REIT Income Fund	18 avril 2008	Ontario
Harvest Energy Trust	18 avril 2008	Alberta

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications du prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces

derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie combinée équilibrée canadienne AIM Trimark Catégorie combinée actions canadiennes AIM Trimark Catégorie combinée actions américaines AIM Trimark Catégorie combinée actions mondiales AIM Trimark Catégorie croissance mondiale AIM	17 avril 2008	Ontario
Fonds collectif d'actions internationales GPPMD	22 avril 2008	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<p>Fonds communs Manuvie</p> <p>Catégorie de base canadienne Manuvie (auparavant, Catégorie essentielle canadienne à grande capitalisation MIX)</p> <p>Fonds de base canadien Manuvie (auparavant, Fonds de base d'actions canadiennes Elliott & Page)</p> <p>Fonds d'actions canadiennes Manuvie (auparavant, Fonds d'actions canadiennes Elliott & Page)</p> <p>Catégorie d'appréciation canadienne Manuvie (auparavant, Catégorie d'appréciation d'actions canadiennes MIX)</p> <p>Fonds d'appréciation canadien Manuvie (auparavant, Fonds d'actions de qualité Elliott & Page)</p> <p>Manuvie Catégorie d'occasions de croissance Manuvie (auparavant, Catégorie d'occasions de croissance Elliott & Page MIX)</p> <p>Catégorie d'occasions Chine Manuvie (auparavant, Catégorie d'occasions Chine MIX)</p> <p>Catégorie d'occasions mondiales Manuvie (auparavant, Catégorie Occasions mondiales MIX)</p> <p>Fonds tactique mondial Manuvie</p> <p>Catégorie d'occasions Japon Manuvie (auparavant, Catégorie japonaise MIX)</p> <p>Catégorie mondiale Trimark Manuvie (auparavant, Catégorie mondiale Trimark MIX)</p> <p>Fonds à revenu mensuel élevé Manuvie (auparavant, Fonds à revenu mensuel élevé Elliott & Page)</p> <p>Fonds de ressources naturelles mondiales Manuvie</p> <p>Fonds immobilier mondial Manuvie (auparavant, Fonds immobilier mondial Elliott & Page)</p>	18 avril 2008	Ontario
RBC Private U.S. Small Cap Equity Fund	18 avril 2008	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Ressources Yorbeau Inc. (Les)

Vu le placement de droits de Les Ressources Yorbeau Inc. (l'« émetteur ») visé par la notice d'offre datée du 21 avril 2008 (la « notice d'offre ») déposée auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »);

vu le dépôt par l'émetteur en date du 10 mars 2008, de l'avis prévu au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.1 (l'« avis ») du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 »);

vu la lettre d'opposition émise par l'Autorité en date du 20 mars 2008 relativement à l'opération visée prévue à la notice d'offre;

vu le respect par l'émetteur des conditions prévues à l'article 2.1 du Règlement 45-106;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c.A-33.2.

En conséquence, l'Autorité accepte les renseignements fournis par l'émetteur relativement au placement de 113 171 286 droits de souscription, tel que prévu dans la notice d'offre.

Fait à Montréal, le 22 avril 2008.

Patrick Théorêt
Chef du Service du financement des sociétés

Numéro de projet Sédar: 1227551

Décision n°: 2008-MC-0558

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet

www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* («Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
AbitibiBowater, Inc.	2008-04-01	billets non garanties convertibles	350 000 000 \$ US	0	1	2.3
Advitech Inc.	2007-03-30	déventures convertibles, échéant 31 janv. 2012	884 128,00 \$	92	0	2.9
Alter Nrg Corp.	2008-04-03	10 454 545 actions ordinaires	45 999 998,00 \$	3	166	2.3
Branchez-Vous! Inc.	2008-04-01	602 410 actions ordinaires	300 000,00 \$	1	0	2.10
Branchez-Vous! Inc.	2008-04-01	143 488 actions ordinaires	65 000,00 \$	1	0	2.5
Cathay Oil & Gas Ltd.	2008-03-27	605 000 actions ordinaires	605 000,00 \$	1	11	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Colossus Minerals Inc.	2007-06-25 et 2007-06-26	5 550 500 unités	2 020 200,00 \$	1	158	2.3
Culane Energy Corp.	2008-04-03	2 860 000 actions ordinaires	20 020 000,00 \$	2	76	2.3
Exploration Orbite V.S.P.A. Inc.	2007-12-31	210 unités	630 000,00 \$	47		2.3 / 2.5
Fidélisoft Inc.	2007-12-04	471 593 actions privilégiées de catégorie C	70 739,00 \$	4	0	2.3
General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée	2008-4-07 au 2008-04-11	99 225,83 billets	9 922 582,86 \$	5	16	2.3 / 2.10
Gibraltar Exploration Ltd.	2008-03-31	534 659 actions ordinaires	3 207 954,00 \$	1	2	2.3
GLV inc.	2008-04-11	1 153 846 actions subalternes de catégorie A, comportant droit de vote	15 000 000,00 \$	1	0	2.3 / 2.10
Great Lakes Power Limited	2008-03-12	499 000 000 \$ en droits de conversion	499 000 000,00 \$	6	10	2.3
Lyrtech inc.	2008-03-10	1 débenture convertible	150 000,00 \$	1	0	2.10
MagIndustries Corp. & MagMinerals Holdings Corp.	2008-04-03	20 000 000 actions ordinaires	80 000 000,00 \$	4	75	2.3
Magnum Coal Company	2008-03-26	débentures subordonnés	9 772 800,00 \$	1		2.3
Matamec Explorations Inc.	2008-04-15	877 193 actions ordinaires	150 000,00 \$		1	2.13
Montero Mining and Exploration Ltd.	2008-04-10	100 000 actions ordinaires	40 000,00 \$	2		2.13

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Opsens Inc.	2008-04-08	4 711 126 unités	3 768 900,80 \$	28	34	2.3 / 2.5
Pavilion Energy Corp.	2008-03-31	1 980 000 actions ordinaires	1 980 000,00 \$	11	1	2.3
Pemberton Energy Ltd.	2008-03-26	3 960 000 unités accréditives et 3 000 000 unités	1 740 000,00 \$	9	116	2.3 / 2.5
ProMetic Sciences de la Vie inc.	2008-04-08	847 500 bons de souscription	0,00 \$		1	2.3
Reliance LP	2008-04-03	billets premier rang et billets premier rang, série 1	360 000 000,00 \$	4	19	2.3
Ressources Dianor Inc.	2008-03-27	5 512 000 actions ordinaires accréditives et 6 820 571 unités	4 591 999,85 \$	18	65	2.3
Rukwa Uranium Limited	2007-10-10	978 152 actions ordinaires	489 076,00 \$	1		2.12
Société d'exploration minière Vior inc.	2008-04-06	100 000 actions ordinaires	14 500,00 \$	2		2.13
Sofame Technologies Inc.	2008-04-02	3 278 688 actions ordinaires et 1 639 344 bons de souscription d'actions ordinaires	1 000 000,00 \$		1	2.3
Sofame Technologies Inc.	2007-12-10	33 débetures subordonnées et 2 749 989 bons de souscription	825,00 \$	15	2	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Technologies D-Box Inc.	2008-04-11	3 181 818 actions ordinaires catégorie A	1 749 999,90 \$	1		2.10
Vacci-Test Corporation	2008-04-14	8 unités	200 000,00 \$	2	6	2.3
Walton AZ Picacho View 3 Investment Corporation	2008-04-07	99 113 actions ordinaires	991 130,00 \$	1	30	2.3 / 2.9
Walton AZ Silver Reef 2 Investment Corporation	2008-04-03	229 068 actions ordinaires catégorie B	2 290 680,00 \$	5	91	2.3 / 2.9
Walton AZ Sunland View Investment Corporation	2008-04-10	89 369 actions ordinaires	893 690,00 \$	2	30	2.3 / 2.9
Wavesat Inc.	2008-04-03	prêts convertibles et 12 810 000 bons de souscription catégorie C	3 501 284,00 \$	2	1	2.3

Information corrigée**Bulletin 4 avril 2008, Vol. 5, n° 13****Advent International GPE VI-F Limited Partnership**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 8 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts de société en commandite pour une valeur globale de 897 039 000 \$.

Date du placement :

Le 12 mars 2008

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 avril 2008 (déclaration amendée)

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Fonds Horizons BetaPro

Vu la demande présentée par BetaPro Management Inc. au nom des FNB Horizons BetaPro énumérés à l'Annexe A (les « FNB existants ») ainsi que tout fonds négocié en bourse similaire qui pourrait être créé par BetaPro Management Inc. (les « FNB futurs » et collectivement, les FNB existants et les FNB futurs sont les « FNB »), auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 22 mai 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

vu le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-102 »);

vu le *Règlement 14-101 sur les définitions*;

vu la demande de BetaPro Management Inc., au nom des FNB, faite en vertu de l'article 19.1 du Règlement 81-102, afin d'obtenir une dispense des dispositions suivantes du Règlement 81-102 :

1. du sous-paragraphe 1) du paragraphe 1) de l'article 2.12 afin de permettre à un FNB de conclure des opérations de prêt de titres qui ne seront pas exécutées de la manière requise selon les articles 2.15 et 2.16 du Règlement 81-102;
2. du sous-paragraphe 2) du paragraphe 1) de l'article 2.12 afin de permettre à un FNB de conclure des opérations de prêt de titres selon une convention écrite qui ne respecte pas intégralement les exigences requises à l'article 2.12 du Règlement 81-102;
3. du sous-paragraphe 12) du paragraphe 1) de l'article 2.12 afin de permettre à un FNB de conclure des opérations de prêt de titres dont la valeur au marché de tous les titres prêtés par le FNB excède 50 % de son actif total;
4. du paragraphe 3) de l'article 2.12 afin de permettre à un FNB pendant la durée de l'opération de prêt de titres, de ne pas détenir ou de se départir des éléments non liquides reçus en garantie dans le cadre de l'opération;
5. de l'article 2.15 afin de permettre à un FNB de nommer un mandataire, autre que le dépositaire ou le sous-dépositaire du FNB, pour l'exécution des opérations de prêt de titres conclues par le FNB;
6. de l'article 2.16 dans la mesure où cet article requiert que les opérations de prêt de titres soient conclues par l'intermédiaire d'un mandataire nommé selon l'article 2.15 du Règlement 81-102;

(collectivement, la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par BetaPro Management Inc. et les FNB.

Considérant les faits suivants :

1. les FNB sont ou seront des fonds marché à terme, selon la définition prévue au paragraphe 1) de l'article 1.1 du *Règlement 81-104 sur les fonds marché à terme* car les FNB adoptent ou adopteront

des objectifs de placement fondamentaux qui permettent d'utiliser ou d'investir dans des dérivés visés d'une manière qui n'est pas permise par le Règlement 81-102;

2. chaque FNB est conçu pour fournir des résultats de placement quotidiens, avant déduction des frais, dépenses, distributions, frais de courtage et autres frais de transaction, qui devraient correspondre à un multiple ou l'inverse d'un multiple du rendement quotidien de son indice sous-jacent. Afin d'atteindre son objectif de placement, chaque FNB peut investir dans des titres de participation et des instruments dérivés. Chaque FNB utilisera un levier financier qui, en général, ne sera pas supérieur à 2,0 fois la valeur liquidative de ce FNB;
3. initialement, chaque FNB prévoit atteindre son objectif de placement au moyen d'un contrat à terme de gré à gré (défini ci-après). Chaque FNB entend investir le produit net tiré du placement de ses titres dans un panier de titres de participation canadiens (les « titres du portefeuille »), qu'il donnera ensuite en gage, à une banque à charte canadienne (la « contrepartie »), à titre de garantie, pour remplir les obligations qu'entraîne un contrat à terme de gré à gré visant l'achat d'actions ou tout autre instrument financier équivalent (le « contrat à terme de gré à gré »);
4. de plus, BetaPro propose de conclure des opérations de prêt de titres au nom de chaque FNB afin de leur procurer des revenus supplémentaires. BetaPro désire prêter jusqu'à 100 % des titres du portefeuille afin de maximiser le potentiel de rendement associé au prêt de titres;
5. afin que le FNB puisse prêter ses titres, la contrepartie doit accepter de renoncer à la sûreté qu'elle détient sur ceux-ci et qui lui a été donnée à titre de garantie pour remplir les obligations du contrat à terme de gré à gré. En échange, le FNB donnera à la contrepartie une sûreté obtenue et détenue en garantie pour les titres prêtés;
6. pour encourager la contrepartie à renoncer à sa sûreté sur les titres du portefeuille, ils seront prêtés à une entité qui est membre du groupe de la contrepartie. Cette entité devra être un courtier inscrit et membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières ou être un emprunteur acceptable pour BetaPro et la contrepartie;
7. BetaPro prêtera des titres par l'entremise d'un mandataire qui pourrait ne pas être le dépositaire du FNB, mais qui sera une banque ou une société de fiducie qui respectent les exigences prévues aux paragraphes 1) et 2) de l'article 6.2 du Règlement 81-102 ou une banque d'investissement membre du groupe de la banque ou de la société de fiducie, inscrite à titre de courtier ou l'équivalent;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

- a) en ce qui concerne la dispense du sous-paragraphe 12 du paragraphe 1) de l'article 2.12 du Règlement 81-102, chaque FNB ayant recours à des opérations de prêt de titres ultérieurement à la conclusion d'un contrat à terme de gré à gré :
 - i) reçoit la garantie requise aux sous-paragraphes 3) à 6) du paragraphe 1) de l'article 2.12 du Règlement 81-102;
 - ii) a les droits prévus aux sous-paragraphes 7) à 9) et 11) du paragraphe 1) de l'article 2.12 du Règlement 81-102;
 - iii) respecte les exigences du sous-paragraphe 10) du paragraphe 1) de l'article 2.12 du Règlement 81-102;
- b) en ce qui concerne la dispense du paragraphe 3) de l'article 2.12 du Règlement 81-102, chaque FNB donne à la contrepartie une sûreté sur la garantie qui lui aura été donnée à titre de garantie requise dans le cadre d'opérations de prêt de titres tel qu'indiqué au fait 5 ci-dessus;

- c) en ce qui concerne la dispense de l'article 2.15 du Règlement 81-102 :
- i) chaque FNB conclut une convention écrite avec un mandataire qui respecte les exigences prévues au paragraphe 4) de l'article 2.15 du Règlement 81-102, à l'exception de celles faisant l'objet de la présente décision;
 - ii) le mandataire qui exécute l'opération de prêt de titres de chaque FNB :
 - (A) respecte le paragraphe 5) de l'article 2.15 du Règlement 81-102;
 - (B) est une banque ou une société de fiducie décrite dans les paragraphes 1) et 2) de l'article 6.2 du Règlement 81-102 ou une banque d'investissement du même groupe qui est inscrite à titre de courtier ou l'équivalent;
- d) en ce qui concerne la dispense de l'article 2.16 du Règlement 81-102, BetaPro Management Inc. et les FNB respectent les exigences de l'article 2.16 du Règlement 81-102 comme si ce qui réfère à un « mandataire nommé selon l'article 2.15 » de cet article référerait à un « mandataire nommé par le gestionnaire de fonds ».

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 7 avril 2008.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Annexe A

FNB Horizons BetaPro (les « FNB existants »)

FNB Horizons BetaPro S&P/TSX 60^{MD} Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX 60^{MD} Baissier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX^{MD} Minier mondial Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX^{MD} Minier mondial Baissier Plus
 FNB Horizons BetaPro COMEX[®] Lingots d'or Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro COMEX[®] Lingots d'or Baissier Plus
 FNB Horizons BetaPro NYMEX[®] Pétrole brut Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro NYMEX[®] Pétrole brut Baissier Plus
 FNB Horizons BetaPro NYMEX[®] Gaz naturel Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro NYMEX[®] Gaz naturel Baissier Plus
 FNB Horizons BetaPro DJ-AIGSM Agriculture Céréales Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro DJ-AIGSM Agriculture Céréales Baissier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné finance Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné finance Baissier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné énergie Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX plafonné énergie Baissier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX aurifère mondial Haussier Plus
 FNB Horizons BetaPro S&P/TSX aurifère mondial Baissier Plus

Numéro de projet Sédar: 1106125

Décision n°: 2008-MC-0488

Société en commandite accréditée 2007 Connor, Clark & Lunn

Vu la demande présentée, par la Société en commandite accréditive 2007 Connor, Clark & Lunn et la Société en commandite accréditive 2008 Connor, Clark & Lunn (les « sociétés en commandite existantes »), ainsi que par toute société en commandite similaire future gérée par Les services de Connor, Clark & Lunn Capital Markets Inc, qui serait identique à tous égards importants aux sociétés en commandite existantes (les « sociétés en commandite futures »), auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 6 mars 2008 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1;

vu le *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* (le « Règlement 81-106 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à dispenser les sociétés en commandite existantes ainsi que les sociétés en commandite futures de l'application des obligations suivantes du Règlement 81-106 :

1. de déposer une notice annuelle selon l'article 9.2;
2. de tenir un dossier de vote par procuration selon l'article 10.3;
3. d'établir un dossier de vote par procuration pour la période se terminant le 30 juin de chaque année, d'afficher sur son site Internet le dossier de vote par procuration au plus tard le 31 août de chaque année et d'envoyer le dossier de vote par procuration à tout commanditaire qui en fait la demande selon l'article 10.4;

(collectivement la « dispense demandée »);

vu les représentations faites dans la demande.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 7 avril 2008.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-MC-0460

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

6.7.1 Visas de prospectus

6.7.1.1 Prospectus provisoires

Aucune information.

6.7.1.2 Prospectus définitifs

Aucune information.

6.7.1.3 Modifications du prospectus

Aucune information.

6.7.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.7.2 Dispenses

Xerox Canada Inc. Xerox Corporation

Vu la demande présentée par Xerox Canada Inc. (le « demandeur ») et Xerox Corporation (« Xerox ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 8 février 2008 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 »);

vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et le terme défini suivant :

« actions échangeables » : les actions échangeables de catégorie B, sans droit de vote du demandeur;

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

vu le *Règlement 52-109 sur l'attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires des émetteurs* (le « Règlement 52-109 »);

vu le *Règlement 52-110 sur le comité de vérification* (le « Règlement 52-110 »);

vu le *Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance* (le « Règlement 58-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à dispenser, à certaines conditions, le demandeur des obligations suivantes prévues à la législation en valeurs mobilières :

1. des obligations d'information continue prévues au Règlement 51-102;
2. des obligations d'attestation prévues au Règlement 52-109;
3. des obligations relatives au comité de vérification prévues au Règlement 52-110;
4. des obligations d'information concernant les pratiques en matière de gouvernance prévues au Règlement 58-101;

(collectivement, la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par le demandeur.

En conséquence, l'Autorité accorde au demandeur la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. Xerox soit le propriétaire véritable direct ou indirect de tous les titres comportant droit de vote émis et en circulation du demandeur;
2. Xerox soit :
 - a) un émetteur inscrit auprès de la SEC (au sens du Règlement 51-102) ayant une catégorie de titres inscrits ou cotés sur un marché américain (au sens du Règlement 51-102) et qui a déposé tous les documents qu'il est tenu de déposer auprès de la SEC; ou
 - b) un émetteur assujéti dans un territoire canadien visé (au sens du Règlement 51-102) qui a déposé tous les documents qu'il est tenu de déposer en vertu du Règlement 51-102;
3. le demandeur n'émet pas d'autres titres, ni n'a d'autres titres en circulation, que les suivants :
 - a) les actions échangeables déjà émises;
 - b) les titres émis en faveur de Xerox ou d'une société du même groupe et détenus par elles;
 - c) des titres d'emprunt émis en faveur de banques, de sociétés de prêts, de sociétés de prêts et de placements, de sociétés d'épargne, de sociétés de fiducie, de caisses d'épargne, de treasury branches, de caisses de crédit, de caisses populaires, de coopératives de services financiers, d'assureurs ou d'autres institutions financières et détenus par eux;
 - d) des titres émis sous le régime de la dispense de l'obligation d'inscription et de prospectus prévue à :

- i) l'article 2.24 du Règlement 45-106, à la condition que ces titres soient émis en vertu de régimes incitatifs pour les employés et consistent uniquement à un droit au porteur d'acheter ou autrement d'acquérir des titres d'une société du même groupe que le demandeur et non pas des actions du demandeur lui-même; ou
- ii) l'article 2.35 du Règlement 45-106;

4. le demandeur dépose auprès de l'Autorité en format électronique :

- a) au plus tard le 90^e jour après la fin de l'exercice du demandeur :
 - i) un état consolidé des résultats, un état des bénéfices non répartis et un état des flux de trésorerie pour :
 - le dernier exercice complété, et
 - l'exercice précédant immédiatement le dernier exercice complété, et
 - ii) un bilan consolidé à la fin de chacune des périodes comptables visées au sous-paragraphe i;

dans chacun des cas, les états sont non vérifiés et sans notes ou rapport de gestion, mais toutefois préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus utilisés par Xerox pour la période concernée et accompagnés d'un avis indiquant que l'information n'a pas été revue par un vérificateur (l'« information financière annuelle alternative »), à la condition que, malgré ce qui précède, le demandeur dépose l'information financière annuelle alternative pour l'exercice terminé le 31 décembre 2007 au plus tard le 29 avril 2008;

- b) au plus tard le 45^e jour après la fin de chacune des périodes intermédiaires du demandeur :
 - i) un bilan consolidé à la date de clôture de la période intermédiaire et un bilan à la date de clôture de l'exercice précédent;
 - ii) un état consolidé des résultats, un état des bénéfices non répartis et un état des flux de trésorerie de la période intermédiaire écoulée depuis le début de l'exercice courant ainsi que l'information financière de la période intermédiaire correspondante de l'exercice précédent; et
 - iii) pour les périodes intermédiaires autres que la première de l'exercice du demandeur, un état consolidé des résultats et un état des flux de trésorerie de la période intermédiaire se terminant le dernier jour de la période intermédiaire et les informations financières de la période intermédiaire correspondante de l'exercice précédent;

dans chacun des cas, les états sont non vérifiés et sans notes ou rapport de gestion, mais toutefois préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus utilisés par Xerox pour la période concernée et accompagnés d'un avis indiquant que l'information n'a pas été revue par un vérificateur (l'« information financière intermédiaire alternative »);

- c) si Xerox n'est pas un émetteur assujéti dans un territoire canadien visé, un exemplaire de tout document que Xerox est tenue de déposer auprès de la SEC en vertu de la Loi de 1934, en même temps qu'elle les dépose auprès de la SEC ou dès que possible par la suite; ou
- d) si Xerox est un émetteur assujéti dans un territoire canadien visé :
 - i) un avis indiquant que le demandeur se fonde sur les documents d'information continue déposés par Xerox, sauf pour l'information financière annuelle alternative et l'information financière intermédiaire alternative, et où l'on peut se les procurer en

- format électronique, lorsque Xerox est un émetteur assujéti dans le territoire intéressé;
ou
- ii) un exemplaire de tout document que Xerox est tenue de déposer en vertu de la législation en valeurs mobilières, indépendamment d'un placement, en même temps qu'elle les dépose auprès d'une autorité en valeurs mobilières, ou dès que possible par la suite;
5. le demandeur inclut avec l'information financière annuelle alternative et l'information financière intermédiaire alternative :
- a) une mention à l'effet que
- i) l'information financière du demandeur et de ses filiales consolidées est consolidée dans les états financiers de Xerox;
- ii) certains montants sont reflétés dans l'information financière reliée à des transactions entre le demandeur ou ses filiales consolidées et Xerox ou ses filiales autres que le demandeur;
- iii) de telles transactions sont éliminées dans la préparation des états financiers consolidés vérifiés de Xerox; et
- b) une référence sommaire aux types de transactions qui sont considérées importantes par le demandeur pour l'information financière annuelle alternative ou l'information financière intermédiaire alternative pour les périodes présentées, le cas échéant;
6. le demandeur envoie ou fournit l'information financière annuelle alternative et l'information financière intermédiaire alternative aux porteurs d'actions échangeables conformément aux procédures prévues par la loi applicable à ce moment relatives à la transmission des états financiers aux actionnaires;
7. le demandeur ou Xerox envoie en même temps à tous les porteurs d'actions échangeables tous les documents d'information envoyés aux porteurs d'actions ordinaires de Xerox de la manière et dans le délai prévu par :
- a) les lois américaines et les règles de tout marché américain sur lequel les titres de Xerox sont inscrits, si Xerox n'est pas émetteur assujéti dans un territoire canadien visé; ou
- b) la législation en valeurs mobilières, si Xerox est émetteur assujéti dans un territoire canadien visé;
8. Xerox respecte les lois américaines et les règles de tout marché américain sur lequel ses titres sont inscrits si Xerox n'est pas émetteur assujéti dans un territoire canadien visé, ou la législation en valeurs mobilières si Xerox est émetteur assujéti dans un territoire canadien visé, en ce qui concerne l'information importante à fournir en temps opportun;
9. le demandeur publie un communiqué et dépose une déclaration de changement important conformément à la partie 7 du Règlement 51-102 pour tous les changements importants dans ses affaires qui ne constituent pas des changements importants dans les affaires de Xerox; et
10. Xerox inclut, lorsqu'elle envoie les documents relatifs à la sollicitation de procurations aux porteurs d'actions échangeables, un énoncé clair et concis qui :
- a) explique les raisons pour lesquelles les documents se rapportent uniquement à Xerox;
- b) indique que les actions échangeables comportent un droit aux dividendes calculés selon les dividendes déclarés, le cas échéant, de temps à autre sur les actions ordinaires de Xerox; et

- c) indique que les actions échangeables ne confèrent aucun droit de vote relatif à Xerox.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 18 avril 2008.

Louis Morisset
Surintendant aux marchés des valeurs

Décision n°: 2008-SMV-0024

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Placements MICC, Limitée (Les)

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Les Placements MICC, Limitée.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Décision n°: 2008-MC-0538

Services Globaux Solectron Canada Inc.

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Services Globaux Solectron Canada Inc.

Décision n°: 2008-MC-0559

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
BOURSE DE MONTREAL INC.	2008-03-31
CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE	2008-03-31
COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA	2008-03-31
CORPORATION NUVOLT INC.	2008-02-29
EXCO TECHNOLOGIES LIMITED	2008-03-31
FIDUCIE HOUILLERE CANADIENNE FORDING	2008-03-31
FONDS GLOBEVEST CAPITAL EQUILIBRE	2006-06-30
GREENSHIELD EXPLORATIONS LIMITED	2008-03-31
METRO INC.	2008-03-15
NORBORD INC.	2008-03-29
OPSENS INC.	2008-02-29
PRIMARY ENERGY RECYCLING CORPORATION	2008-03-31
PRISZM INCOME FUND	2008-03-23
R.P.M. TECH INC.	2008-02-29
ROLLAND ENERGIE INC.	2008-03-31
TRANSALTA CORPORATION	2008-03-31
TRANSALTA UTILITIES CORPORATION	2008-03-31
407 INTERNATIONAL INC.	2008-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
BRANCHEZ-VOUS INC.	2007-12-31
CAISSE D'ECO. DESJ. DE LA METALLURGIE ET DES PROD. FORESTIERS (SAG.-LAC-ST-JEAN)	2007-12-31
CAISSE D'ECO. DESJARDINS DES EMPLOYEES EMPLOYES DU MINISTERE DE LA DEF. NAT.	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA S.T.C.U.M.	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYE(E)S DU SECTEUR INDUSTRIEL (MTL)	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYES DE VILLE DE LAVAL	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS SURETE DU QUEBEC	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE HENRI-BOURASSA	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE LAURENTIENNE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BEARN-FABRE-LORRAINVILLE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SILLERY-SAINT-LOUIS-DE-FRANCE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BEAUPORT	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BROUGHTON	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE JONQUIERE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE KILDARE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'ILE-D'ORLEANS	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE LA SEIGNEURIE DE RAMEZAY	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE LA VALLEE DE SAINT-SAUVEUR	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE POHENEGAMOOK	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE RIMOUSKI	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINT-PIERRE-APOTRE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINT-ROMUALD	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DES MOISSONS	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DU LAC-MEMPHREMAGOG	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS THERESE-DE BLAINVILLE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-JOSEPH-DE-BORDEAUX	2007-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CAISSE POPULAIRE CHATEAUGUAY	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE FRAMPTON	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE HEROUXVILLE (10086)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DE FATIMA (LA)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-FORTUNAT	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-LEON-LE-GRAND (LA) (10163)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DES SOURCES (30356)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-JEAN-DE-LA-CROIX	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINTE-AGATHE-DES-MONTS	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SIEUR-D'IBERVILLE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS CITE DE SHAWINIGAN	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'ACTON VALE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BERTHIER-ET-DES-ILES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BROME-MISSISQUOI	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CRANBOURNE (LA)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GRANTHAM-WICKHAM	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE JEAN-TALON-PAPINEAU	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ILE-AUX-COUDRES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LATERRIERE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LEBEL-SUR-QUEVILLON	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONTREAL-NORD	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE PORT-CARTIER	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE RIVIERE-ETERNITE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ALBERT	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-SEVERIN	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINTE-CATHERINE-DE-HATLEY	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE STE-JULIENNE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE TEMISCAMING	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE VILLE-EMARD	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ENVOLEE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'OUEST DE LAVAL	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA MALBAIE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA RIVIERE-OUELLE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA MAISON DE RADIO-CANADA	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LASALLE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MARIA	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONTMAGNY	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES HAUTS-PHARES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES MILLE-ILES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES SEIGNEURIES DE SOULANGES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES RAMEES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DOMAINE SAINT-SULPICE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE-SUD-GASPESIE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE-VILLE DE QUEBEC	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU COEUR-DES-VALLEES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU COLLEGE DE LEVIS (LA)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU GRANIT	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU MOULIN DES MERES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PARC REGIONAL DES APPALACHES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PASSAGE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU VALLON	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU VILLAGE HURON	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE LONGUE-POINTE	2007-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CITIGROUP FINANCE CANADA INC.	2007-12-31
CORPORATION DE SECURITE GARDA WORLD	2008-01-31
CREDIT SUISSE	2007-12-31
DEVINE ENTERTAINMENT CORPORATION	2007-12-31
DIAMEDICA INC.	2007-12-31
EXPLORATION ORBITE V.S.P.A. INC.	2007-12-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT GLOUCESTER	2007-12-31
FIDUCIE FALCON	2007-12-31
FONDATION DE PLACEMENT IFL (CANADA) LIMITEE (LA)	2007-12-31
FONDS GLOBEVEST CAPITAL EQUILIBRE	2007-12-31
GROUPE BIKINI VILLAGE INC.	2008-02-02
HARRY WINSTON DIAMOND CORPORATION	2008-01-31
HOMELAND URANIUM INC.	2007-12-31
MINERAUX MANICOUAGAN INC.	2007-12-31
R.R. DONNELLEY & SONS COMPANY	2007-12-31
RESEARCH IN MOTION LIMITED	2008-03-01
RESSOURCES ALTAI INC.	2007-12-31
RESSOURCES CARTIER INC.	2007-12-31
RESSOURCES JOURDAN INC.	2007-12-31
SAVANT EXPLORATIONS LTD.	2007-12-31
SL SPLIT CORP.	2008-01-31
SOCIETE MINIERE LOUVEM INC. (LA)	2007-12-31
SPECIALTY FOODS GROUP INCOME FUND	2007-12-29
TDZ HOLDINGS INC.	2007-12-31
VGS SEISMIC CANADA INC.	2007-12-31
VVC EXPLORATION CORPORATION	2008-01-31
WILDCAT EXPLORATIONS LTD.	2007-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
BRANCHEZ-VOUS INC.	2007-12-31
CAISSE D'ECO. DESJ. DE LA METALLURGIE ET DES PROD. FORESTIERS (SAG.-LAC-ST-JEAN)	2007-12-31
CAISSE D'ECO. DESJARDINS DES EMPLOYEES EMPLOYES DU MINISTERE DE LA DEF. NAT.	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA S.T.C.U.M.	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYE(E)S DU SECTEUR INDUSTRIEL (MTL)	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYES DE VILLE DE LAVAL	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS SURETE DU QUEBEC	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE HENRI-BOURASSA	2007-12-31
CAISSE D'ECONOMIE LAURENTIENNE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BEARN-FABRE-LORRAINVILLE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SILLERY-SAINT-LOUIS-DE-FRANCE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BEAUPORT	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BROUGHTON	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE JONQUIERE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE KILDARE	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'ILE-D'ORLEANS	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE LA SEIGNEURIE DE RAMEZAY	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE LA VALLEE DE SAINT-SAUVEUR	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE POHENEGAMOOK	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE RIMOUSKI	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINT-PIERRE-APOTRE	2007-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CAISSE DESJARDINS DE SAINT-ROMUALD	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DES MOISSONS	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS DU LAC-MEMPHREMAGOG	2007-12-31
CAISSE DESJARDINS THERESE-DE BLAINVILLE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-JOSEPH-DE-BORDEAUX	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE CHATEAUGUAY	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE FRAMPTON	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE HEROUXVILLE (10086)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DE FATIMA (LA)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE SAINT-FORTUNAT	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-LEON-LE-GRAND (LA) (10163)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DES SOURCES (30356)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-JEAN-DE-LA-CROIX	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINTE-AGATHE-DES-MONTS	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SIEUR-D'IBERVILLE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS CITE DE SHAWINIGAN	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'ACTON VALE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BERTHIER-ET-DES-ILES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BROME-MISSISQUOI	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CRANBOURNE (LA)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE GRANTHAM-WICKHAM	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE JEAN-TALON-PAPINEAU	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ILE-AUX-COUDRES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LATERRIERE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LEBEL-SUR-QUEVILLON	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONTREAL-NORD	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE PORT-CARTIER	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE RIVIERE-ETERNITE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ALBERT	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-SEVERIN	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINTE-CATHERINE-DE-HATLEY	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE STE-JULIENNE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE TEMISCAMING	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE VILLE-EMARD	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ENVOLEE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'OUEST DE LAVAL	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA MALBAIE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA RIVIERE-OUELLE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA MAISON DE RADIO-CANADA	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LASALLE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MARIA	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONTMAGNY	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES HAUTS-PHARES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES MILLE-ILES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES SEIGNEURIES DE SOULANGES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES RAMEES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DOMAINE SAINT-SULPICE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE-SUD-GASPESIE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE-VILLE DE QUEBEC	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU COEUR-DES-VALLEES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU COLLEGE DE LEVIS (LA)	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU GRANIT	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU MOULIN DES MERES	2007-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PARC REGIONAL DES APPALACHES	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PASSAGE	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU VALLON	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU VILLAGE HURON	2007-12-31
CAISSE POPULAIRE LONGUE-POINTE	2007-12-31
CITIGROUP FINANCE CANADA INC.	2007-12-31
CORPORATION DE SECURITE GARDA WORLD	2008-01-31
CREDIT SUISSE	2007-12-31
DEVINE ENTERTAINMENT CORPORATION	2007-12-31
DIAMEDICA INC.	2007-12-31
EXPLORATION ORBITE V.S.P.A. INC.	2007-12-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT GLOUCESTER	2007-12-31
FIDUCIE FALCON	2007-12-31
FONDATION DE PLACEMENT IFL (CANADA) LIMITEE (LA)	2007-12-31
FONDS GLOBEVEST CAPITAL EQUILIBRE	2007-12-31
GROUPE BIKINI VILLAGE INC.	2008-02-02
HARRY WINSTON DIAMOND CORPORATION	2008-01-31
HOMELAND URANIUM INC.	2007-12-31
MINERAUX MANICOUAGAN INC.	2007-12-31
R.R. DONNELLEY & SONS COMPANY	2007-12-31
RESEARCH IN MOTION LIMITED	2008-03-01
RESSOURCES ALTAI INC.	2007-12-31
RESSOURCES CARTIER INC.	2007-12-31
RESSOURCES JOURDAN INC.	2007-12-31
SAVANT EXPLORATIONS LTD.	2007-12-31
SL SPLIT CORP.	2008-01-31
SOCIETE MINIERE LOUVEM INC. (LA)	2007-12-31
SPECIALTY FOODS GROUP INCOME FUND	2007-12-29
TDZ HOLDINGS INC.	2007-12-31
VGS SEISMIC CANADA INC.	2007-12-31
VVC EXPLORATION CORPORATION	2008-01-31
WILDCAT EXPLORATIONS LTD.	2007-12-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ALEXIS MINERALS CORPORATION	
ALLIED PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	
ANVIL MINING LIMITED	
ATS ANDLAUER INCOME FUND	
BAYTEX ENERGY LTD.	
BAYTEX ENERGY TRUST	
BOARDWALK REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	
BOMBARDIER INC.	
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	
CANADIAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	
CANWEL BUILDING MATERIALS INCOME FUND	
CELL-LOC LOCATION TECHNOLOGIES INC.	
CHARTWELL SENIORS HOUSING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	
CHEMOKINE THERAPEUTICS CORP.	
CINEPLEX GALAXY INCOME FUND	

CONNORS BROS. INCOME FUND
 CORPORATION MINIERE NORD ABITIBI
 CORPORATION PHARMACEUTIQUE NYMOX
 CORRIDOR RESOURCES INC.
 DIRECTCASH INCOME FUND
 DUALEX ENERGY INTERNATIONAL INC.
 EQUITABLE GROUP INC.
 ESPIAL GROUP INC.
 EXCHANGE INDUSTRIAL INCOME FUND
 FNX MINING COMPANY INC.
 FONDATION DE PLACEMENT IFL (CANADA) LIMITEE (LA)
 FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS
 FONDS DE REVENU BFI CANADA
 FONDS SFK PATE
 FUTUREMED HEALTHCARE INCOME FUND
 GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.
 GLOBESTAR MINING CORPORATION
 HANWEI ENERGY SERVICES CORP.
 IAMGOLD CORPORATION
 INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC.
 INTERMAP TECHNOLOGIES CORPORATION
 INTERNATIONAL ROYALTY CORPORATION
 ITERATION ENERGY LTD.
 LAKE SHORE GOLD CORP.
 LIVINGSTON INTERNATIONAL INCOME FUND
 LUMINEX CORPORATION
 MASTERS ENERGY INC.
 MECACHROME INTERNATIONAL INC.
 MEDICAL FACILITIES CORPORATION
 MIDNIGHT OIL EXPLORATION LTD.
 MINERAUX MANICOUAGAN INC.
 MORNEAU SOBECO INCOME FUND
 NEW FLYER INDUSTRIES CANADA ULC
 NEW FLYER INDUSTRIES INC.
 NPS PHARMACEUTICALS, INC.
 PEYTO ENERGY TRUST
 PIZZA PIZZA ROYALTY INCOME FUND
 POLLARD BANKNOTE INCOME FUND
 PRT FOREST REGENERATION INCOME FUND
 PULSE DATA INC.
 PURE ENERGY SERVICES LTD.
 QLT INC.
 R.R. DONNELLEY & SONS COMPANY
 RED BACK MINING INC.
 RESSOURCES BREAKWATER

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

RESSOURCES GLR INC.
 SANDVINE CORPORATION
 SAVANT EXPLORATIONS LTD.
 SENVEST CAPITAL INC.
 SILVER STANDARD RESOURCES INC.
 SOCIETE EN COMMANDITE PLACE MASCOUCHE
 SOCIETE MINIERE LOUVEM INC. (LA)
 SUN GRO HORTICULTURE INCOME FUND
 SXC HEALTH SOLUTIONS CORP.
 TERRAVEST INCOME FUND
 TOTAL ENERGY SERVICES TRUST
 TRADEX FONDS D'ACTIONNEMENT LIMITEE (#12706)
 TRAFALGAR ENERGY LTD.
 URANIUM ONE INC.
 UTS ENERGY CORPORATION
 VOICE MOBILITY INTERNATIONAL, INC.
 WEST ENERGY LTD.

NOTICE ANNUELLE

Date du document

CREDIT SUISSE	2007-12-31
DUALEX ENERGY INTERNATIONAL INC.	2007-12-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT GLOUCESTER	2007-12-31
GLOBAL DIVERSIFIED INVESTMENT GRADE INCOME TRUST II	2007-12-31
GROUPE BIKINI VILLAGE INC.	2008-02-02
R.R. DONNELLEY & SONS COMPANY	2007-12-31
RESEARCH IN MOTION LIMITED	2008-03-01
SOCIETE MINIERE LOUVEM INC. (LA)	2007-12-31
TERASEN GAS INC.	2007-12-31

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI			
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	45 :	Contrepartie d'un bien
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti	46 :	Contrepartie de services
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.	47 :	Acquisition ou aliénation par don
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti	48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	50 :	Attribution d'options
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	51 :	Levée d'options
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié	52 :	Expiration d'options
NATURE DE L'OPÉRATION		53 :	Attribution de bons de souscription
Généralités		54 :	Exercice de bons de souscription
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	55 :	Expiration de bons de souscription
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 :	Attribution de droits de souscription
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément	57 :	Exercice de droits de souscription
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	58 :	Expiration de droits de souscription
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	59 :	Exercice au comptant
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	Dérivés émis par un tiers	
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
35 :	Dividende en actions	71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
36 :	Conversion ou échange	72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
37 :	Division ou regroupement d'actions	73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
38 :	Rachat – annulation	Divers	
40 :	Vente à découvert	90 :	Changements relatifs à la propriété
		97 :	Autres
		99 :	Correction d'information
		NATURE DE L'EMPRISE	
		D :	Propriété directe
		I :	Propriété indirecte
		C :	Contrôle
		AUTRES MENTIONS	
		O :	Opération originale
		M :	Première modification
		M' :	Deuxième modification
		M'' :	Troisième modification, etc.
		R :	Opération déclarée hors délai (en retard).

* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
AbitibiBowater Canada Inc.									
<i>Actions échangeables</i>									
Bowater Canadian Holdings Incorporated	3	R	O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	507 541		3 643 359
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	11 896		3 655 255
Accrete Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Richard Allan	5		O	2008-04-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	548	5.4200	23 539
Dalton, Thomas	5		O	2008-04-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	565	5.4200	136 639
Dobek, Ray	5		O	2008-04-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	598	5.4200	139 223
George, Norm	5		O	2008-04-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	548	5.4200	211 846
Kirby, Andy	5								
Spousal RRSP	PI		O	2008-04-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	481	5.4200	11 810
Salamon, Peter	5		O	2008-04-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 395	5.4200	1 085 950
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	700	10.3000	14 636 779
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	10.4000	14 638 879
Adeptron Technologies Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robertson, Alastair James	4		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.1000	389 526
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.1100	429 526
Katie Robertson	PI		O	2008-04-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.1100	33 000
Advantex Marketing International Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Clydesdale, Audrey	5		O	2007-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-01-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	9 875	0.0600	9 875
<i>Options</i>									
Clydesdale, Audrey	5		O	2007-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
		R	O	2008-03-17	D	50 - Attribution d'options	52 992		102 992
AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS									
<i>Options</i>									
Drapeau, Marcel	4		O	2008-04-22	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1500	900 000
Africo Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tognetti, John	3		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 700	2.2784	1 807 400
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	11 000	2.2259	1 818 400

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 700	2.0959	1 838 100
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morda, Nathaniel Jon	5		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	6.7400	23 300*
AltaGas Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Nancy	5		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	175	23.0247	25 582
Bracken, James B	5								
RSP Account	PI		O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	23.0247	2 231
Fonteyne, Denis	4								
RRSP	PI		O	2004-05-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	24.7400	400
Swan, William C.	7		O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	48	23.0247	6 389
Wright, David Robert	5		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52	23.0247	8 152
Joint Account with Spouse	PI		O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	23.0247	3 303
RSP	PI		O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	23.0247	1 238
Spouse RSP	PI		O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	23.0247	1 557
Yallouz, Steve	5		O	2008-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	24.2000	1 390
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	24.1000	2 590
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	23.9000	3 790
			O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	24.0000	4 790
AltaGas Utility Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnston, John Gregory	7		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 289
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Amalgamated Income LP	1								
Amalgamated Income Limited Partnership	PI		O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	4.6800	1 300
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	4.6800	2 600
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.6800	2 700

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Mitchell, Bruce	4		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	4.6600	25 000
Andrew Peller Limitée (auparavant Les Vins Andrés Ltée.)									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
BERTI, GREGORY JOHN	5		O	2008-04-11	D	35 - Dividende en actions	28	9.1500	9 819
BRISTOW, ANTHONY MARK	5		O	2008-04-11	D	35 - Dividende en actions	150	9.1500	21 488*
FRASER, SCOTT	5		O	2008-04-11	D	35 - Dividende en actions	9	9.1500	1 173*
NILES, SHARI ANN	5		O	2008-04-11	D	35 - Dividende en actions	21	9.1500	4 149*
Patchet, Peter Bruce	5		O	2008-04-11	D	35 - Dividende en actions	95	9.1500	11 934*
RODI, MARIO ANTHONY	5		O	2008-04-11	D	35 - Dividende en actions	64	9.1500	7 856*
VAN WELY, ROBERT PETER	5		O	2008-04-11	D	35 - Dividende en actions	72	9.1500	8 825*
ZARAFONITIS, JAMES CHRISTOPHER	5		O	2008-04-11	D	35 - Dividende en actions	41	9.1500	5 711*
Anvil Mining Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tan, Choong	5								
Dora Hie Pik Yii	PI		O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)		20 400
Haywood Securities	PI		O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)		5 000
Armtec Infrastructure Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cannon, Thomas	5		O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	248	22.8100	17 539
Clarke, Brian	7		O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	83	22.8100	266
Howell, Ceri Lloyd	5		O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	332	22.8100	22 596
Lespérance, Yvon Joseph Maurice Gérard	7		O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	167	22.8100	
			M	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	167	22.8500	1 068
Molby, Kim	5		O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	333	22.8100	17 752
Newell, James	7		O	2008-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	1 073	22.8100	1 073
Phillips, Charles Martin	5		O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	996	22.8100	105 587
Wilcock, Ray	5		O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	333	22.8100	20 247
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Powers Energy Fund LP	3		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.6900	10 782 000
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.6800	10 882 000
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.6900	10 932 000
			O	2008-02-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	120 000	0.6700	8 805 000
		R	O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.6400	10 582 000
		R	O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.6500	10 682 000
Taylor, Gjoa	5		O	2008-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			900
			O	2008-04-15	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un	14 000	0.7200	

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						prospectus			
			M	2008-04-16	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	14 000	0.7200	14 900
van Winkoop, Anthony Robert	5		O	2008-04-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.6300	1 310 000
ART Recherches et Technologies Avancées Inc.									
<i>Options</i>									
DiCamillo, Dino	5		O	2007-08-30	D	50 - Attribution d'options	250 000		
			M	2007-08-30	D	50 - Attribution d'options	250 000		250 000
Gignac, Sébastien	5		O	2007-08-30	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M	2007-08-30	D	50 - Attribution d'options	100 000		617 156
Ascendant Copper Corporation									
<i>Options</i>									
Page, Donald James	4		O	2008-04-04	D	50 - Attribution d'options	90 215		
			M	2008-04-04	D	50 - Attribution d'options	90 215		240 215
Astral Media inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Bergeron, Alain	5		O	2008-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	43.0900	2 011
			O	2008-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 337)	33.9000	674
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hesperian Capital Management Ltd.	3								
Norrep Performance 2005 Flow-Through Limited Partnership	PI		O	2008-04-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	2.9618	564 000
AXQP Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Moumos, George	4		O	2008-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
Tsafalas, George	4, 5, 3		O	2008-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 300 000
Azure Dynamics Corporation									
<i>Options</i>									
Lee, Stephen Lawrence	5		O	2008-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2005-07-04	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.9400	20 000
		R	O	2006-01-17	D	50 - Attribution d'options	20 000	1.1100	40 000
		R	O	2006-12-19	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.8300	70 000
		R	O	2008-01-01	D	50 - Attribution d'options	60 000	0.3800	130 000
		R	O	2008-04-04	D	50 - Attribution d'options	60 000	0.2600	190 000
Baffinland Iron Mines Corporation									
<i>granted sliding scale profit participation to third party</i>									
Resource Capital Fund IV LP	3		O	2008-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 879 800
BAM Split Corp.									
<i>Actions privilégiées Class AA Series 3</i>									
BAM Investments Corp.	3		O	2008-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	19.4000	103 300

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Budarick, Barbara	5		O	2008-04-04	D	51 - Exercice d'options	2 804	30.1750	2 804
			O	2008-04-04	D	51 - Exercice d'options	2 400	25.6000	5 204
BioMS Medical Corp.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
BioMS Medical Corp.	1		O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	3.5100	49 800
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	3.5000	54 800
Stroud, Randy Robert Steven	5		O	2005-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	6 900	3.5000	6 900
Birchcliff Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tonken, Aaron Jeffery	4, 5								
HSBC RRSP	PI		O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	100	12.0700	7 815
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units (Convert to TU and/or cash)</i>									
Brimmell, Jonathan David	5	R	O	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	35	43.8900	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	35	43.8900	2 105
BONAVENTURE ENTERPRISES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lafleur, Jean	4		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	40 000	0.2950	70 000
BONAVISTA ENERGY TRUST									
<i>Exchangeable Shares</i>									
Knutson, Harry Louis	4								
Ziehr Capital Corporation Inc.	PI		O	2008-04-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 960)		0
<i>Parts de fiducie</i>									
Knutson, Harry Louis	4								
Ziehr Capital Corporation Inc.	PI		O	2008-04-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 790)		0
Bonavista Petroleum Ltd.									
<i>Actions échangeables</i>									
Knutson, Harry Louis	4								
Ziehr Capital Corporation Inc.	PI		O	2008-04-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 960)		0
Bourse de Montréal Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bilodeau, Stéphane	5								
CIBC Mellon Trust ITF régime d'actionariat des employés de Bourse de Montréal Inc.	PI		O	2008-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	203	35.0900	255
Goucher, George Glenn	7, 5								
CIBC Mellon Trust ITF Bourse de Montreal Inc. Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	48	35.0100	161
Grégoire, Denis	5								
CIBC Mellon Trust ITF régime d'actionariat des employés de Bourse de Montréal Inc.	PI		O	2008-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	124	35.0400	419

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Laurendeau, Alain	5		O	2008-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	51	35.0400	173
McCarthy, Ann	7		O	2008-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 503
Meunier, Mélanie	7, 5		O	2008-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	34.9400	65
Saint-Arnault, Joëlle	7, 5		O	2008-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39	35.0200	131
Tanguay, Jacques	5		O	2008-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	35.0300	119
Warner, Roger Guy	7								
CIBC Mellon Trust ITF régime d'actionariat des employés de Bourse de Montréal Inc.	PI		O	2008-03-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	35.0400	92
Britannica Resources Corp.									
<i>Options</i>									
Awde, Jonathan Charles Timothy	4, 5		O	2008-04-08	D	97 - Autre	(175 000)	0.2650	
			M	2008-04-08	D	97 - Autre	(175 000)	0.5200	
			M'	2008-04-08	D	97 - Autre	(175 000)	0.2650	600 000
			O	2008-04-08	D	97 - Autre	(200 000)	0.2650	
			M	2008-04-08	D	97 - Autre	(200 000)	0.5800	
			M'	2008-04-08	D	97 - Autre	(200 000)	0.2650	400 000
			O	2008-04-08	D	97 - Autre	(400 000)	0.5500	
			M	2008-04-08	D	97 - Autre	(400 000)	0.2650	0
			O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1600	500 000
Brookfield Real Estate Services Fund									
<i>Parts</i>									
Soper, Philip Dewey Kenneth	4, 5								
RSP Account	PI		O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	11.5500	6 045
			O	2008-04-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	10.9500	6 445
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calian Technology Ltd	1		O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.2000	1 000
			O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	11.9500	1 000
			O	2008-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.0000	1 000
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	11.9500	1 000
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.0000	1 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	12.0000	1 000
			O	2008-04-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
Canadian Gold Hunter Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Wanda	5		O	2003-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2004-11-17	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.3500	30 000
<i>Options</i>									
Craig, John Hunter	4		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		160 000
Lee, Wanda	5		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	35 000	1.1900	125 000
		R	O	2004-11-17	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	0.3500	100 000
Love, Kathy	5		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	60 000	1.1900	100 000
Lundin, Lukas Henrik	4, 5		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.1900	160 000
McInnis, Michael D.	4, 5		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.1900	160 000
Netolitzky, Ronald Kort	4		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.1900	200 000
Rand, William Archibald	4		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.1900	160 000
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Best, Catherine May	4								
Savings Plan	PI		O	2008-04-10	I	46 - Contrepartie de services	500	73.0400	4 114
Duncan, Barry	7								
CNR International Trustees	PI		O	2008-04-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 000)	79.0000	4 844
Janson, Peter John	5		O	2008-04-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 625)	83.7362	3 424
Romero, Joy Patricia	5								
Shared account 1	PI		O	2008-04-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 211)	79.8000	0
Shared account 2	PI		O	2008-04-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 211)	79.8000	0
<i>Options</i>									
Davis, Randall Scott	5		O	2008-04-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 200)	16.8875	76 200*
Edens, James Andrew	7		O	2008-04-16	D	59 - Exercice au comptant	(1 600)	16.8875	50 300
Miura, Leon	5		O	2008-04-16	D	59 - Exercice au comptant	(9 000)	13.5000	119 000
			O	2008-04-16	D	59 - Exercice au comptant	(22 000)	16.8880	97 000
Payne, David Andrew	5		O	2008-04-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 200)	79.8200	66 200
Romero, Joy Patricia	5		O	2008-04-11	D	51 - Exercice d'options	(4 800)	16.8875	54 200
Canadian Royalties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arnold, Grant	5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.0000	15 000
Durham, Robert Bruce	4		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	2.1400	727 336
Mullan, Glenn J	4, 5, 3								
Anglaumaque Exploration Inc.	PI		O	2008-04-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 000)	2.2200	4 943 680

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	2.0800	4 940 680
			O	2008-04-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	2.0500	4 930 180
			O	2008-04-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(82 500)	2.0200	4 847 680
			O	2008-04-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	2.0100	4 843 680
			O	2008-04-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	2.0000	4 793 680
Wilson, Michael H.	4		O	2004-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-22	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.3000	50 000
<i>Options Stock Options</i>									
Wilson, Michael H.	4		O	2008-04-22	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	1.3000	290 000
Canexus Income Fund									
<i>Parts de société en commandite Exchangeable for Trust Units</i>									
Nexen Inc.	3		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	530 938	4.3857	51 595 287
CanWest Global Communications Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Fairfax Financial Holdings Limited	3								
Fairfax (Barbados) Insurance Corp.	PI		O	2008-04-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	406 500	4.5499	1 680 500
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	481 600	4.5500	2 162 100
Odyssey America Reinsurance Corporation	PI		O	2008-04-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	406 500	4.5499	3 609 800
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	481 600	4.5500	4 091 400
CAPVEST Income Corp.									
<i>Débiteures convertibles (Mature: Dec.31/08)</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 6, 5, 1, 3		O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 10 000.00)	10000.0000	\$ 0.00
Cargojet Income Fund									
<i>Débiteures</i>									
Dhillon, Pauline	5		O	2008-04-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 21.00	1000.0000	
<i>Débiteures convertibles</i>									
Dhillon, Pauline	5		M	2008-04-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 21 000.00	1000.0000	\$ 21 000.00
			O	2005-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fisher, James Robert	5								
Cecelia Fisher	PI		O	2007-07-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-09	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 5 000.00		
		R	M	2008-04-09	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 5 000.00	1000.0000	\$ 5 000.00*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Francis, Terence Michael	4								
mrs Merle Francis	PI		O	2005-06-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 10 000.00
Mills, Danny Blair	4, 5		O	2005-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 100.00	1000.0000	
		R	M	2008-04-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 100.00	1000.0000	
			M'	2008-04-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 100 000.00	1000.0000	
			M''	2008-04-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 100 000.00		\$ 100 000.00*
Porteous, Jamie Bennett	5		O	2005-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-04-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 100 000.00		\$ 100 000.00
Virmani, Ajay Kumar	5		O	2005-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 224 000.00
Catalyst Paper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Lyn	5		O	2008-04-10	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 556	0.7500	3 556
Chambers, Thomas S.	4		O	2008-04-10	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	8 000	0.7500	18 000
Joanne Chambers	PI		O	2008-04-10	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	24 000	0.7500	54 000
John Scott	PI		O	2008-04-10	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	0.7500	11 000
Lormarc Holdings Ltd.	PI		O	2008-04-10	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	25 000	0.7500	55 000
Mike Marzin	PI		O	2008-04-10	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 600	0.7500	3 600
Thelma Carey	PI		O	2008-04-10	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 600	0.7500	3 600
DESBIENS, MICHEL	4		O	2008-04-10	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	17 695	0.7500	37 695
Garneau, Richard	4		O	2008-04-10	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	25 001	0.7500	65 001
Jean, Denis	4		O	2008-04-10	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 891	0.7500	8 891
Lindstrom, Robert	5		O	2003-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 555	0.7500	10 555
Sakai, Patricia Megumi	7		O	2008-04-10	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 556	0.7500	5 556
Seager, Valerie Barbara	7, 5		O	2008-04-10	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 755	0.7500	3 255
Staiger, Peter Max	5		O	2008-04-10	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	8 597	0.7500	20 559

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Third Avenue Management LLC	3								
Separately Managed Accounts	PI		O	2008-04-08	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	29 665 426	0.7500	65 558 240
Third Avenue International Value Fund	PI		O	2008-04-08	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	31 190 852	0.7500	71 271 097
Celtic Exploration Ltd.									
Actions ordinaires									
Morgenstern, David Charles	5		O	2008-04-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	16.6100	3 806
Cheryl Ann Morgenstern	PI		O	2008-04-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	16.6100	204
Shea, Michael	5								
Employee Stock savings Plan(ESSP)	PI		O	2008-04-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	61	16.6100	1 653
Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust									
Parts de fiducie									
Schwartz, Thomas	4		O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	46	10.2425	5 394
			O	2008-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	57	8.2856	5 451
Megaview Diversified Holdings Inc.	PI		O	2008-02-15	I	35 - Dividende en actions	23	10.2425	2 770
			O	2008-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	8.2856	2 799
Chemaphor Inc.									
Actions ordinaires									
Brault, Jacques	4		O	2008-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
Options									
Brault, Jacques	4		O	2008-04-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-17	D	50 - Attribution d'options	66 000		66 000
Goudie, David Mark	4		O	2008-04-17	D	50 - Attribution d'options	20 000		90 000
Hankinson, David Curtis	4, 5		O	2008-04-17	D	50 - Attribution d'options	22 000		234 000
Chemokine Therapeutics Corp.									
Actions ordinaires									
Evans, Don	5		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 000	0.2000	25 000
Salari, Hassan	4, 6, 5, 3		O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1600	362 500
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1800	412 500
Wong, Donald	5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Bons de souscription									
Bahadori, Reza	4		O	2007-12-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2008-02-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.3000USD	300 000
Byrd, Bernard C.	4		O	2007-12-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.3000USD	300 000
Evans, Don	5		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 000	0.3000	25 000
Jaffer, Bashir	5		O	2007-01-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.3000	50 000
Korz, Walter	5		O	2004-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.3000	50 000
Kuhn, Brian	4		O	2007-12-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.3000USD	300 000
Salari, Hassan	4, 6, 5, 3		O	2004-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	312 500	0.3000	312 500
Wong, Donald	5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
<i>Options</i>									
Evans, Don	5		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Wong, Donald	5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
CI Financial Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kagan, Bruce	7		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	22.3500	8 873
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	23.0325	6 873
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corriente Master Fund, LP	3		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.1600	4 482 900*
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44 400	1.1747	4 472 900*
Citadel HYTES Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Baldwin, Douglas Daniel	4		O	2008-04-11	D	46 - Contrepartie de services	817	13.2800	7 324
Bouchard, Micheline	4								
Lifesong Investment	PI		O	2008-04-11	I	46 - Contrepartie de services	1 130	13.2800	2 745

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
899259 Alberta Ltd.	PI		O	2008-04-21	I	46 - Contrepartie de services	1 224	13.2500	62 896
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd.	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	612	13.2500	52 206
MacIntyre, Kent	4		O	2008-04-16	D	46 - Contrepartie de services	1 130	13.2800	8 537
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	4 282	13.2500	365 374
Citadel Premium Income Fund									
Parts de fiducie									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-04-21	I	46 - Contrepartie de services	7 499	9.8300	163 262
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd.	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	272	9.8300	2 659
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	17 497	9.8300	1 417 805
Claude Resources Inc.									
Actions ordinaires									
McMillan, Neil	4, 5		O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 160	0.9800	245 060
ClubLink Corporation									
Actions ordinaires									
ClubLink Corporation	1		O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.8000	1 000
			O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	9.8000	0
			O	2008-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.7500	1 000
			O	2008-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	9.7500	0
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.7500	1 000
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	9.7500	0
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	400	9.7400	400
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	9.7400	0
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.7400	1 000
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	9.7400	0
COMPASS Income Fund									
Parts de fiducie									
COMPASS Income Fund	1		O	2008-04-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.8500	13 376 321
Constellation Software Inc.									
Actions ordinaires									
Beattie, Brian Robert	7								
CIBC Mellon Trust Company	PI		O	2007-08-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 806		10 566
			O	2008-04-11	I	35 - Dividende en actions	6		10 572
Contrans Income Fund									
Subordinate Voting Trust Units									
DUNFORD, STANLEY GEORGE	4, 5, 3		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 499	8.2300	808 090
Corel Corporation									
Actions ordinaires									
Dobson, David	4, 5		O	2008-04-17	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.1700USD	20 000
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	10.1100USD	5 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Dobson, David	4, 5		O	2008-04-17	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	1.1700USD	376 896
Corporation Minière Golden Share									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tremblay, Denis	4, 5								
Denis Tremblay RRSP	PI		O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.1600	24 322
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1750	34 322
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.1800	45 322
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.1850	57 322
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2000	77 322
<i>Options</i>									
Baril, Florent	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1500	200 000
Corrans, Roy	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1500	200 000
Giario, Philippe	4, 5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	975 000	0.1500	975 000
Huss, Laurence	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.1500	300 000
Tremblay, Denis	4, 5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.1500	600 000
Corporation Nortel Networks									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCready, John Randall	7		O	2008-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			319
RRSP	PI		O	2008-04-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			80
<i>Actions ordinaires Nortel Stock Purchase Plans (Post-June 29, 2005)</i>									
McCready, John Randall	7		O	2008-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			883
<i>Investment Fund Units - U.S. Long Term Investment Plan</i>									
McCready, John Randall	7		O	2008-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 987
<i>Options Nortel 2005 Stock Incentive Plan</i>									
McCready, John Randall	7		O	2008-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 400
<i>Options Nortel Networks Corporation 1986 Stock Option Plan</i>									
DiPerna, Dino Cosimo	7		O	2008-04-21	D	52 - Expiration d'options	(133)		35 085
Hudson, David Victor	7		O	2008-04-21	D	52 - Expiration d'options	(240)		6 440
Lefevre, Kalli	7		O	2008-04-21	D	52 - Expiration d'options	(200)		14 435
So, Hin Ming	7		O	2008-04-21	D	52 - Expiration d'options	(266)		9 149
<i>Performance Stock Units - Nortel 2005 Stock Incentive Plan</i>									
McCready, John Randall	7		O	2008-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 050
<i>Restricted Stock Units - Nortel 2005 Stock Incentive Plan</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
McCready, John Randall	7		O	2008-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 050
Corporation Wanted Technologies									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Girard, Guy	4, 5		O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3200	574 500
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3000	584 500
Corriente Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Clark, Richard Peter	4	R	O	2004-03-25	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.9000	
			M	2004-03-25	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.9000	20 000
Crew Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chong, Ryan	5		O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 424)	14.0500	5 076
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 876)	14.1100	2 200
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	14.1300	2 000
			O	2008-04-10	D	51 - Exercice d'options	5 000	10.6200	
			M	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	5 000	10.6200	7 000
<i>Options</i>									
Chong, Ryan	5		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	10.6200	260 000
Dejour Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hodgkinson, Robert	3		O	2008-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	1.7000	
858642 Alberta Ltd.	PI		O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.4500	160 000
Daniel LePage	PI	R	O	2008-03-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	1.7000	21 500
Julia Hodgkinson	PI		M	2008-03-04	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	1.7000	18 500
McNutt, Allan	5		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.5500	38 559
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.6000	36 559
Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Frydenlund, David C.	5	R	O	2008-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.0000USD	569 000
		R	O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.0000USD	559 000
		R	O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.3000USD	549 000
		R	O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	7.2550USD	542 000
		R	O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.2570USD	539 000

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit Lundin, Lukas Henrik	4, 5	R	O	2007-12-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	8.2600	320 710
Diagem Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crevier, David	4, 6								
3650022 Canada Inc.	PI		O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.6500	979 809
<i>Options</i>									
Crevier, David	4, 6		O	2008-04-11	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		95 000
Diagnos Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fontaine, Michel	5		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	0.9700	10 000
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.9600	0
REER	PI		O	2008-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.0300	104 900
			O	2008-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.0200	99 900
			O	2008-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 900)	1.0100	90 000
DiaMedica Inc.									
<i>Options</i>									
Wellner, Thomas Gordon	4		O	2008-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.0000	50 000
Dumont Nickel Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grant, Colin	5	R	O	2007-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Dundee Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Goodman, Jonathan Carter	4								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	997	13.2800	18 880
Goodman, Ned	4, 5, 3		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	997	13.2800	90 173
Gordon, Harold P.	4, 5		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	7 360	13.2800	184 394
lowy, frederick hans	4		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 091	13.2800	23 062
McLeish, Robert	4		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	917	13.2800	
			M	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	917	13.2800	19 971
STEELE, HARRY RAYMOND	4		O	2008-04-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 110	13.2800	23 858*
Dundee Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
Dundee Real Estate Investment Trust	1		O	2008-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	31.3900	2 200
			O	2008-04-02	D	38 - Rachat ou annulation	800	31.4500	3 000
			O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doritty, David	7		O	2008-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Anderson, Francis Bushe Blain	4		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	994	13.3300	30 071
Beallor, Morley	4								
DSUP	PI		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 313	13.3300	4 759
Dalphond, Claude	4, 6, 5								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 106	13.1300	15 610
Goodman, David Jason	4, 5		O	2008-04-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	994	13.3300	229 448
Goodman, Ned	4, 6, 5		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	4 746	13.3300	137 714
Kavanagh, Judith	4		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 313	13.3300	10 391
McLeish, Robert	4		O	2008-04-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 810	13.3300	26 238
Orr-Gaucher, Nancy	4		O	2008-04-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 650	13.3300	23 858
<i>Restricted Share Awards</i>									
Doritty, David	7		O	2008-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
EarthFirst Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Toole, Robert	4								
Creststreet Capital Corporation	PI		O	2007-12-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-12-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 278 229
Creststreet Windpower Development LP	PI		O	2007-12-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 779 443
CS Capital Partners Ltd.	PI		O	2007-12-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-12-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 106 001
<i>Actions privilégiées convertibles Series B</i>									
Toole, Robert	4								
CS Capital Partners Ltd.	PI		O	2007-12-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 333
<i>Actions privilégiées convertibles Series C</i>									
Toole, Robert	4								
Creststreet Capital Corporation	PI		O	2007-12-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			900
CS Capital Partners Ltd.	PI		O	2007-12-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 333
<i>Actions privilégiées convertibles Series D</i>									
Toole, Robert	4								
Creststreet Capital Corporation	PI		O	2007-12-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options</i>									
Toole, Robert	4		O	2007-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			192 000
Eastmain Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hutchinson, Richard, William	4		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	1.3600	30 000
easyhome Ltd.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Deferred Share Unit Plan</i>									
Johnson, Donald Kenneth	4, 3		O	2008-04-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39	19.7500	12 437
E-L Financial Corporation Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dominion and Anglo Investment Corporation Limited	3		O	2008-03-13	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 500)	535.0000	1 387 748
1707541 Ontario Limited	PI		O	2008-03-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	4 500	535.0000	17 500
Empirical Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anthony, Mark	4, 5, 3	R	O	2008-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 000)	0.0600	4 434 000
		R	O	2008-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.0550	4 334 000
		R	O	2008-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(104 000)	0.0550	4 230 000
		R	O	2008-02-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0700	3 830 000
		R	O	2008-02-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.0700	3 828 000
		R	O	2008-02-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(198 000)	0.0650	3 630 000
		R	O	2008-02-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0550	4 030 000
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	0.0250	3 574 000
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(257 000)	0.0250	3 317 000
		R	O	2008-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 000)	0.0450	3 587 000
		R	O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0600	4 504 000
		R	O	2007-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.0500	5 304 000
		R	O	2007-12-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	0.0450	5 004 000
		R	O	2007-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	0.0400	4 704 000
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Golden, Leo James Ronald	7		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			345
Scotia McLeod RRSP	PI		O	2008-04-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 935
<i>Options \$20.825 (\$41.65) - February 6, 2013 Expiry</i>									
Golden, Leo James Ronald	7		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
<i>Options \$25.72 (\$51.44) - February 4, 2014 Expiry</i>									
Golden, Leo James Ronald	7		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 600
<i>Options \$31.68 (\$63.36) - February 3, 2015 Expiry</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Golden, Leo James Ronald	7		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
<i>Options \$36.47 - February 13, 2016 Expiry</i>									
Golden, Leo James Ronald	7		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 700
<i>Options \$38.26 - February 9, 2017 Expiry</i>									
Golden, Leo James Ronald	7		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 200
<i>Options \$40.42 - February 19, 2018 Expiry</i>									
Golden, Leo James Ronald	7		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 400
EnCana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Daniel, Patrick Darold	4		O	2008-04-15	D	51 - Exercice d'options	15 000	23.7500	39 348
<i>Options</i>									
Daniel, Patrick Darold	4		O	2008-04-15	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	23.7500	0
Endeavour Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke, Hugh	5		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	3.3580	0
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	3.3800	4 300
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	3.3500	0
Endev Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Case, Paul Joseph	5		O	2008-01-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 072	0.8200	
			M	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 072	0.8200	
			M'	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 072	0.8200	61 430
Driscoll, John Fenbar	4, 7, 5		O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(92 262)	0.9800	0
Merrilyn Driscoll	PI		O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 500)	0.9800	0
Enghouse Systems Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Enghouse Systems Limited	1		O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	6.5000	2 100*
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)	6.5000	0
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	6.5000	2 200*
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)	6.5000	0
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	6.4000	400*
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	6.4000	0
			O	2008-04-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	6.5000	2 400*
			O	2008-04-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	6.5000	0
			O	2008-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	6.5000	4 100*
			O	2008-04-22	D	38 - Rachat ou annulation	(4 100)	6.5000	0
Ensign Energy Services Inc.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hunt, Stephen	7		O	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 704
<i>Options</i>									
Hunt, Stephen	7		O	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			46 000
Equal Weight Plus Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-04-21	I	46 - Contrepartie de services	295	7.3100	9 658
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd.	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	26	7.3100	848
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	687	7.3100	16 213
Esperanza Silver Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.5000	
			M	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.2500	487 500
<i>Options</i>									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.5000	
			M	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.2500	275 000
EURO Ressources S.A.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Getty, Donald R.	4		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.5000	47 080
Eurogas Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beauchamp, Normand	4		O	2004-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3900	5 000
			O	2005-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	1.4500	32 000
			O	2008-04-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	17 750	0.9700	88 750
<i>Droits</i>									
Beauchamp, Normand	4		O	2000-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2004-12-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000	0.3900	
		R	M	2008-03-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	71 000		71 000
			O	2005-06-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 000	1.4500	
			M	2008-04-21	D	57 - Exercice de droits de souscription	(71 000)		0
Everton Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Audet, André	4		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.4300	859 700
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	0.3910	876 200
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.4400	888 200

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
L'Heureux, Marc	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4300	65 000
EXPLOR RESOURCES INC.									
<i>Options</i>									
Guilbaud, Christian	4		O	2008-04-07	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.3000	300 000
Exploration Azimut inc.									
<i>Options</i>									
Guerard, Sylvain	5		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.0300	350 000
Toth, Pierre	4		O	2008-04-02	D	50 - Attribution d'options	3 000		
			M	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	30 000		70 000
Exploration Dia Bras inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
St-Michel, André	4, 5		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.6300	96 667
Invesmin San Miguel	PI		O	2008-04-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	0.6100	0
<i>Options</i>									
Auclair, François	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		300 000
Tellechea Salido, Daniel	4		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.6500	
			M	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.6100	650 000
Exploration Diamond Frank inc.									
<i>Options</i>									
D'Amours, Isabelle	4, 5		O	2007-12-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1100	50 000
Dion, Nathalie	4		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1100	50 000
Lemay, Michel	4		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Exploration Typhon Inc.									
<i>Options</i>									
Larivée, François	4		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	200 000		620 000
Fairborne Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hadley, Scott	5		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	7.7990	83 632
Financial Preferred Securities Corporation									
<i>Actions privilégiées</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-04-21	I	46 - Contrepartie de services	198	18.2900	1 258
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	462	18.2900	7 387
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Finning International Inc.	1	R	O	2008-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 562 000		1 562 000
			O	2008-02-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 562 000)		0
		R	O	2008-02-25	D	38 - Rachat ou annulation	929 900		929 900
			O	2008-02-25	D	38 - Rachat ou annulation	(929 900)		0
		R	O	2008-02-29	D	38 - Rachat ou annulation	702 100		702 100

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-02-29	D	38 - Rachat ou annulation	(702 100)		0
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
alony-hetz properties and investments Ltd.	3		R						
a.h. canada holdings Ltd.	PI		O	2008-04-04	I	97 - Autre	42 266	21.4800	12 177 394
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	177 829	21.8367	12 355 223
Gazit Canada Inc.	3		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	21.7200	46 033 512
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	21.7100	46 033 712
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	21.7100	46 034 412
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	21.6500	46 035 712
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	21.6300	46 036 212
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	21.6200	46 037 112
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	21.6600	46 037 212
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.7500	46 038 212
Katzman, Chaim	4, 7, 6, 5, 3		O	2008-04-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 585	21.8367	109 730
<i>Débtures convertibles 5.50 Unsecured Subordinated Debentures Due Sept. 30, 2017</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 5 000.00	0.9360	\$ 119 320 000.00
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 73 000.00	0.9400	\$ 119 393 000.00
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 1 000 000.00	0.9500	\$ 120 393 000.00
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 25 000.00	0.9500	\$ 120 418 000.00
First Quantum Minerals Ltd									
<i>Actions ordinaires</i>									
Daybreak Family Trust	4		O	2008-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-10	D	51 - Exercice d'options	100 000	5.1000	100 000
<i>Options</i>									
Daybreak Family Trust	4		O	2008-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
			O	2008-04-10	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	5.1000	0
St. George, Peter	4		O	2008-04-10	D	97 - Autre	(100 000)		0
Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels Canadien									
<i>Parts de fiducie</i>									
MacPherson, Patricia	5								
Maria Amaral In trust	PI		O	2005-10-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-03-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 000	20.9000	10 000
			O	2008-02-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 000	16.1000	20 000
Schwartz, Thomas	4, 5		O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	164	14.3526	354 293
			O	2008-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	163	14.5621	355 059
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	603	14.3526	354 896
			O	2008-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	598	14.5621	355 657
1115915 Ontario Inc.	PI		O	2008-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	293	14.3526	47 177
			O	2008-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	291	14.5621	47 468
806638 Ontario Limited	PI		O	2008-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 218	14.3526	195 576
			O	2008-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 208	14.5621	196 784
Jasland Developments Ltd.	PI		O	2008-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 327	14.3526	213 024
			O	2008-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 316	14.5621	214 340
Megaview Diversified Holdings Inc.	PI		O	2008-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 308	14.3526	212 958
			O	2008-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 297	14.5621	214 255
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Francis Bushe Blain	4		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	730	9.8500	13 105
Gross, Morton	5		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	698	9.8500	14 809
Kitt, Michael	5		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	571	9.8500	30 623
Mangalji, Fereed Sadrudin	4								
Westmont Hospitality Group	PI		O	2008-04-15	C	46 - Contrepartie de services	571	9.8500	649 929
			O	2008-04-15	C	35 - Dividende en actions	3 338	9.6019	653 267
Mangalji, Majid	5		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	698	9.8500	12 531
			O	2008-04-15	C	46 - Contrepartie de services	571	9.8500	649 929
			O	2008-04-15	C	35 - Dividende en actions	3 338	9.6019	653 267
Mohamed, Minhas	4		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	571	9.8500	12 840
Fonds de revenu Benvest New Look									
<i>Options</i>									
Echenberg, Paul S.	4		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.2000	40 000
Ferguson, William R.	4		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.2000	40 000
Fonds de revenu Colabor									
<i>Parts</i>									
GAGNON, MARCO	5		O	2008-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 780
<i>reçus de souscription/subscription receipts</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Battersby, Jack	7								
Kruzzn inc.	PI		O	2007-01-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-23	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	10.4500	3 000
Delisle, Michel	7		O	2008-04-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 100	10.4500	1 100
Dubé, Donald	4		O	2008-04-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 500	10.4500	1 500
Christine Dubé	PI		O	2005-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-23	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	350	10.4500	350
Mona Dubé	PI		O	2005-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-23	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	800	10.4500	800
Nadia Dubé	PI		O	2005-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-23	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	350	10.4500	350
Gariépy, Claude	4		O	2007-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.4500	2 500
Loignon, Michel	7		O	2008-04-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	10.4500	4 000
Nicole Sévigny	PI		O	2005-06-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-23	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.4500	5 000
Lord, Richard	4		O	2008-04-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	10.4500	2 000
Panet-Raymond, Robert	4		O	2008-04-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	10.4500	3 000
Potvin, Marko	7		O	2008-04-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	10.4500	1 000
Fonds de revenu Supremex									
<i>Parts de fiducie</i>									
Clarke Inc.	3		O	2008-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	5.6500	5 655 800*
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 400	5.6500	5 668 200*
Fonds Enerplus Resources									
<i>Droits</i>									
KERR, GORDON J.	4, 5		O	2008-04-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	(13 200)	30.0800	275 856*
MCCOY, David	5		O	2008-04-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 900)	34.7700	76 016*
<i>Parts</i>									
CAZA, JO-ANNE M.	5		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	46.4500	13 137*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
KERR, GORDON J.	4, 5		O	2008-04-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 200	30.0800	81 606*
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 200)	45.3000	68 406*
MCCOY, David	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	45.5000	6 990*
			O	2008-04-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 900	34.7700	16 890*
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 900)	45.6000	6 990*
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Annear, Harry D	7		O	2007-02-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-02-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			435
Dall'Antonia, Roger Attilio	7		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	27.4400	3 080
Gaudet, John David	7		O	2008-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	28.3590	
			M	2008-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	28.3590	
			M'	2008-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53	28.3590	9 366
Loggie, Steven D.	7		O	2008-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	28.3590	
			M	2008-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	28.3590	4 096
Reddin, L. John	7		O	2008-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	28.3590	
			M	2008-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	28.3590	1 096
Rideout, Roy P.	4								
Ursula Rideout (RRSP TD Waterhouse)	PI		O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	442	27.4800	3 958
Thomson, Scott A.	7		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	27.6500	5 751
Walker, John C.	7		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 856)	27.6100	48 446
<i>Options</i>									
Yunker, Robert O.	7		O	2008-02-26	D	50 - Attribution d'options	2 408	28.2700	
			M	2008-02-26	D	50 - Attribution d'options	2 408	28.2700	23 612
Fortress Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 200	1.7600	3 883 382
Gabriel Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
GRAT Holdings LLC	3								
Electrum Strategic Holdings LLC	PI		O	2008-04-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 184 200
			O	2008-04-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	1 281 700		26 465 900

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-04-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000	1.5241	27 465 900
Galleon Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Houle, Marc	5		O	2007-07-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000	2.8400	15 000
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	17.1300	12 600
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 600)	17.2500	0
			O	2008-04-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000	2.8400	10 000
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.3100	0
<i>Options</i>									
Houle, Marc	5		O	2008-04-15	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	2.8400	242 500
			O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	2.8400	232 500
Gold Reserve Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Belanger, A. Douglas	4, 5		O	2008-04-18	D	46 - Contrepartie de services	2 500	3.9900USD	1 246 136*
Geyer, James	4, 5		O	2008-04-18	D	46 - Contrepartie de services	1 875	3.9900USD	241 655*
McChesney, Patrick	4		O	2008-04-18	D	46 - Contrepartie de services	4 000	3.9900USD	31 157*
Mikkelsen, Chris	4		O	2008-04-18	D	46 - Contrepartie de services	4 000	3.9900USD	244 041*
Potvin, Jean-Charles	4		O	2008-04-18	D	46 - Contrepartie de services	4 000	3.9900USD	90 604
Timm, Rockne	4, 5		O	2008-04-18	D	46 - Contrepartie de services	2 500	3.9900USD	889 751*
			O	2008-04-18	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 500)		887 251*
Golden Valley Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Bobby D.	4		O	2006-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Graniz Mondal Inc.									
<i>Options</i>									
Scodnick, Joel	4		O	1997-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-04-03	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.1800	100 000
Great Basin Gold Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dippenaar, Ferdinand	4	R	O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	660 000	3.6000	1 769 000
Kirk, Harry Wayne	4		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	10 000	1.6200	40 000
Mostert, Jacob Dawid	2		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	220 000	3.6000	432 533
<i>Options</i>									
Beckmann, Willem Johannes Petrus	5		O	2008-04-10	D	50 - Attribution d'options	220 000	3.6000	566 000
Kirk, Harry Wayne	4		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	1.6200	350 000
Segsworth, Walter Thomas	4		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	135 000	3.6000	415 000
Van Vuuren, Lourens Abraham	5		O	2008-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			440 000

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, Thomas	5								
The TTRL Family Trust	PI		O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 400)	11.2600	111 600
Group Forage Major Drilling Group International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tennant, David Buchanan	4								
Self Directed RRSP	PI		O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	53.6000	4 100
			O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	54.1800	4 600
Groupe ADF Inc.									
<i>Options</i>									
Meti, Antonio	4		O	2008-04-17	D	50 - Attribution d'options	60 000		60 000
Groupe Cossette Communication Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Angus, Gregor	5		O	2008-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 550
<i>Options</i>									
Angus, Gregor	5		O	2008-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 000
Groupe CVTech inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
aubert, guy	4, 3								
Gestion G Aubert Ltée	PI		O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000 000)	1.1500	798 688
Lavallée, Françoise	4								
9009-9169 Québec inc.	PI		O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 000 000)	1.1500	500 000
Guest-Tek Interactive Entertainment Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blake, Kelly Thorp	4		O	2005-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.8000	5 000
Guyana Goldfields Inc.									
<i>Options</i>									
Bondy, Robert Allan	4		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	6.6500	
			M	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	100 000	6.6500	300 000
H2O INNOVATION (2000) INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.8500	323 493
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.8900	324 493
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.8600	321 493
		R	O	2007-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(3 000)	0.8500	361 943

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
Hemisphere GPS Inc.									
<i>Options</i>									
Abousalem, Mohamed Attia	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	45 000	3.1100	80 000
Batcheller, Barry D.	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.1100	105 000
Burdick, William	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	32 500	3.1100	77 500
Camwell, Paul	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.1100	105 000
Cataford, Paul G.	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.1100	105 000
Gabriel, Philip W	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	43 000	3.1100	78 000
Heiniger, Richard Wayne	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.1100	15 000
Koles, Steven	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	350 000	3.1100	550 000
Lang, Michael James	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.1100	380 000
Lind, Chad Alan	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	32 500	3.1100	57 500
Olson, Cameron Blaine	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	60 000	3.1100	344 000
Pratt, Michael Brian	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	37 000	3.1100	87 000
Ryerson, Stanley Dean	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	52 000	3.1100	187 000
Smith, Lisa Marie	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	37 000	3.1100	45 333
Tye III, John M.	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.1100	105 000
Yenke, Howard W.	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	15 000	3.1100	105 000
High River Gold Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Poad, Steven W. E.	5		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	5 000	2.0900	11 000
Highpine Oil & Gas Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cupric, Harry David	5		O	2008-04-14	D	11 - Acquisition ou aliéation effectuée privément	3 000	10.1000	37 222
Hunt, Timothy Thomas	4								
PostKick Limited Partnership	PI		O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(340 000)	10.1000	1 044 552
			O	2008-04-14	C	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(60 000)	10.2200	984 552
<i>Options</i>									
GRAY, WAYNE JOHN	5		O	2008-04-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	9.5800	310 000
Hillsborough Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fawcett, David Albert	5								
Murray River Coal Ltd.	PI		O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(20 000)	1.0000	4 491 500
Holloway Lodging Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Holloway Lodging Real Estate Investment Trust	1		O	2008-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(51 600)		0
Homburg Invest Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne HII.A</i>									
Bakhuizen, Rudolf Dick	4		O	2007-09-30	D	35 - Dividende en actions	2 168	4.9690	179 992*
			O	2008-03-31	D	35 - Dividende en actions	3 308	3.3900	183 300*
Stollburgh B. V.	4	R	O	2008-04-02	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	17 038	2.2600EUR	338 039*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Stolle, John Richard	4		O	2008-04-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 307	2.2600EUR	323 788*
			O	2008-04-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 463	2.1800EUR	339 251*
HTR Total Return Fund (formerly HORIZON Total Return Fund)									
<i>Parts de fiducie</i>									
HTR Total Return Fund	1		O	2008-04-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	9.0500	1 339 294
			O	2008-04-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.5000	1 339 494
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	300	9.5500	1 339 827
			O	2008-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	33	9.9300	1 339 527
Humber Capital Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chalmers, Kenneth	4		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
Coleman, Frank Joseph	5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 150 000
Luborsky, Brian Alan	4, 5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
Normandeau, Robert	4		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
<i>Options</i>									
Coleman, Frank Joseph	5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			357 137
Luborsky, Brian Alan	4, 5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			357 137
Normandeau, Robert	4		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			357 137
IMA Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
grosso, joe nicola	4, 5		O	2008-04-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(53 890)	0.4200	649 329
			O	2008-04-14	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(16 000)		633 329
minni, jerry anthony	4		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.4150	86 500
			O	2008-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.4000	90 000
JVM Managment Ltd	PI		O	2007-12-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4150	10 000
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4000	20 000
			O	2008-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	0.4100	65 000
Imperial Metals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Deepwell, Andre Henry	5		O	2008-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	423	8.4600	109 723

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
KYNOCH, J. BRIAN	4, 5		O	2008-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	477	8.4600	352 570
McAndless, Patrick Michael	5		O	2008-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	371	8.4600	1 424*
IMS Experts-Conseils inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Forcier, Denis	4		O	2008-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 750
International Royalty Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Silver, Douglas	4, 5	R	O	2007-12-24	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(50 000)		811 000
Iseemedia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cristiani, Damian	4		O	2007-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			95 500
<i>Options</i>									
Cristiani, Damian	4		O	2007-11-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2007-11-22	D	50 - Attribution d'options	40 000		40 000
			O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	40 000		
			M	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	15 000		55 000
Goldberg, Harvey	4		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.3600	165 000
pasieka, david james	4		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.3600	80 000
Isotechnika Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Walker, M. Douglas	4		O	2008-04-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.0400	25 000*
Iteration Energy Ltd.									
<i>Options</i>									
Mactaggart, Jane	5		O	2008-04-17	D	51 - Exercice d'options	(120 000)	2.9000	654 772
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Graham, Robert G.	4								
ETS Holdings Corp.	PI		O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	2.2320USD	3 225 744
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	2.3140USD	3 175 744
Martin, David	4, 5		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	386 877	0.5000	2 036 741
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	2.3100USD	2 035 341
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 200)	2.3000USD	2 006 141
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(65 000)	2.2900USD	1 941 141
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	2.2800USD	1 901 141
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	2.2700USD	1 876 141
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(17 100)	2.2600USD	1 859 041

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 300)	2.2500USD	1 846 741
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.2300USD	1 836 741
<i>Options</i>									
Martin, David	4, 5		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	(386 877)	0.5000	1 675 623
			O	2008-04-18	D	59 - Exercice au comptant	(113 123)		1 562 500
Kereco Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dittmer, Darren W.	5								
Ellen Dittmer	PI		O	2008-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Keyera Facilities Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Catell, Robert B.	4		O	2008-04-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	609	20.7000	19 537
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-04-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	609	21.3500	609
			O	2008-04-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(609)	21.3500	0
Davies, Michael Bruce Cook	4		O	2008-04-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	457	20.7000	4 697
			O	2008-04-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	457	21.3500	457
			O	2008-04-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(457)	21.3500	0
Laird, Nancy M.	4		O	2008-04-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	380	20.7000	19 622
			O	2008-04-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	380	21.3500	380
			O	2008-04-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(380)	21.3500	0
Nichols, H. Neil	4		O	2008-04-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	761	20.7000	20 319
			O	2008-04-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	761	21.3500	761
			O	2008-04-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(761)	21.3500	0
Stedman, William Richard	4		O	2008-04-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	761	20.7000	36 088
			O	2008-04-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	761	21.3500	761
			O	2008-04-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(761)	21.3500	0
Twiss, Wesley R.	4		O	2008-04-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	231	20.7000	15 782
			O	2008-04-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	231	21.3500	231
			O	2008-04-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(231)	21.3500	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						régime d'actionariat			
Kinross Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gold, Geoffrey Peters	5		O	2008-04-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 334	23.9700	18 337
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 550)	23.9700	16 787
<i>Restricted Shares</i>									
Gold, Geoffrey Peters	5		O	2008-04-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 334)	23.9700	80 860
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
O'Donovan, Anne Marie	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52		83
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Mohamed, Nadir	4								
Shabin Mohamed	PI		O	2008-04-03	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 300
Rooney, Jane Elizabeth	5								
RRSP	PI		O	2008-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
The Caldwell Partners International Inc.	1		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.3700	2 000
			O	2008-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	1.3000	1 800
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		0
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.2800	2 000
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Cheng, Theresa Pik Ying	5								
Sun Life Financial	PI		O	2008-03-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 485
Pasternak, Stanley William	7, 5, 3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17)	64.9100	1 109 779
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20)	64.9700	1 109 759
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	64.9700	1 109 459
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	64.9700	1 109 259
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.1300	1 109 159
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	65.1500	1 108 859

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.1300	1 108 759
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.0000	1 108 559
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.0000	1 108 459
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.0000	1 108 259
Peters, William Lee	3		O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.1700	1 105 389
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1700	1 105 489
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1700	1 105 589
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1700	1 105 689
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1700	1 105 789
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1700	1 105 889
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1700	1 105 989
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1700	1 106 089
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7	66.1900	1 106 096
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1500	1 106 196
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1500	1 106 296
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1500	1 106 396
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1500	1 106 496
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1500	1 106 596
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1500	1 106 696
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1700	1 106 796
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.1500	1 106 896
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.4500	1 106 996
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	66.1500	1 107 396
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.1500	1 107 596
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	66.1500	1 107 796
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	700	66.4500	1 108 496

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	66.4500	1 109 096
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.4500	1 109 196
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.3600	1 109 296
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.3600	1 109 396
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.3600	1 109 496
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.3600	1 109 596
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.6300	1 109 696
			O	2008-04-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	66.0500	1 109 796
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17)	64.9100	1 109 779
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20)	64.9700	1 109 759
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	64.9700	1 109 459
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	64.9700	1 109 259
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	65.1500	1 108 959
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.1300	1 108 859
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.1300	1 108 759
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.0000	1 108 559
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.0000	1 108 459
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.0000	1 108 259
Stewart, Cameron Douglas	5, 3		O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17)	64.9100	1 109 779
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20)	64.9700	1 109 759
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	64.9700	1 109 459
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	64.9700	1 109 259
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	65.1500	1 108 959
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.1300	1 108 859
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.1300	1 108 759

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.0000	1 108 559
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	65.0000	1 108 459
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	65.0000	1 108 259
<i>Options</i>									
Cheng, Theresa Pik Ying	5		O	2008-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 976
Lake Shore Gold Corp.									
<i>Options</i>									
Federico, Alasdair James	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	225 000	1.7100	300 000
Lanesborough Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	4.7000	10 000
Thorsteinson, Arni Clayton	4, 5, 8								
2668921 Manitoba Ltd.	PI		O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.7500	928 700
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.7700	929 700
			O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.7300	984 700
			O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.7300	989 700
			O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	155 000	4.7300	1 144 700
			O	2008-04-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	4.7400	974 700
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.7300	1 154 700
TD Waterhouse	PI		O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.7400	153 800
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.7500	158 800
Le Groupe Forzani Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clements, Stephen Lee	5		O	2008-04-15	D	51 - Exercice d'options	3 400	10.2500	6 700
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	17.0100	6 600
			O	2008-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	17.0000	
			M	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	17.0000	3 300
			O	2008-04-16	D	51 - Exercice d'options	17 100	10.2500	20 400
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	17.1600	20 200
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	17.1400	20 100
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	17.1100	20 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(100)	17.1000	19 900
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(100)	17.0700	19 800
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(400)	17.0500	19 400
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(15 300)	17.0000	4 100
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(600)	17.0300	3 500
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(100)	17.1300	3 400
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(100)	17.1200	3 300
<i>Options</i>									
burnet, richard	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	11 170		120 530
Clements, Stephen Lee	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	8 660		56 840
			O	2008-04-15	D	51 - Exercice d'options	(3 400)		53 440
			O	2008-04-16	D	51 - Exercice d'options	(17 100)		36 340
Hayes, Douglas Allan	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	13 860		61 150
Hould, John	7		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	12 900		24 340
lambert, keith	7		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	11 050		23 800
MacDonald, Ken	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	5 110		33 340
Quinn, Thomas	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	40 000		320 000
Sampson, Tom	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	8 180		55 150
Sartor, Robert	4, 5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	80 000		240 000
Stone, Douglas George	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	5 340		55 130
Wat, Hubert	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	4 810		7 920
white, richard jay	7		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	10 210		20 210
Wiwchar, Karen Lynn	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	10 400		56 930
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vels, Michael Harold	5		O	2008-01-25	D	30 - Acquisition ou aliéation en vertu d'un régime d'actionariat	561	14.4477	54 226
Les Compagnies Loblaw Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foote, A. Mark	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2007-12-31	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	682		
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliéation en vertu d'un régime d'actionariat	682		
			M'	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliéation en vertu d'un régime d'actionariat	682		682
Les Explosives Nordex Ltee									
<i>Options</i>									
Huxley, John M.H.	4		O	2007-08-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2008-03-23	D	50 - Attribution d'options	80 000	0.4800	80 000
Les Industries Amisco Ltée									

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit Actions ordinaires Les Industries Amisco Ltée	1		O	2008-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	1.5000	25 900
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.5000	26 900
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	1.5000	28 900
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	1.5000	30 900
Les mines d'argent ÉCU inc. Actions ordinaires									
Bélanger, Clifford	4		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	1.7500	35 000
Les Mines D'or Excel inc. Actions ordinaires									
harvey, martin	4		O	2007-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000	0.1000	1 000 000
Lessard, Patrick	4	R	O	2008-04-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000	0.1000	1 409 370
Pauzé, Daniel	4	R	O	2008-04-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000	0.1000	2 771 000
<i>Bons de souscription</i>									
harvey, martin	4		O	2007-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000		1 000 000
Lessard, Patrick	4	R	O	2008-04-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 000 000		1 370 370
Pauzé, Daniel	4	R	O	2008-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000		1 300 000
Les Petroles Calvalley Inc. Actions ordinaires									
McCoy, James Terrance	5		O	2007-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Kont, Memet	5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
<i>Options</i>									
Kont, Memet	5		O	2008-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
Lester, Thomas Ernest	4, 5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	4.5000	490 000
Robertson, Gary	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	4.5000	240 000
Shimoon, Edmund Michael	4, 5		O	2008-04-15	D	50 - Attribution d'options	700 000		1 450 000
Skupa, Thomas Humphrey	4		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		165 000
Stephenson, Kenneth Munro	4	R	O	2007-06-07	D	50 - Attribution d'options	40 000		115 000
			O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		165 000
Valentine, Thomas	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	50 000	4.5000	190 000
Williams, David	4		O	2008-04-17	D	50 - Attribution d'options	50 000		90 000
Les Ressources Yorbeau Inc. Actions ordinaires Class A									
Crevier, David	4, 5								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
3650022 Canada Inc.	PI		O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	2 000	0.1900	57 500
L'Excellence Compagnie d'Assurance-vie									
<i>Actions ordinaires</i>									
Michel Rhéaume investissement Itée	3	R	O	2006-11-29	D	11 - Acquisition ou aliéation effectuée privément	(2 110 029)		0
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feltheimer, Jon Henry	4, 5	R	O	2007-06-13	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(2 208)		413 505
		R	O	2007-06-27	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(200)		413 305
		R	O	2007-07-02	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(50)		413 255
		R	O	2007-07-20	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(22)		413 233
		R	O	2007-11-05	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(2 428)		1 104 446
		R	O	2008-03-07	D	47 - Acquisition ou aliéation par don	(555)		892 027
Lorus Therapeutics Inc.									
<i>Options</i>									
Korth, Peter Michael	5		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.2050	
			M	2008-01-21	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.1800	250 000
Luxell Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DANN, Simon	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	7 500	0.1150	76 500
Magellan Aerospace Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MARCELLO, John	8		O	2008-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
<i>Options</i>									
MARCELLO, John	8		O	2008-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			36 500
Matrikon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Michael William	5		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(5 000)	3.8800	20 200
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(6 000)	3.9900	14 200
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(600)	3.9200	13 600
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(1 600)	3.9200	12 000
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(700)	3.9400	11 300
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(1 300)	3.9400	10 000
MDS Inc.									
<i>Options</i>									
Federau, Mary	5		O	2008-04-15	D	50 - Attribution d'options	10 000	20.5000	131 800
Ko, Janet	5		O	2008-04-15	D	50 - Attribution d'options	10 000	20.5000	22 000
Medicago Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Landry, Nathalie	5		O	2008-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			70 000
<i>Bons de souscription</i>									
Landry, Nathalie	5		O	2008-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 000
<i>Options</i>									
Landry, Nathalie	5		O	2008-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			45 000
			O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.6600	75 000
Medical Intelligence Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Massicotte, Charles	5		O	2008-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(396 256)		319 949
Massicotte, Louis	4, 5, 3								
Les Consultants Net Création Inc.	PI		O	2008-04-21	I	38 - Rachat ou annulation	(10 056 459)		7 759 890
Montplaisir, Jean-François	5		O	2008-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 225 754)		1 039 710
<i>Options</i>									
Bruno, Richard J	4		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.7900	230 000
Medicure Inc									
<i>Options</i>									
Best, Brian Richard	5		O	2008-04-17	D	50 - Attribution d'options	300 000		525 000
Metro inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
Brunet, Pierre	4								
Financière Banque Nationale	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	263	24.9500	6 316
Martin, Denise	5		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	25.1000	24 000
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	25.1600	23 000
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	25.1800	21 700
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	25.1800	19 800
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	25.1800	17 800
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	25.1900	17 200
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	25.1900	15 200
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	25.0000	14 300
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	24.9000	13 200
Picard, Alain	5		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	2 960	11.8000	13 240
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	25.1540	11 840
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5)	25.1700	11 835
Rivet, Simon	5		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	520	11.8000	5 820
Roy, Bernard	4		O	2008-04-18	D	46 - Contrepartie de services	119	24.9500	6 621

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Boulanger, Serge	5		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	8 100		36 520
Choinière, Johanne	5		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	10 000		115 920
Couture, Jacques	5		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	4 400		62 500
Dufresne, Richard	5		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	17 700		58 800
Martin, Denise	5		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	8 100		58 660
Picard, Alain	5		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	5 600		56 240
Rivet, Simon	5		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	(2 960)	11.8000	53 280
			O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	(520)	11.8000	24 640
			O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	3 900		28 540
Sawyer, Robert	5		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	17 700	24.7300	153 500
Sbrugnera, Roberto	5		O	2008-04-18	D	50 - Attribution d'options	1 400	24.7300	15 600
Middlefield Equal Sector Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Middlefield Equal Sector Income Fund	1		O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	700	8.9000	2 800 664
Midnight Oil Exploration Ltd.									
<i>Options</i>									
Von Vegesack, Chris	4, 5		O	2008-04-15	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.2800	80 000
Minéraux Maudore Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 700)	1.9160	2 521 500
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	2.0700	2 514 500
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 300)	2.2535	2 483 200
Galena Special Situations Master Limited	3		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 700	1.9640	1 981 100
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(254 000)	2.0812	1 727 100
Mines Aurizon Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gilbert, Michel	5		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 500	1.5000	43 800
MOORHOUSE, BRIAN S.	4		O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	4.9100	58 770
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	4.9300	55 070
STOKKE KEMP, JULIE ANN	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.9000	57 600
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.0500	52 600
<i>Options Incentive</i>									
Brousseau, Gilles	5		O	2008-04-16	D	50 - Attribution d'options	15 000		417 000
Gilbert, Michel	5		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	(28 500)	1.5000	547 200
MINES D'OR ET DE CUIVRE NEWBASKA LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Veilleux, Charles A.	3		O	2008-04-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	476 000	0.0050	665 500

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Mines Virginia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wedge, Clarence	4		O	2006-08-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-08-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Yungwirth, Fran	4								
Claudette Yungwirth	PI		O	2007-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-21	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.2000	100 000
MSP Maxxum Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Legault, Edmond	4		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	11 000	3.8900	11 000
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	7.0000	0
<i>Options</i>									
Labbé, Pierre	4		O	2008-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-22	D	50 - Attribution d'options	11 000	7.0800	11 000
Legault, Edmond	4		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	(11 000)	3.8900	23 000
MonoGen, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2008-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 038 045
			O	2008-04-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 000 000	1.0000	20 038 045
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 500	0.8500	20 063 545
<i>Bons de souscription</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2008-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 000 000		2 000 000
Neo Material Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
lorich, Vladimir	3								
Pala Investments Holdings Limited	PI		O	2008-04-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	4.2500	11 274 500
			O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 300	4.3000	11 315 800
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	164 800	4.3500	11 480 600

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	4.5000	12 230 600
Neurochem Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desjardins, Jean-Guy	4								
Fiera Investment	PI		O	2008-04-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 175)	1.4870	194 500
			O	2008-04-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.5000	144 500
			O	2008-04-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(108 600)	1.4962	35 900
New Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Schulich, Seymour	3								
Nevada Capital Corporation Ltd.	PI		O	2008-04-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000	7.5500	2 000 000
RRSP	PI		O	2008-04-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-04-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Newport Partners Income Fund									
<i>Parts</i>									
Kinney, Mark Andrew	6	R	O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 427)	2.9944	180 000
Nexia Biotechnologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tonken, David L.	4, 5, 3		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1000	760 792
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1000	761 792
Next Millennium Commercial Corp.									
<i>Options</i>									
curtis, Michael Charles Peter	4	R	O	2008-03-31	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.6200	450 000
Gahagan, Michelle	4	R	O	2007-05-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8200	300 000
		R	O	2008-03-03	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.6200	550 000
North American Palladium Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Napierala, Christine Audrey	7								
Sun Life Assurance	PI		O	2008-04-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	846	5.9100	846
North West Company Fund									
<i>Droits</i>									
Broadhurst, David George	4								
David Broadhurst	PI		O	2008-04-21	I	56 - Attribution de droits de souscription	577		5 597
Coleman, Frank Joseph	7								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Northbridge Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cade, Steven Cyril	7	R	O	2007-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	33.8600	785
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	250	36.7700	1 035
Noveko International inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Dorosz, Wanda Mary	4		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	5.5000	16 300
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	5.5000	15 400
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.3000	13 400
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.7000	11 400
Quorum Investment Pool Limited Patnership	PI		O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(671)	5.6000	598 554
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 538)	5.6664	595 016
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 538)	5.6663	591 478
			O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 015)	5.4000	584 463
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 675)	5.3174	573 788
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 599)	5.3153	570 189
Quorum Secured Equity Trust	PI		O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(429)	5.6000	392 502
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 262)	5.6664	390 240
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 262)	5.6663	387 978

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 485)	5.4000	383 493
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 825)	5.3174	376 668
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 301)	5.3153	374 367
NUVISTA ENERGY LTD.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Comber, Peter W.	4		O	2008-04-14	D	51 - Exercice d'options	2 500		8 500
<i>Options</i>									
Comber, Peter W.	4		O	2008-04-14	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	7.7900	5 000
OilSands Canada Corporation									
<i>Parts</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Realty Limited	PI		O	2008-04-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.9555	87 500
OilSands Canada	1		O	2008-04-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	7.7300	1 600
			O	2008-04-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	7.7300	0
			O	2008-04-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	7.9700	1 500
			O	2008-04-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	7.9700	0
			O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.8000	700
			O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	7.8000	0
			O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	8.1000	100
			O	2008-04-11	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	8.1000	0
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.8500	600
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	7.8500	0
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.9500	400
			O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	7.9500	0
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.9200	600
			O	2008-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	7.9200	0
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	300	8.2300	300
			O	2008-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	8.2300	0
Olympus Pacific Minerals Inc.									
<i>Options</i>									
Montpellier, Louis George	5		O	2008-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
ONEX CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Donaldson, Christine Maria	5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20	32.0877	3 627
Duncanson, Timothy Andrew Robert	5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	269	32.0877	79 307
Govan, Christopher Allan	5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80	32.0877	54 996
Lewtas, Donald William	5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	289	32.0877	57 982
Mersky, Seth Mitchell	5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	169	32.0877	158 238
Munk, Anthony	7		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	176	32.0877	389 447

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						marché			
Sheiner, Andrew Jonathan	5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	165	32.0877	171 144
Wright, Nigel Stewart	5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	387	32.0877	93 957
<i>Options</i>									
Gouin, Serge	4		O	2008-04-18	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)	8.6125	20 000
OPEL International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Upp, Daniel C.	3		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150 900)	1.6400USD	1 420 492*
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	1.5900USD	1 419 292*
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(65 000)	1.5900USD	1 354 292*
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(318 596)	1.4500USD	1 035 696*
Open Text Corporation									
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 100	33.5500	7 852 105
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(260 000)	35.4900	7 592 105
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 800	33.5000	7 604 905
Or Gammon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perry, Scott Graeme	5		O	2008-02-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.6200	2 500
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	8.7500	5 300
Pan American Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Larson, Michael	4								
Cascade Investment LLC	PI		O	2008-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	35.6671USD	2 300 000
Paramount Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Genoway, Karen A.	4		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	243	8.2430	27 817*
Jackson, Gary C.	5		O	2008-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 463)	8.5000	40 000
Rapini, Marcello	5		O	2008-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	8.6000	1 000
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 5, 3		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	10 000	16.5370	493 101
Riddell, James H. T.	4, 5		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	10 000	16.5370	523 701

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Patheon Inc.									
<i>Restricted Voting Shares (Common Shares redesignated-Apr/07)</i>									
Watchorn, Derek John	4								
DJW Investment Holdings Limited	PI		O	2003-05-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.2800	100
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.2900	1 100
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	3.3000	2 500
PDM Royalties Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Friesen, Kevin James	6								
Estate of Elmer P. Friesen	PI		O	2004-06-08	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
			O	2008-04-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	9.4000	0
Wong, Ming-Ming	5		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 020	9.4600	3 100
PEAK ENERGY SERVICES TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Edward J. Kernaghan	PI		O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	3.0100	3 239 220
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 200	3.0300	3 261 420
			O	2008-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	3.1100	3 263 320
			O	2008-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	3.1200	3 266 420
Petro Andina Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Pinsky, Kenneth George	5		O	2008-04-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-09	D	50 - Attribution d'options	100 000	11.8400	100 000
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scheidt, Doreen Marie	5		O	2008-03-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	53.3150	9 887
PFB Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker Investments LLC	3		O	2007-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			675 001
Baker, Frank Bernard	4		O	2004-10-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000		

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2004-10-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 001		200 001
			O	2005-11-08	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(200 001)		0
Baker Investments LLC	PI		O	2004-10-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2005-11-08	C	90 - Changements relatifs à la propriété	400 001		400 001
		R	O	2007-08-09	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	275 000		675 001
Kernaghan, Edward James	3								
Kernwood Limited	PI		O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	7.4400	748 500
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.4500	749 000
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.7100	749 300
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.4000	749 800
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	7.7200	750 700
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.7300	751 000
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.9100	751 300
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	7.9200	753 500
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.9900	753 800
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.0000	754 800
PhotoChannel Networks Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rallo, Aaron	5		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	10 000	1.2500	3 647
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	3.5500	(6 353)
<i>Options</i>									
Rallo, Aaron	5		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	1.2500	353 000
Pinetree Capital Ltd.									
<i>Options</i>									
Auerback, Marshall	4		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	25 000		100 000
Goldberg, Larry	5		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	100 000		787 856
Harder, Vernon Peter	4		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		3 500 000
Moore, Kent	4		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	25 000		280 000
Perry, Ronald S.	4		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	25 000		100 000
Sferra, Donato	7		O	2008-04-11	D	50 - Attribution d'options	25 000		100 000
Pixman Média Nomade inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boivin, Valier	4		O	2008-04-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	0.1200	500 000

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé- ra-tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Garneau, Michel	5		O	2008-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-14	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	166 666	0.1200	166 666
Gougoux, Yves	4								
Charistel Inc.	PI		O	2008-04-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	420 000	0.1200	561 667
Gribeauval, Philippe	4, 7, 5		O	2008-04-14	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	83 333	0.1200	350 000
Langlois, Daniel	4, 6, 5, 3								
Daniel Langlois Investments Inc.	PI		O	2008-04-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 666 667	0.1200	16 512 456
Poliquin, Reneault	5		O	2007-03-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-14	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	41 667	0.1200	41 667
Sawaya, Daniel	4		O	2008-04-14	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	308 333	0.1200	620 500
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4, 5		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.9500	345 065
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.9400	349 065
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.9400	351 065
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kimco Realty Corporation	3								
Kimco Realty Services, Inc.	PI		O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 900	3.6500	1 119 500
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 600	3.6500	1 150 100
Polaris Minerals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Purkis, John Harold	4		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 000)	7.6100	152 000
RRSP CIBC Wood Gundy	PI		O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	7.6100	33 000
Premier Gold Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pollock, John Arthur	4		O	2008-04-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	25 000	1.2000	125 000
<i>Bons de souscription</i>									
Pollock, John Arthur	4		O	2008-04-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	(25 000)		0
Prime Meridian Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boreta, John	4, 6		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.1750	420 000
Profound Energy Inc. (formerly known as Cork Exploration Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Burnett, Evelyn Irene	5		O	2008-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	480	3.9000	101 528
Davis, William Thomas	4		O	2008-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	657	3.9000	532 015
GRABAS, ALLAN VICTOR	5		O	2008-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	480	3.9000	193 528
Kosich, William John George	5		O	2008-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	480	3.9000	231 528
Orriss, Kevin Tracey	5		O	2008-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	480	3.9000	230 527
Rumpf, Karlton Howard	5		O	2008-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	480	3.9000	129 528
Wemyss, Nicholas Raymond	4		O	2008-04-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	592	3.9000	373 089
ProspEx Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Parkinson, Peter C.	5		O	2008-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	3.7000	2 400
Pure Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
LITTLE, PAUL F.	4		O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.4400	
			M	2008-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.4000	219 400
QLT Inc.									
<i>Options</i>									
Hao, Yong	5		O	2008-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			57 000
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cunningham, Leonard	4		O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 800)	3.4000	113 000*
Quinsam Captial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zanatta, Roy	4, 5, 3								
The Zanatta Family Trust	PI		O	2008-04-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	210 000	0.0200	424 000
			O	2008-04-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	0.0150	465 000
Quinto Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wayrynen, Matt	4		O	2008-02-15	D	40 - Vente à découvert	(100 000)	0.6500	
			M	2008-02-15	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.6500	
			M'	2008-02-15	D	99 - Correction d'information	100 000	0.6500	120 000*
			O	2008-02-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.6500	20 000
<i>Options</i>									
Wayrynen, Matt	4	R	O	2008-02-15	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.6500	400 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Quinto Technology Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Halsey, Robert Christopher	4		O	1998-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1998-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1998-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			189 409
Halsey Holdings Ltd.	PI		O	1998-04-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1998-04-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			312 176
Red Back Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Love, Kathy	5		O	2008-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.1540	10 000
Reitmans (Canada) Limitée									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
AdelUCA, Cathryn	5		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	3 000	12.2250	3 000
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	17.3107	0
Firth, Sally	5		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	17.2750	0
McQueen, Lesya	5		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	12 000	4.2500	22 000
Reitman, Cyril	5								
Macsy Equities Ltd.	PI		O	2008-04-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	17.5900	3 879 797
			O	2008-04-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	17.5800	3 878 597
			O	2008-04-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.6500	3 877 597
			O	2008-04-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	17.6200	3 877 497
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	17.3600	3 874 597
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	17.3500	3 873 497
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	17.3400	3 872 597
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	17.2500	3 871 197
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	17.2600	3 861 597
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	17.2700	3 861 397
			O	2008-04-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	17.4000	3 861 297
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	17.3500	3 855 297
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(10 000)	17.2500	3 845 297

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	17.2100	3 844 697
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.3000	3 834 697
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17.4000	3 829 697
			O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 400)	17.2000	3 820 297
			O	2008-04-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.3500	3 819 297
			O	2008-04-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17.4000	3 814 297
			O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	17.2700	3 813 697
			O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	17.1600	3 813 497
			O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	17.1500	3 812 197
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.1800	3 811 197
			O	2008-04-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	17.1500	3 801 597
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 300)	17.3600	3 792 297
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	17.3000	3 791 597
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.1500	3 781 597
<i>Options Class A non-voting</i>									
Adeluca, Cathryn	5		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	12.2250	23 000
McQueen, Lesya	5		O	2008-04-21	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	4.2500	75 000
Swidler, John Joseph	4		O	2008-04-23	D	50 - Attribution d'options	40 000	16.8600	40 000
Research In Motion Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Conlee, Larry	5		O	2008-04-10	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.9283	10 000
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	121.1500	9 800
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	121.1600	9 400
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	121.3800	9 000
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	121.4600	8 700
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	121.5100	8 500
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	121.7000	8 200
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	121.8500	7 900

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	121.8900	7 600
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	121.9200	7 400
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	120.9800	7 100
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	122.0600	6 800
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.4500	6 600
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	122.4900	6 500
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.5000	6 300
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.5800	6 100
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	122.6000	6 000
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.6200	5 800
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.6300	5 600
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.6500	5 400
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.6600	5 200
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	122.6900	5 100
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	122.7000	4 800
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	122.7200	4 500
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	122.7300	4 000
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.7400	3 800
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	122.7800	3 500
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.8100	3 300
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.8200	3 100
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.8300	2 900
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	122.8600	2 400
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	122.8900	2 000
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	122.9000	1 600
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(100)	122.9200	1 500

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	122.9300	900
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	122.9400	600
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.9500	400
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.9600	200
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	122.3700	0
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.9283	10 000
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.0600	9 800
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.1100	9 600
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.1200	9 500
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.1500	9 400
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	116.1600	9 100
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.2400	8 900
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.2700	8 800
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.3000	8 700
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.3100	8 600
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.3400	8 400
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.3700	8 300
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	116.3800	7 900
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.3900	7 800
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.4000	7 700
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.4200	7 600
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.5500	7 500
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.5600	7 300
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.5800	7 100
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.6100	7 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.6500	6 800
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.7000	6 700
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.7100	6 500
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	116.7500	6 100
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	116.9600	5 900
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	116.9800	5 800
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.0400	5 600
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.1400	5 400
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	117.1800	5 300
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	117.1900	5 200
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.3100	5 000
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.4300	4 800
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.5300	4 600
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.6100	4 400
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.7400	4 200
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.7500	4 000
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	117.9500	3 800
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	118.0000	3 500
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	118.0200	3 300
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	118.0300	2 900
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	118.0600	2 300
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	118.1000	2 100
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	118.1700	1 800
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	118.2300	1 600
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	118.3600	1 300
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(700)	118.3800	600

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	118.5500	300
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	118.8300	0
Hind, Hugh	5		O	2008-04-09	D	51 - Exercice d'options	20 000	3.9283	20 000
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 700)	120.0500	13 300
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	120.0600	12 800
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	120.1500	12 100
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	120.1600	11 900
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	120.1700	11 300
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	120.2000	
			M	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	120.2100	
			M'	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	120.2100	
			M''	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	120.2000	8 800
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	120.2000	
			M	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	120.2100	4 400
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	120.2200	3 200
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	120.2300	300
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	120.2400	100
			O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	120.2500	0
Lewis, Allan David	5								
RRSP	PI		O	2008-04-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	117.8000	4 000
Sanchez, Tom	5		O	2008-04-09	D	51 - Exercice d'options	100 500	3.6583USD	100 500
Options									
Conlee, Larry	5		O	2008-04-10	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.9283	350 000
			O	2008-04-15	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.9283	340 000
Hind, Hugh	5		O	2008-04-09	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.9283	44 000
Sanchez, Tom	5		O	2008-04-09	D	51 - Exercice d'options	(100 500)	3.6583	
			M	2008-04-09	D	51 - Exercice d'options	(100 500)	3.6583USD	10 000
Resolve Business Outsourcing Income Fund									
<i>Phantom Units (Trust Units)</i>									
Conconi, Robert Leslie	4, 5		O	2008-04-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	7.4200	3 442

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ressources Abitex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryce, Robert	4, 7, 5, 3		O	2007-09-12	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	5 000	0.2700	
			M	2007-12-12	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	5 000	0.2700	1 289 561
			O	2008-04-04	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(120 000)	0.3000	
			M	2008-04-04	D	11 - Acquisition ou aliéation effectuée privément	(120 000)	0.3000	1 419 561
Ressources Altai Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Denning, William	4		O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(47 000)	1.1919	53 000*
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(50 000)	1.5754	3 000*
KACIRA, Niyazi	4, 5		O	2008-04-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	200 000	0.3500	5 248 902
Raman, Kasi Sethu	4	R	O	2006-04-09	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(70 000)	95.0000	
			M	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(70 000)	95.0000	32 000*
		R	O	2006-04-10	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(7 500)	121.0000	
			M	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	(7 500)	121.0000	24 500*
			O	2008-04-11	D	16 - Acquisition ou aliéation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000	40.0000	224 500
<i>Bons de souscription</i>									
KACIRA, Niyazi	4, 5		O	2008-04-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	(200 000)	0.3500	0
Raman, Kasi Sethu	4		O	2001-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-11	D	16 - Acquisition ou aliéation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	60.0000	100 000*
<i>Options</i>									
Raman, Kasi Sethu	4		O	2008-04-02	D	99 - Correction d'information	(100 000)	15.0000	0*
Ressources Beaufield Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4, 5		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	49 000	0.1800	3 862 000
Ressources Breakwater									
<i>Options Share Option Plan</i>									
Boivin, Bertrand	5		O	2008-04-13	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		400 000
Ressources Cadiscor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouchard, Michel	4, 5		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	2 000	0.4600	51 000
Ressources Canaco Itée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Saxton, Andrew Elliott Jr.	4		O	2008-04-11	D	11 - Acquisition ou aliéation effectuée privément	30 000	0.2000	250 000

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit Bons de souscription									
Saxton, Andrew Elliott Jr.	4		O	2008-04-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000		110 000
Ressources Cartier inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Berthelot, Philippe	5		O	2007-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.4590	19 000
Massé, Daniel	4								
9083-8731 Québec Inc.	PI		O	2007-05-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 500	0.4872	
			M	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 500	0.4872	26 500
			O	2008-04-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 500	0.5307	100 000
Ressources Dianor Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Duval, Daniel	4, 5		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3100	629 871
			O	2008-04-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.3100	634 371
Ressources Freewest Canada Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Kay, Ronald	4		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.3499	200 000
Ressources Golden Goose Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
sherkin, kevin david	4	R	O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.5500	198 000
Ressources Métanor Inc. <i>Actions ordinaires</i>									
Morin, Ghislain	5		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	92 025	0.3000	810 846
Roy, Serge	4, 5, 3		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	223 926	0.3000	1 566 069
<i>Options</i>									
Morin, Ghislain	5		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	(92 025)	0.3000	1 190 000
Roy, Serge	4, 5, 3		O	2008-04-18	D	51 - Exercice d'options	(223 926)	0.3000	1 030 000
RESSOURCES MINIÈRES AUGYVA INC <i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Georges-Yvan	4, 5								
CDS	PI		O	2008-04-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	450 000		3 834 370
Georges-Yvan Gagnon	PI		O	2008-04-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(450 000)		600 000
			O	2008-04-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 088 000	0.3000	1 688 000
Paulin, Lynda	4, 5		O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000	0.3000	500 000
<i>Bons de souscription</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Gagnon, Georges-Yvan	4, 5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	544 000		544 000
			O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	544 000		1 088 000
			O	2008-04-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	175 000		1 263 000
Paulin, Lynda	4, 5		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000		250 000
			O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000		500 000
Ressources Minières Radisson Inc.									
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>									
Murton, Kenneth G.	4, 5								
Kentish Holdings Inc.	PI		O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2000	1 247 000
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	534 834	0.2000	1 781 834
Ressources Murgor Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hodgson, Charles Jay	4		O	2007-11-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(187 500)		37 500
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44 000	0.4400	86 187
Tessier, André C.	4, 5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.4000	57 665
Watson, Mackenzie Iles	4		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.4250	441 532
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	0.4300	452 032
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.4450	460 032
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4500	465 032
<i>Options</i>									
Hodgson, Charles Jay	4		O	2007-11-21	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(416 667)		83 333
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arcand, Claude	4		O	2008-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			175 000
Ressources Robex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ZAKAK, CHRISTOPHER	4		O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000		
			M	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 000)		325 000
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.1200	300 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ressources Spider inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Novak, Neil	4, 5		O	2008-04-21	D	54 - Exercice de bons de souscription	125 000	0.1000	1 255 330
<i>Bons de souscription</i>									
Novak, Neil	4, 5		O	2008-04-21	D	54 - Exercice de bons de souscription	(125 000)		1 472 647
Ressources Strateco inc.									
<i>Actions ordinaires 114898867 en circulation au 24 mars 2008</i>									
Hebert, Guy	4, 5								
BBH Geo-Management inc.	PI		O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	1.9400	4 220 614
			O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.9500	4 250 614
<i>Options</i>									
Bergeron, Marcel	4		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	75 000		150 000
Comtois, Pauline	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	50 000		100 000
Desjardins, Robert	4		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	75 000		150 000
Hébert, Anne	5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	25 000		100 000
Hebert, Guy	4, 5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		650 000
Lachance, Jean-Pierre	4, 5		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		450 000
Masse, Jean-Guy	4		O	2008-04-14	D	50 - Attribution d'options	75 000	2.0400	200 000*
Ressources Temoris inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Labrecque, Jean-Charles	4, 5		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.1200	414 000
Richards Packaging Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Glynn, Gerard Walter	4, 7, 3		O	2008-04-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 600)	8.4500	
			M	2008-04-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 600)	8.5000	1 169 116
Janet Glynn - RRSP	PI		O	2007-09-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	9.1500	
			M	2007-09-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.1500	38 275
RRSP	PI		O	2008-04-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	5 600	8.4500	
			M	2008-04-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	5 600	8.5000	250 381
Santé Draxis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sarick, Samuel	4								
Samuel Sarick	PI		O	2008-04-11	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	(76 500)	6.0600	19 486
Score Media Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Insight Sports Ltd.	3	R	O	2008-04-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 607 250)	1.0800	2 052 550
Kilmer Enterprises Inc.	3		O	2008-04-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 474 269
			O	2008-04-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 607 250	1.0800	11 081 519

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Scorpio Mining Corporation									
<i>Options</i>									
Bonneville, Paul	8		O	2008-04-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	0.8800	220 000
			O	2008-04-17	D	51 - Exercice d'options	5 000	0.8800	225 000
Selkirk Metals Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savage, Alan Clyde Hayes	4								
Southern Gold Resources Ltd.	PI		O	2008-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)	0.5000	745 253
Sentry Select Diversified Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 7, 5								
Merrilyn Driscoll	PI		O	2008-04-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	494	4.1700	46 329
Sherwood Copper Corporation									
<i>Options</i>									
Bell, Larry	4		O	2008-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-17	D	50 - Attribution d'options	75 000	5.6000	75 000*
Sherwood Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, Larry	4		O	2005-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-03-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Sofame Technologies Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Groome, Richard	4								
Notre-Dame Capital Inc.	PI		O	2007-12-21	C	46 - Contrepartie de services	483 333	0.1500	
			M	2007-12-21	C	46 - Contrepartie de services	483 333	0.1500	
			M'	2007-12-21	C	46 - Contrepartie de services	483 332	0.1500	4 034 261
			O	2007-12-28	C	46 - Contrepartie de services	116 666	0.1500	
			M	2007-12-28	C	46 - Contrepartie de services	116 666	0.1500	
			M'	2007-12-28	C	46 - Contrepartie de services	108 334	0.1500	4 142 595
			O	2008-04-09	C	46 - Contrepartie de services	341 108	0.5000	4 483 703
Spectra Energy Canada Exchangeco Inc.									
<i>Actions échangeables Duke Energy Exchangeable Shares</i>									
Haughey, Douglas J.	6		O	2007-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	23.2200	5 628
<i>Actions échangeables Spectra Energy Exchangeable Shares</i>									
Haughey, Douglas J.	6		O	2007-04-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	203	29.7800	3 176
			O	2007-02-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	191	31.5200	2 743
			O	2007-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	205	29.3200	2 948
			O	2007-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	25	28.3800	2 973
Sprott Molybdenum Participation Corporation									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Corriente Master Fund, LP									
	3		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	5.0886	8 309 800*
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	5.1000	8 329 800*
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 900	4.9568	8 307 700*
			O	2008-04-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	4.8492	8 344 800*
SPUR VENTURES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Atkinson, Robert George	4, 5		O	2008-04-14	D	51 - Exercice d'options	1 600 000	0.6000	2 287 250
			O	2008-04-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000	0.6000	2 787 250
			O	2008-04-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(500 000)	0.6000	2 287 250
Stornoway Diamond Corporation									
<i>Options</i>									
Nixon, Peter	4		O	2008-04-08	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		175 000
STRATA Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Strata Income Fund	1		O	2008-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.7800	7 569 056
Strategic Energy Fund (formerly NCE Strategic Energy Fund)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 7, 5								
JF Driscoll Investment Corp.	PI		O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	8.6800	1 204 355
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 900	8.6800	1 214 255
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 290	8.7400	1 229 545
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	8.7500	1 251 545
Petro Assets Inc.	PI		O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	110 000	8.6800	2 126 700
Student Transportation of America Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 709 402	5.8500	5 318 518
SNCF Participations, S.A.	3		O	2008-04-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 557 377
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amica Mature Lifestyles Inc.	1		O	2008-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	6.8000	2 500
Manji, Samir Aziz	4, 5		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	6.9000	750 239
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	6.8400	749 739
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	6.8300	749 539

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	6.7500	747 139
Sustainable Production Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-04-21	I	46 - Contrepartie de services	1 512	5.7600	10 243
Duncan, Darren Kelly	5								
534729 Alberta Ltd.	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	132	5.7600	5 254
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-04-18	I	46 - Contrepartie de services	3 529	5.7600	86 383
Technologies 20-20 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perrone, Steve	5		O	2008-04-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	6.3793	399*
TECHNOLOGIES IBEX INC.									
<i>Options</i>									
Bergeron, Claire	5		O	2008-03-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.0800	
			M	2008-03-26	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1000	148 530
TECSYS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wayland, David	4	R	O	2008-02-26	D	46 - Contrepartie de services	3 000	1.5000	13 000
Tembec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ouellet, Yves	5		O	2008-04-10	D	97 - Autre	139		4 004
Régime d'achat d'actions	PI		O	2008-04-10	I	97 - Autre	(139)		173
<i>Bons de souscription</i>									
Ouellet, Yves	5		O	2008-04-17	D	97 - Autre	694		9 283
Régime d'achat d'actions	PI		O	2008-04-17	I	97 - Autre	(694)		0
TerraVest Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Clarke Inc.	3		O	2008-04-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	3.7100	2 672 800*
Thomson Reuters Corporation									
<i>Ordinary Shares - Thomson Reuters PLC</i>									
Thomson Reuters Corporation	1		O	2005-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	775 000	15.3323GBP	775 000
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	209 827	15.4677GBP	984 827
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	480 000	15.2962GBP	1 464 827
TLC Vision Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Judy, Charles	5		O	2008-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 098
Lynn, Henry	5		O	2008-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 500

Émetteur Titre	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Judy, Charles	5		O	2008-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 000
Lynn, Henry	5		O	2008-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			126 500
Transcontinental inc.									
<i>Unités d'actions restreintes (UAR) / Restricted share unit (RSU)</i>									
Clinton, John	7	R	O	2008-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 345
Trident Performance Corp.									
<i>Class A Units</i>									
McBain, David R.	5		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-22	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	4 200	8.4000	4 200
Trilogy Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kohut, Michael G	5		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	3 358	10.8093	6 935
Riddell, James H. T.	4, 6, 5		O	2008-04-15	D	46 - Contrepartie de services	20 000	10.8093	279 201
Williams, John B.	5		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	1 125	10.7749	64 843
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	4 254	10.8093	69 097
Yester, Gail	5		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	823	10.7749	1 721
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénéation en vertu d'un régime d'actionariat	2 995	10.8093	4 716
Trimac Income Fund									
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 2</i>									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	405		36 295
Malysa, Edward V.	6, 5		O	2008-04-15	C	97 - Autre	543		48 636
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	706		63 218
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2008-04-15	D	97 - Autre	1 654		148 149
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 4</i>									
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	38 497		3 448 997
McCaig, Jeffrey James	4, 6		O	2008-04-15	C	97 - Autre	4 408		394 852
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares bene. owned by McVestco Holdings Company)	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	4 813		431 138
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	38 497		3 448 997
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	6 823		611 230
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2008-04-15	D	97 - Autre	59 769		5 354 529

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Exchangeable Security Voting Rights									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	405		58 939
Malysa, Edward V.	6, 5		O	2008-04-15	C	97 - Autre	543		78 979
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3		O	2008-04-15	C	97 - Autre	38 497		6 104 251
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares bene. owned by McVestco Holdings Company)	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	4 813		431 138
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	38 497		6 104 251
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2008-04-15	C	97 - Autre	7 529		1 084 018
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2008-04-15	D	97 - Autre	61 423		11 328 485
True Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brown, Edward John	5		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	288	3.7594	29 431
Kathy Brown - RRSP	PI		O	2008-04-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	3.7594	3 501
Caulfield, David	5								
Christine Caulfield - RRSP	PI		O	2008-04-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	132	3.7594	11 815
Chorney, Wayne Michael	5		O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	88	3.7594	143 437
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tundra Semiconductor Corporation	1	R	O	2007-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	700	9.4400	700
		R	O	2007-04-03	D	38 - Rachat ou annulation	6 800	9.5000	7 500
		R	O	2007-04-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	9.5500	8 900
		R	O	2007-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	9.5000	17 000
		R	O	2007-04-09	D	38 - Rachat ou annulation	31 500	9.5000	48 500
		R	O	2007-04-10	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	9.6175	73 500
		R	O	2007-04-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	9.6500	75 100
		R	O	2007-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	30 900	9.6902	106 000
		R	O	2007-08-30	D	38 - Rachat ou annulation	24 400	8.3980	130 400
		R	O	2007-09-10	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	7.9990	136 100
		R	O	2007-09-26	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	7.2500	141 100
		R	O	2007-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	7.1280	143 100
		R	O	2007-10-05	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	7.1980	147 300
		R	O	2007-10-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	7.1420	150 300
		R	O	2007-10-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	7.0250	154 300
		R	O	2007-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	4.3390	14 600
		R	O	2007-12-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	4.5600	16 100
		R	O	2007-12-06	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	4.5710	46 100
		R	O	2007-12-07	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	4.7130	86 100
		R	O	2007-12-10	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	4.8430	126 100
		R	O	2007-12-11	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	4.9700	156 100
		R	O	2007-12-12	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	4.9160	181 100

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2007-12-13	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	4.5500	206 100
		R	O	2007-12-17	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	4.4100	226 100
		R	O	2007-12-20	D	38 - Rachat ou annulation	900	4.3300	227 000
		R	O	2007-12-21	D	38 - Rachat ou annulation	400	4.7500	227 400
		R	O	2008-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	24 800	4.2500	30 000
		R	O	2008-03-14	D	38 - Rachat ou annulation	14 100	4.0910	44 100
		R	O	2008-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	3.9600	25 600
		R	O	2008-03-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	4.0000	14 000
			O	2007-10-24	D	38 - Rachat ou annulation	(141 100)		13 200
			O	2008-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		226 100
			O	2008-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(24 800)		19 300
			O	2008-03-27	D	38 - Rachat ou annulation	(14 100)		11 500
			O	2008-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(6 300)		219 800
			O	2008-04-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2008-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(214 600)		5 200
			O	2008-03-28	D	38 - Rachat ou annulation	(11 500)		2 500
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
E-L Financial Corporation Limited	3		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	60.2600	5 256 056
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.5000	5 256 556
Wingfield, David Robertson	4		O	2006-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	60.9900	600
Uranium Bay Resources Inc. (formerly Ressources Pro-Spect-Or Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tourillon, Bernard	4, 5								
3245004 Canada Inc.	PI		O	2008-04-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0850	187 545
Uranium One Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shirvington, Phillip	4		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.8000	339 750
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	4.8100	336 450
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	4.7700	324 450
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.7800	319 450
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	4.7900	314 750
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.7600	309 750
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.7500	299 750
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Wiese, Peter	5		O	2005-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						format SEDI			
			M	2005-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 500		5 500
<i>Options</i>									
Law, Bruce Alexander	5		O	2008-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 450
SCHWAB, NORMAN MICHAEL	2		O	2008-04-09	D	50 - Attribution d'options	21 450	367.0000	
			M	2008-04-09	D	50 - Attribution d'options	21 450	367.0000	
			M'	2008-04-07	D	50 - Attribution d'options	21 450	3.6700	118 514
Speight, Susan French	5		O	2008-04-07	D	50 - Attribution d'options	42 900	3.6700	240 900
UTS Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	168	5.7100	31 523
Boby, Wayne I	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	255	5.7100	45 017
Lutley, Howard	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	241	5.7100	20 920
Roach, William	4, 5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	420	5.7100	359 501
Roth, Manfred	4		O	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	131 500	5.9500	
		R	M	2007-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(131 500)	5.9500	1 781 900
			O	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	5.9600	
		R	M	2007-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	5.9600	1 736 900
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 900	5.9700	
		R	M	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 900)	5.9700	1 686 000
			O	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	120 000	5.9800	
		R	M	2007-06-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(120 000)	5.9800	1 566 000
		R	O	2007-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 800	5.3200	1 589 800
		R	O	2007-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.3300	1 594 800
		R	O	2007-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.3400	1 604 800
		R	O	2007-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 800	5.3500	1 621 600
		R	O	2007-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.3600	1 626 600
		R	O	2007-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.3700	1 636 600
		R	O	2007-08-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	29 400	5.3800	1 666 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 333	1.1200	1 674 333
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	66 667	0.3000	1 741 000
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	95 000	1.2500	1 836 000
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	25 000	0.8000	1 861 000
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	21 053	0.9500	1 882 053
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 188	4.5700	1 884 241
Sandell, Martin	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	219	5.7100	95 029
Wightman, Daryl	5		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	219	5.7100	219 565
<i>Droits Stock Appreciation</i>									
Roth, Manfred	4		O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 333)		209 908
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(66 667)		143 241
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(95 000)		48 241
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(25 000)		23 241
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(21 053)		2 188
			O	2008-04-22	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 188)		0
Vecima Networks Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kumar, Surinder Ghai	4, 5		O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	5.8900	25 400
Wood, Hugh Charles	4, 5		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	5.9500	747 150
			O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	5.9600	747 250
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	5.9000	747 350
Vermilion Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Davidson, Kenneth	4		O	2008-04-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	37.0000	16 541
Ghersinich, Claudio	4		O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 200)	38.1300	68 800
			O	2008-04-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 800)	38.3200	50 000
Hartman, Keith	5		O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	37.7600	26 818
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	37.9600	19 818
Hicks, Curtis W.	5		O	2008-03-12	D	51 - Exercice d'options	23 600		75 620
Macdonald, Larry	4		O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	38.0000	108 001
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 800)	38.0000	96 201
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	38.1300	94 801
			O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.1000	94 701

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 700)	38.0000	78 001
Wajax Income Fund									
<i>Droits TDUP Rights</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	43	31.4400	4 141
Bourne, Ian Alexander	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	13	31.4400	1 256
Dexter, Robert P.	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	168	31.4400	16 197
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	54	31.4400	5 215
Eby, John Clifford	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	18	31.4400	1 690
Gagne, Paul Ernest	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	81	31.4400	7 821
Hole, James Douglas	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	14	31.4400	1 379
Nielsen, Valerie Anne Abernethy	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	145	31.4400	13 977
Taylor, Donald James	4		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	86	31.4400	8 242
<i>Droits UOP Rights</i>									
Blair, David Gerald	5		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	34	31.4400	3 245
Corbett, Linda Joan	5		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	44	31.4400	4 266
Desjardins, Christopher John	5		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	41	31.4400	3 988
Dumas, Gilbert	5		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	19	31.4400	1 834
Duncan, Gordon Alan	5		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	137	31.4400	13 215
Hamilton, John Joseph	5		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	137	31.4400	13 169
Keefe, Terrence William	7		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	35	31.4400	3 368
Manning, Neil Donald	5		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	365	31.4400	35 155
Whitman, Patrick Mark	5		O	2008-04-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	60	31.4400	5 749
Wallbridge Mining Company Limited									
<i>Options Stock Option Plan</i>									
Dundas, Christopher	4		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	200 000		930 000
Jago, Bruce	5		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	150 000		400 000
Laamanen, Risto	4, 5		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	300 000		2 275 000
McBride, Jon	4		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	200 000		610 000
Sittler, Darryl	4		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	200 000		
			M	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	200 000		1 190 000
Soever, Alar	4, 5		O	2008-04-21	D	50 - Attribution d'options	250 000		1 025 000
Strazdins, Mara	5	R	O	2008-04-09	D	50 - Attribution d'options	50 000		150 000
Wescast Industries Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Edward J. Kernaghan	PI		O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.5000	75 000
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.8800	75 300
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.8900	76 300
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.4900	76 400
			O	2008-04-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	8.9000	81 200
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.5900	81 300

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	8.6000	81 900
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	8.8900	83 900
			O	2008-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	9.0000	84 800
West Timmins Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wagner, Darin Walter	4, 5		O	2008-04-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.6400	77 000
RRSP itf Darin Wagner	PI		O	2008-04-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.6100	82 800
Western GeoPower Corp									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drolet, Thomas Stanley	4		O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.3700	130 000
			O	2008-04-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.3750	200 000
Whiterock Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pedde, Oswald	4		O	2008-04-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	10.1000	29 794
			O	2008-04-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	10.0600	38 794
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	288	9.5600	39 082
Xceed Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	263 900	1.0700	4 948 000
YIELDPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2008-04-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 500)	11.0000	14 323 070
			O	2008-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	11.0500	14 303 070
			O	2008-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.0000	14 303 670

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
alony-hetz properties and investments ltd.	First Capital Realty Inc.	2008-04-04	2008-04-23	ON
Anthony, Mark	Empirical Inc.	2007-12-20	2008-04-22	ON
	Empirical Inc.	2007-12-20	2008-04-22	ON
	Empirical Inc.	2007-12-24	2008-04-22	ON
	Empirical Inc.	2008-01-22	2008-04-20	ON
	Empirical Inc.	2008-01-24	2008-04-18	ON
	Empirical Inc.	2008-01-24	2008-04-18	ON
	Empirical Inc.	2008-01-28	2008-04-18	ON
	Empirical Inc.	2008-02-06	2008-04-18	ON
	Empirical Inc.	2008-02-07	2008-04-18	ON
	Empirical Inc.	2008-02-07	2008-04-18	ON
	Empirical Inc.	2008-02-07	2008-04-18	ON
	Empirical Inc.	2008-03-24	2008-04-20	ON
Bahadori, Reza	Chemokine Therapeutics Corp.	2008-02-07	2008-04-17	BC
Baker, Frank Bernard	PFB Corporation	2007-08-09	2008-04-21	AB
Beauchamp, Normand	Eurogas Corporation	2008-03-27	2008-04-21	AB
Bowater Canadian Holdings Incorporated	AbitibiBowater Canada Inc.	2008-04-11	2008-04-22	ON
Byrd, Bernard C.	Chemokine Therapeutics Corp.	2008-02-07	2008-04-17	BC
Cade, Steven Cyril	Northbridge Financial Corporation	2007-04-30	2008-04-22	ON
Clinton, John	Transcontinental inc.	2008-03-31	2008-04-22	QC
Clydesdale, Audrey	Advantex Marketing International Inc.	2008-01-30	2008-04-22	ON
	Advantex Marketing International Inc.	2008-03-17	2008-04-22	ON
Cristiani, Damian	Iseemedia Inc.	2007-11-22	2008-04-21	ON
curtis, Michael Charles Peter	Next Millennium Commercial Corp.	2008-03-31	2008-04-18	ON
Dippenaar, Ferdinand				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Evans, Don	Great Basin Gold Ltd.	2008-04-10	2008-04-23	BC
	Chemokine Therapeutics Corp.	2008-02-07	2008-04-17	BC
	Chemokine Therapeutics Corp.	2008-02-07	2008-04-17	BC
Feltheimer, Jon Henry	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2007-06-13	2008-04-17	BC
	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2007-06-27	2008-04-17	BC
	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2007-07-02	2008-04-17	BC
	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2007-07-20	2008-04-17	BC
	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2007-11-05	2008-04-17	BC
	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2008-03-07	2008-04-17	BC
Finning International Inc.	Finning International Inc.	2008-02-01	2008-04-18	BC
	Finning International Inc.	2008-02-25	2008-04-18	BC
	Finning International Inc.	2008-02-29	2008-04-18	BC
Fisher, James Robert	Cargojet Income Fund	2008-04-09	2008-04-23	ON
Frydenlund, David C.	Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)	2008-04-07	2008-04-22	ON
	Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)	2008-04-09	2008-04-22	ON
	Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)	2008-04-10	2008-04-22	ON
	Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)	2008-04-11	2008-04-22	ON
	Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)	2008-04-11	2008-04-22	ON
Gahagan, Michelle	Next Millennium Commercial Corp.	2007-05-11	2008-04-21	ON
	Next Millennium Commercial Corp.	2008-03-03	2008-04-21	ON
Goulet, Guy	H2O INNOVATION (2000) INC.	2007-04-16	2008-04-24	QC
Grant, Colin	Dumont Nickel Inc.	2007-11-14	2008-04-18	QC
harvey, martin	Les Mines D'or Excel inc.	2008-04-07	2008-04-24	QC
	Les Mines D'or Excel inc.	2008-04-07	2008-04-24	QC
Hodgkinson, Robert	Dejour Enterprises Ltd.	2008-03-04	2008-04-21	BC
Huxley, John M.H.	Les Explosies Nordex Ltee	2008-03-23	2008-04-21	ON
Insight Sports Ltd.	Score Media Inc.	2008-04-09	2008-04-20	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Jaffer, Bashir	Chemokine Therapeutics Corp.	2008-02-07	2008-04-17	BC
Kinney, Mark Andrew	Newport Partners Income Fund	2008-04-10	2008-04-23	ON
Korz, Walter	Chemokine Therapeutics Corp.	2008-02-07	2008-04-17	BC
Kuhn, Brian	Chemokine Therapeutics Corp.	2008-02-07	2008-04-17	BC
Lee, Stephen Lawrence	Azure Dynamics Corporation	2005-07-04	2008-04-23	BC
	Azure Dynamics Corporation	2006-01-17	2008-04-23	BC
	Azure Dynamics Corporation	2006-12-19	2008-04-23	BC
	Azure Dynamics Corporation	2008-01-01	2008-04-23	BC
	Azure Dynamics Corporation	2008-04-04	2008-04-23	BC
Lee, Wanda	Canadian Gold Hunter Corp.	2004-11-17	2008-04-18	BC
Lessard, Patrick	Les Mines D'or Excel inc.	2008-04-07	2008-04-24	QC
	Les Mines D'or Excel inc.	2008-04-07	2008-04-24	QC
Lundin, Lukas Henrik	Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)	2007-12-17	2008-04-24	ON
Michel Rhéaume investissement Itée	L'Excellence Compagnie d'Assurance-vie	2006-11-29	2008-04-17	QC
Mills, Danny Blair	Cargojet Income Fund	2008-04-09	2008-04-23	ON
Pauzé, Daniel	Les Mines D'or Excel inc.	2008-04-07	2008-04-24	QC
	Les Mines D'or Excel inc.	2008-04-07	2008-04-24	QC
Porteous, Jamie Bennett	Cargojet Income Fund	2008-04-09	2008-04-23	ON
Powers Energy Fund LP	Arsenal Energy Inc.	2008-04-11	2008-04-22	AB
	Arsenal Energy Inc.	2008-04-11	2008-04-22	AB
Roth, Manfred	UTS Energy Corporation	2007-06-22	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-06-25	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-06-26	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-06-26	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-08-30	2008-04-18	AB

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	UTS Energy Corporation	2007-08-30	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-08-30	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-08-30	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-08-30	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-08-30	2008-04-18	AB
	UTS Energy Corporation	2007-08-30	2008-04-18	AB
Salari, Hassan				
	Chemokine Therapeutics Corp.	2008-02-07	2008-04-17	BC
Scodnick, Joel				
	Graniz Mondal Inc.	2008-04-03	2008-04-18	QC
sherkin, kevin david				
	Ressources Golden Goose Inc.	2008-04-10	2008-04-24	QC
Silver, Douglas				
	International Royalty Corporation	2007-12-24	2008-04-24	ON
Stephenson, Kenneth Munro				
	Les Petroles Calvalley Inc.	2007-06-07	2008-04-18	AB
Stollburgh B. V.				
	Homburg Invest Inc.	2008-04-02	2008-04-24	ON
Strazdins, Mara				
	Wallbridge Mining Company Limited	2008-04-09	2008-04-23	ON
Tundra Semiconductor Corporation				
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-03-30	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-04-03	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-04-04	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-04-05	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-04-09	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-04-10	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-04-12	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-04-13	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-08-30	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-09-10	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-09-26	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-10-05	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-10-05	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-10-10	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-10-11	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-04	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-05	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-06	2008-04-18	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-07	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-10	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-11	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-12	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-13	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-17	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-20	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2007-12-21	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2008-03-05	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2008-03-14	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2008-03-24	2008-04-18	ON
	TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2008-03-28	2008-04-18	ON
Wayland, David				
	TECSYS Inc.	2008-02-26	2008-04-18	QC
Wayrynen, Matt				
	Quinto Mining Corporation	2008-02-15	2008-04-18	BC

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME « ACTIONS-CROISSANCE PME »

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
2937077 Canada Inc. (anc. ART Recherches et Technologies Avancées Inc.)	Prospectus	2006-05-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Advitech Inc.	Actions inscrites	2005-08-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Amadeus International Inc.	Actions inscrites	2005-05-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ambrilia Biopharma Inc. (anc. Procyon Biopharma inc.)	Actions inscrites	2005-12-21	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Aptilon Corporation	Actions inscrites	2005-12-08	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Biophage Pharma inc.	Actions inscrites	2005-11-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Bioxel Pharma inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Capital DCB	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Conporec inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CO2 Solution inc.	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation d'investissement Pontiac Castle	Actions inscrites	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Technologies BioEnvelop	Actions inscrites	2005-08-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Technologies Wanted	Prospectus	2005-07-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CPL Technologies inc.	Actions inscrites	2005-11-02	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2005-11-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DiagnoCure inc.	Actions inscrites	2005-08-22	Actions ordinaires	100	2008-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Éclairage Divcom Inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Écopia BioSciences Inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Engenuity Technologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ergorecherche Ltée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ExelTech Aérospatiale Inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Goupe ADF Inc.	Actions inscrites	2006-08-02	Actions à droit de vote subalterne	100	2009-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2007-05-11	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Groupe Conseil Omnitech inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe CVTech inc.	Actions inscrites	2005-11-23	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2006-08-04	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe iWeb inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Groupe Odésia inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
H2O Innovation (2000) inc.	Actions inscrites	2005-10-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
IMS Experts-conseils Inc.	Actions inscrites	2006-11-20	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Industries Malette Inc.	Prospectus	2005-08-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Isacsoft inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Junex inc.	Actions inscrites	2005-07-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Kangourou Média Inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Kolombo Technologies Ltee	Prospectus	2006-10-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
LAB International inc.	Actions inscrites	2005-12-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
LYRtech inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Médicago inc.	Prospectus	2006-08-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
MethylGene Inc.	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Mistral Pharma inc.	Actions inscrites	2005-08-09	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2006-08-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2006-08-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Nstein Technologies inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ORTHOsoft inc.	Actions inscrites	2006-06-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Paladin Labs inc.	Actions inscrites	2006-12-06	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Priva inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ranaz Corporation	Prospectus	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2005-07-28	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Savaria Corporation	Actions inscrites	2005-09-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Section Rouge Media Inc.	Actions inscrites	2006-10-23	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Actions inscrites	2005-12-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Spinlogic Technologies inc.	Actions inscrites	2007-05-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Systèmes Médicaux LMS	Actions inscrites	2006-08-03	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2005-08-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Clémex inc. (Les)	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies D-Box inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Miranda Inc.	Prospectus	2005-11-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Theratechnologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
TSO3 inc.	Actions inscrites	2005-10-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Victhom Bionique Humaine inc.	Actions inscrites	2007-03-08	Actions ordinaires	100	2010-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Warnex Inc.	Prospectus	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ZoomMed inc.	Prospectus	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation et organismes d'autorégulation

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation et des OAR
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis – Date de prise d'effet de l'autorisation donnée à Bourse de Montréal Inc. d'exercer l'activité de bourse au Québec et de la reconnaissance de Bourse de Montréal Inc. à titre d'organisme d'autoréglementation

L'Autorité des marchés financiers (l' « Autorité ») a publié, dans la section 7.5 du bulletin du 11 avril 2008, la décision n° 2008-PDG-0102 (la « décision »), autorisant Bourse de Montréal Inc. à exercer l'activité de bourse au Québec, en vertu de l'article 170 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, et la reconnaissant à titre d'organisme d'autoréglementation, en vertu de l'article 68 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*.

Conformément à la décision, l'Autorité avise que la décision prendra effet le 1^{er} mai 2008, soit la date effective du regroupement de Bourse de Montréal Inc. avec Groupe TSX Inc.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION ET DES OAR

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.